



BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
GB: USER MANUAL
GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
DE:GEBRAUCHSANWEISUNG

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING
HU: HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
ESP: INSTRUCCIONES DE USO
IT: ISTRUZIONI PER L'USO
РУ: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ELEGANCE

XN-D211

Електрическа помпа за кърма от разделен тип

Split Type Electric Breast Pump

Ηλεκτρικό θήλαστρο χωριστικού τύπου

Pompă electrică de sân de tip separat

Elektrische Milchpumpe vom Split-Typ

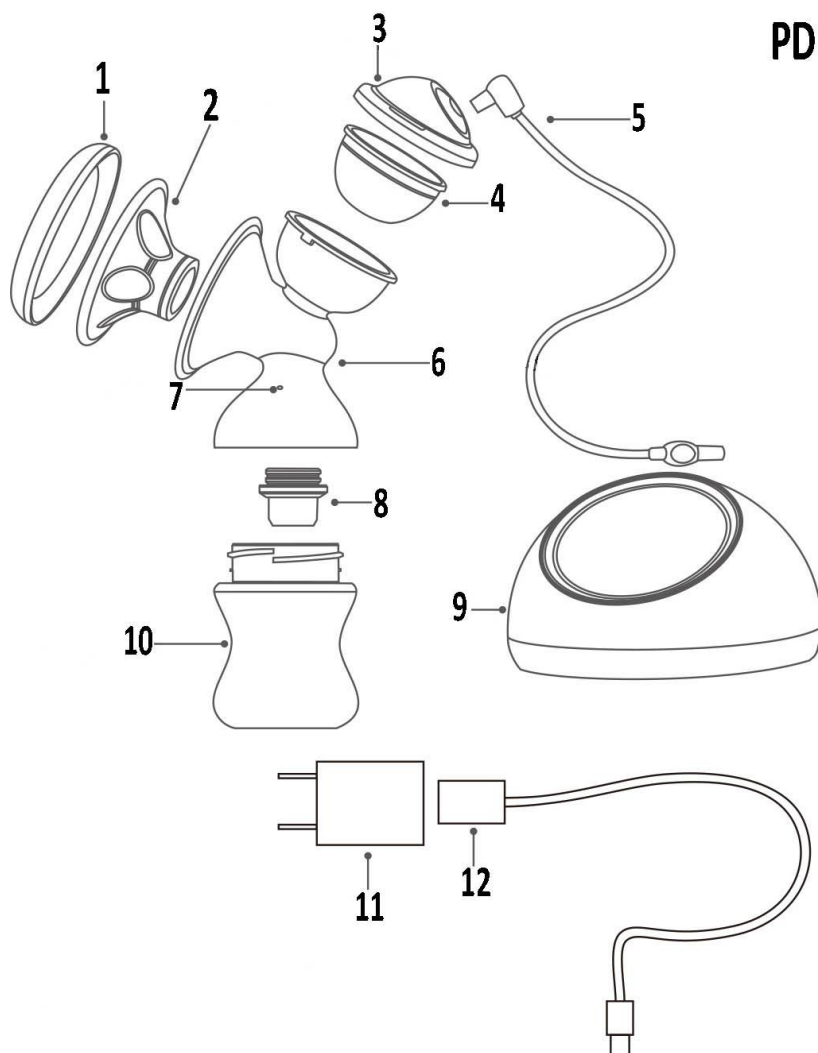
Elektrische borstkolf - gesplitste type

Split típusú elektromos emlőszivattyú

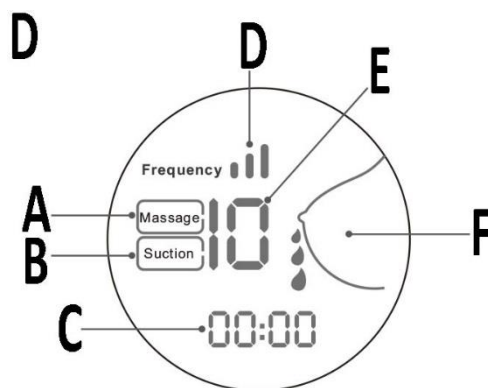
Extractor de leche eléctrico de tipo separado

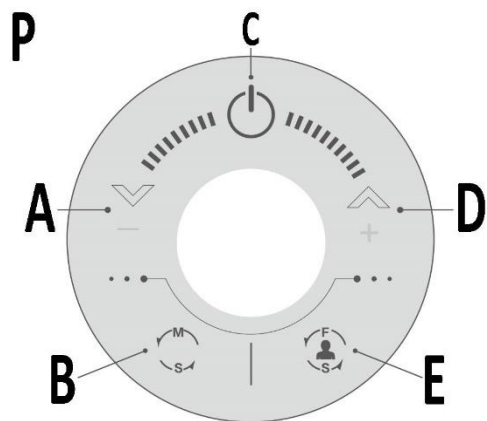
Tiralatte elettrico di tipo separato

Электрический молокоотсос сплит-типа



ДИСПЛЕЙ/DISPLAY/ ΟΘΟΝΗ/ AFIŞARE/ ANZEIGE/ SCHERM/ KIJELZŐ/ PANTALLA/ DISPLAY/
ДИСПЛЕЙ





ΣΓΛΟΒΥΒΑΝΗ/ ASSEMBLY/ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΘΗΛΑΣΤΡΟΥ/ MONTAREA / MONTAGE/ MONTAGE/ ÖSSZESZERELÉSE/ MONTAGE/ MONTAGGIO/ СБОРКА



➤ **ВАЖНО!** ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ! ТОЗИ НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ, УКАЗАНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА ПРОДУКТА И ЗА БЕЗОПАСНАТА МУ УПОТРЕБА.

Поздравяваме Ви за закупуването на Електрическата помпа за кърма на Sangaroo. Този продукт представлява електрическа помпа за кърма с различни степени на контрол на силата на изпомпване, клапа за нежно изпомпване и мек масажиращ накрайник. Електрическата помпа отговаря на изискванията на стандарти EN 55014-1; 2 и EN 61000-3-2; 3-3.

Тя има много от функциите, които динамичните майки обичат и е перфектна по редица причини:

- Изцеждане и съхранение на кърмата Ви, докато сте далеч от Вашето бебе, например, когато сте на работа.
- Облекчаване на напрежението в гърдите, поради твърде голямото количество на кърмата Ви. Например, в случаите когато навиците на хранене на Вашето дете се променят, поради приемането на повече твърди храни.
- Поддържане на осигуряването с мляко, когато се налага временно да спрете да кърмите детето. Например, да изцедите млякото, което не е подходящо, докато сте под лечение с медикаменти.

Електрическата помпа за кърма на Sangaroo се характеризира с:

1. Цикъл масаж или така наречената стимулация – 10 нива и 3 степени на честота. Потребителят може да нагласи по този начин най – подходящата честота на изцеждане и стимулация, тъй като обхваща на силата на изцеждане варира от 7 до 16 КРа, с честота от 70 до 90 пъти/ минута.
2. Цикъл изцеждане – 15 нива с 3 степени на честота. Потребителят може да нагласи най – подходящите сили и честота на изцеждане, тъй като силата на изцеждане варира от 10 – 45 КРа.
3. Тих мотор, осигуряващ дискретност.
4. Лека и удобна за пренасяне, дължащо се на малките ѝ размери.
5. Лесна за почистване.

I. ПРАВИЛА И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

1. Уредът не е предназначен за употреба от деца. Пазете уреда и адаптера далече от достъп на деца.

2. Децата не трябва да си играят с уреда.

3. Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и познания, освен ако те са наблюдавани или инструктирани относно безопасното използване на уреда и разбират опасностите. Децата не трябва да си играят с уреда. Не трябва да се извършва почистване и обслужване на уреда от деца.

4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете риска от токов удар, моля:

- Не използвайте помпата за кърма, докато си взимате душ.
- Не поставяйте и не съхранявайте този продукт на място, от където може да падне или да бъдат бутнат в мивка или вана.
- Не поставяйте или изпускайте във вода или друга течност.
- Не посягайте към паднал във вода електрически уред. Ако се случи такъв инцидент, веднага изключете електрическия кабел на уреда, ако той е бил свързан към основната електрическа мрежа.

5. ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от изгаряния, токов удар, огън и наранявания:

- Изисква се повишено внимание, когато този продукт се използва близо до деца или инвалиди.
- Използвайте този продукт само по предназначение, както е описано в този наръчник. Не поставяйте аксесоари, които не са одобрени от производителя и не правете подобрения или изменения по продукта. Това може да доведе до неговата неправилна работа или до нараняване на потребителя.
- Не използвайте този продукт, ако има повреден адаптер или щепсел, ако не работи правилно, ако е бил изтърван или повреден, или ако е бил изпуснат във вода.
- Дръжте адаптера далеч от източници на топлина.
- Никога не използвайте, когато се унасяте или заспавате.

- Внимавайте да не изпуснете продукта и не поставяйте в отворите по него или в бебешкото шише други предмети.
- Уверете се, че електрическото напрежение на АС адаптера е съвместимо с това на източника на електрическата енергия.
- Използвайте само АС адаптера, който е включен във Вашия комплект. Ако се стигне до повреда на адаптера, свържете се с търговския обект, от когото сте закупили продукта, или вносителя.
- Ако сте заразени с Хепатит А, Хепатит В или сте HIV позитивен (Вирус на Човешката Имунна Недостатъчност), изпомпвайки кърмата си, Вие не намалявате и не изключвате риска от пренасяне на вируса на Вашето дете чрез кърмата.
- Не шофирайте, докато използвате електрическата помпа за кърма.
- Не се опитвайте да модифицирате продукта или да го ремонтирате сами при повреда. За консултация се свържете с оторизиран сервиз или търговския агент, от който сте закупили помпата за кърма.
- Помпата за кърма е предназначена за многократна употреба само от един потребител.
- Не позволявайте на деца или животни да си играят с продукта, адаптера и предоставените аксесоари.
- Преди всяка употреба проверявайте помпата и адаптера за следи от повреда. Не ги използвайте, ако откриете повреда, по която и да е част.
- Не използвайте резервни части, които не са оригиналните, предоставени от производителя или вносителя.
- Този продукт е за лична употреба и не се препоръчва използването му от други майки.
- Не се опитвайте да махнете помпата от гърдата си, когато е създаден вакуум и помпата работи. Изключете продукта и след това, с помощта на пръста си отделете силиконовата подложка от гърдата си.
- Не използвайте, докато сте бременна, тъй като това може да доведе до стимулиране на процес на раждане.
- Не оставяйте и не съхранявайте продукта в помещение с твърде високи стайни температури или на директна слънчева светлина.
- Не оставяйте продукта без надзор, докато е включен към главната електропреносна мрежа.
- Измийте, изцедете и стерилизирайте миешките се части на помпата за кърма, преди всяка употреба.
- Никога не мийте и не стерилизирайте електрическите части на продукта – мотора на помпата и адаптера, за да не причините перманентна повреда на продукта.

II. ЧАСТИ - PD

1.Предпазен капак; 2.Силиконов масажираш крайник; 3.Капак; 4.Бутало; 5.Тръбичка; 6.Тяло на помпата; 7.Дупка за въздух; 8.Клапа; 9.Изпомпващ мотор; 10.Шише за хранене; 11.Адаптер; 12.USB кабел

III. ДИСПЛЕЙ - D

A. Стимулация; B. Изцеждане; C. Време; D.Честота; E.Степени; F.Символ за режим.

IV. ПАНЕЛ - P

A. Степен надолу; B. Регулиране на режима; C. Включване/ Изключване; D.Степен нагоре; E.Честота.

V. ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- Електрическо напрежение: 5 VDC
- Капацитет на батерията: 2000 mAh
- СТАНДАРТИ ЗА ЗАРЯДНОТО НА БАТЕРИЯТА: Входящ ток AC115V – 230V; Изходящ ток 5 VDC, 1.0 A
- Време за зареждане: 100 минути
- НАЧИН НА КОНТРОЛ: ЧРЕЗ TOUCHSCREEN ПАНЕЛ
- Дисплей: LCD

VI. ЗАРЕЖДАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ МОТОР НА ПОМПАТА

1. Вкарайте буксата на адаптера за хранване в контакта за зареждане на механизма на помпата.
2. След това вкарайте адаптера за хранване в електрическия контакт.
3. По време на зареждане не използвайте помпата, за да се зареди напълно батерията ѝ.

VII. СГЛОБЯВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПОМПА ЗА КЪРМА

Следвайте приложените графики за сглобяване на продукта, за да осигурите правилното му сглобяване:

1.Стъпка 1: Поставете силиконовата клапа (8) в долния край на тялото на помпата. Уверете се, че се фиксира правилно около краищата на отвора на тялото на помпата, предназначен за нея.

➤ **Важно!** Ако клапата е разхлабена или не е правилно поставена, няма да може да се създаде достатъчен вакуум!

2.Стъпка 2: Фиксирайте шишето за хранене (10) към тялото на помпата (6) като завъртите шишето нежно по посока на часовниковата стрелка така, че резбата на шишето да съвпадне точно с резбата на тялото на помпата.

3.Стъпка 3: Поставете уплътнението/ буталото (4) в горната част на тялото на помпата. Уверете се, че се фиксира правилно около краищата на отвора на тялото на помпата, предназначен за него.

4.Стъпка 4: Сложете капака от горната страна на тялото на помпата. Натиснете и завъртете по часовниковата стрелка, за да пасне в правилната позиция.

5.Стъпка 5: С чисти ръце поставете силиконовия накрайник (2) на тялото на помпата (6). Като трябва да се уверите, че е поставен плътно. **Съвет:** Ако няма да използвате помпата за кърма, поставете предпазния капак (1).

6.Стъпка 6: Вкарайте едната страна на тръбичката (5) към тялото на помпата (6). След това вкарайте другата страна на тръбичката в изпомпващия мотор (9) на помпата. Така вече можете да използвате помпата за кърма.

➤ **ВНИМАНИЕ!** НИКОГА НЕ СТЕРИЛИЗИРАЙТЕ И НЕ ПОТАПАЙТЕ ВЪВ ВОДА МЕХАНИЗМА НА ПОМПАТА И ТРЪБИЧКАТА , КОЯТО ГО СВЪРЗВА С ТЯЛОТО НА ПОМПАТА – ЧАСТ 5.

VIII. ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



1. Измийте ръцете си добре и се уверете, че гърдите Ви са чисти. Изцедете малко мляко, за да проверите, дали не са се запушили млечните Ви каналчета. Помпата трябва да бъде стерилна и сглобена.

2. Седнете и се отпуснете на удобен стол, като се наклоните леко напред (Използвайте мека и удобна възглавница като опора за гърба).

3. Поставете помпата на гърдата си и включете изпомпващия мотор.

A. Масаж (Стимулация): Тази функция подпомага за стимулиране на потичането на кърмата. Съветваме Ви да използвате първо тази опция и след това да преминете към режим изцеждане. Масажиращият режим имитира сучене на бебе, не твърде силно, и стимулира потичането на млякото. Режимът изцеждане също имитира бебешко сучене, но е по – силно от първия режим, по – равномерно и с голяма ефикасност.



Натиснете бутона за избор на режим и задействайте функцията масаж. Чрез “+” и “-” бутоните можете да нагласите нивата на стимулация. Те са общо 10. А чрез бутона за честота – степените на честота. Те са общо 3.

Б. Изцеждане:

Натиснете бутона за избор на режим и задействайте функцията изцеждане. Чрез “+” и “-” бутоните можете да нагласите нивата на изцеждане. Те са общо 15. А чрез бутона за честота – степените на честота. Те са общо 3.



В. Памет

Включете адаптерът към помпата след като спрете да я използвате, и честотата и степента на изцеждане, които сте използвали последно, ще бъдат запазени. Когато включите помпата за кърма, тя ще заработи със същите честота и степен.

- **Ако няма резултат при изпомпването, не продължавайте!** Опитайте се да използвате помпата в друго време на деня.
- Средно трябва да изпомпвате в продължение на 8 минути, за да изтече 120 мл мляко. Имайте предвид, че количеството мляко варира при различните жени. Ако откриете, че обикновено изцеждате повече от 120 мл на сесия, тогава трябва да използвате по-голямо шише за хранене.
- **Не препълвайте шишето за мляко, за да не се стигне до протичането на кърмата извън шишето.**
- Когато спрете да използвате помпата, изключете я от ON/ OFF бутона. След това извадете тръбичката от задната част на тялото на помпата. Свалете тялото на помпата от шишето. Затворете шишето със спиралния пръстен и биберона с капаче.

IX. КОГА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПОМПАТА ЗА КЪРМА

1. **Ако е възможно.** Обикновено две или четири седмици след раждането на бебето Ви. Трябва да има период на секретиране на кърма и кърмене преди всяко ползване на помпата.
2. **В следните случаи Вие можете винаги да използвате Вашата помпа за кърма:**
 - Ако приемате медикаменти и искате да продължите да кърмите след като прекратите медикамента.
 - Ако Вашите зърна са подути и болезнени, Вие може да изпомпате част от кърмата, за да намалите болката, като по този начин ще се улесни изцеждането на мляко за бебето Ви.
 - Ако почувствате болка или напукване на зърното си, можете да изцедите млякото за хранене, докато зърното не възвърне нормалното си състояние.
3. Ако трябва да се разделите с бебето си за известно време, поради пътуване или друга причина, и се надявате след като се съберете отново процесът на кърмене да продължи, можете да поддържате секрецията на кърма, като периодично изпомпвате част от кърмата с помощта на електрическата помпа.

X. СЪВЕТИ

Изисква се практика, за да използвате максимално добре помпата за кърма. Затова ще са Ви нужни поне няколко опита преди да започнете успешно да използвате електрическата помпа.

1. Изберете подходящ спокоен момент за използване на помпата – време, в което никой не Ви притеснява.
2. Седнете на удобен стол, като трябва да сте в перпендикулярно на земната повърхност положение. Сложете удобна възглавница зад гърба си преди да започнете да използвате помпата. Седящото положение ще Ви помогне да се почувствате по-комфортно по време на процеса на използване на помпата за кърма. Вземете си чаша с вода и я поставете близо до Вас, защото може да ожаднеете по време на процеса на изпомпване на кърмата.
3. Поставете топла кърпа на Вашите гърди за няколко минути преди да започнете да изцеждате кърмата, като това ще улесни процеса и ще успокои напрежението в гърдите.
4. Затоплянето и отпускането помагат за по-лесно изпомпване на кърмата, затова може преди да използвате помпата, да си вземете вана или душ.
- Опитайте се да кърмите бебето на едната гърда и едновременно с това да изпомпвате кърма от другата с помощта на помпата, или продължете да изпомпвате веднага след като приключите с кърменето на Вашето дете.
6. Проманата на позицията на помпата на гърдата Ви от време на време може да доведе до по-добрата стимулация на секрецията. Упражнявайте се, за да откриете най-подходящата за Вас техника на изпомпване. Ако процесът Ви причинява болка в гърдите, спрете незабавно и се консултирайте веднага с лекар.
7. Уверете се, че не сте запушили или покрили отворът за въздух на тялото на помпата.
8. Грешки при използване на помпата за кърма:

Електрическата помпа за кърма е уред, който помага на жените след раждане да успокоят болката в гърдите и да удължат времето на кърмене. Използва се предпоставката, че има достатъчно мляко и млечната жлеза е гладка. При жени, които стават за първи път майки, обикновено млечната жлеза не е достатъчно гладка. Причина понякога за това може да бъде вродено обръщане на зърната на гърдите навътре или недостиг на кърма. Затова Ви препоръчваме преди да закупите и използвате помпа за кърма, да се консултирате с лекар, който да потвърди, че млечната жлеза е гладка и че кърмата Ви е в нормално състояние. Не купувайте и не използвайте помпата за кърма само, за да я използвате като устройство за отпушване на млечните канали.

XI. СЪХРАНЕНИЕ НА КЪРМАТА

1. Само кърма, която е събрана с помощта на стерилна помпа за кърма, може да се съхранява за хранене на Вашето бебе.
2. Кърмата може да се съхранява в термос при 40°C, като така ще можете да хранете Вашето бебе през 4 часа.
3. Ако съхранявате пряко изцедено мляко, запечатайте млякото. Кърмата може да се съхранява в рамките на 10 часа на стайна температура при 19 - 25°C.

4. Изцедената кърма може да се съхранява в хладилник за максимум 48 часа (но не и на вратата на хладилника) или във фризер за максимум 3 месеца.

5. Замразената кърма първо трябва да се остави в хладилник, за да се размрази по естествен път. Ако спешно се нуждаете от нея, поставете я в съд с топла вода и я размразете. След размразяването, кърмата може да се съхранява в хладилник за 24 часа.

6. НИКОГА НЕ ЗАМРАЗЯВАЙТЕ ОТНОВО КЪРМАТА.

7. Замразената кърма може да се затопли постепенно в топла вода или да се постави в уред за затопляне на бебешки шишета.

8. НИКОГА НЕ ЗАТОПЛЯЙТЕ КЪРМАТА В МИКРОВЪЛНОВА, ЗАЩОТО ПО ТОЗИ НАЧИН МОЖЕ ДА УНИЩОЖИТЕ ЖИЗНЕНОВАЖНИТЕ ХРАНИТЕЛНИ ВЕЩЕСТВА И АНТИТЕЛА. Също така неравномерното затопляне може да доведе до появата на твърде горещи участъци от кърмата, които да причинят изгаряне на горните хранителни пътища на Вашето дете. Никога не поставяйте замразеното шише с мляко във вряща вода, тъй като това може да доведе до спукване/счупване на шишето. Никога не сипвайте вряща вода директно в шише за хранене. Трябва да оставите водата да се охлади за около 20 минути преди да напълните шишето.

XI. ПОЧИСТВАНЕ И СТЕРИЛИЗИРАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПОМПА ЗА КЪРМА

➤ **Важно:** НИКОГА НЕ ПОЧИСТВАЙТЕ С ВОДА И НЕ СТЕРИЛИЗИРАЙТЕ LCD дисплея и **изпомпващия механизъм** на помпата. Можете да го почиствате само с мека суха кърпа.

➤ Почистете и стерилизирайте Вашата електрическа помпа преди употреба за първи път и след всяко ползване, като следвате следните инструкции.

➤ **НИКОГА НЕ МОКРЕТЕ И НЕ СТЕРИЛИЗИРАЙТЕ ЧАСТ 5 – ТРЪБИЧКАТА, СВЪРЗВАЩА ТЯЛОТО НА ПОМПАТА С ИЗПОМПВАЩИЯ МЕХАНИЗЪМ.**

➤ **Стерилизация:**

1. Извадете тръбичката (5) от механизма за изпомпване (9) и го оставете настрана. Отделете всички останали части, 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 след това ги измийте в топла сапунена вода и ги подсушете. Не използвайте антибактериални или разяждащи почистващи препарати.

2. Стерилизирайте **САМО** следните части 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 в стерилизатор на пара или чрез изваряване за 10 минути.

❖ ПРЕПОРЪКИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ

1. Използвайте стерилизатор на пара. Не е препоръчително изваряването на частите. Първата причина е, че продуктът лесно ще се повреди, ако се приложи неправилна стерилизация. Второ, този метод на стерилизация не може да постигне пълен ефект.

2. Ако все пак решите да използвате изваряването като начин на стерилизация, моля, налейте повече вода в съда така, че частите напълно да бъдат покрити с вода. По време на процеса на стерилизация не трябва да оставяте продукта без надзор. Не изварявайте твърде дълго – максимум 10 минути.

3. За кърмещи майки, които кърмят на всеки 2 – 3 часа, не препоръчваме да стерилизирате и почиствате след всяка употреба. Прекомерната дезинфекция и почистване могат лесно да доведат до преждевременно остаряване на частите и намаляване на живота на помпата за кърма. Препоръчва се старателно почистване на петната и стерилизиране веднъж дневно.

4. Съхранявайте частите в чист съд до следващата употреба.

➤ **ВАЖНО!** Ако използвате помпата за кърма като средство за съхранение на млякото, трябва да се погрижите за дезинфекцирането на всички миешки части на помпата, защото в противен случай, млякото може лесно да се развали, тъй като е продукт, който се съхранява трудно.

➤ **ВНИМАНИЕ!** Преди употреба трябва да се уверите, че тялото на помпата, клапата, буталото и капака са сухи.

➤ **Не стерилизирайте тръбичката – част 5, за да избегнете случайното попадане на вода в изпомпващия мотор.**

➤ Ако използвате парен стерилизатор за почистване на частите на помпата, трябва да внимавате те да не влязат в контакт с нагревателя на стерилизатора. А ако използвате изваряване като метод на стерилизация, внимавайте частите да не влизат в контакт с дъното на съда, в който изварявате.

XII. НАРЪЧНИК ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПОВРЕДИ

1. Липса на вакуум:

- Проверете дали сте поставили всички части правилно и дали изпомпващата клапа е поставена правилно.
- Уверете се, че силиконовия масажирещ накрайник и предпазната поставка за него са правилно поставени и прилягат към тялото на помпата и се създава перфектен вакуум.
- Проверете дали сте поставили плътно към отвора на тялото на помпата силиконовата клапа.
- Проверете дали няма повредени части.

- Ако не можете да включите помпата, проверете дали е свързана към адаптера и дали той е включен към контакт от електропреносната мрежа.

2. Кърмата не се изцежда:

- Погледнете точка 1.

- Уверете се, че помпата е правилно сглобена и се създава вакуум.

- Отпуснете се и опитайте отново.

- Има 15 степени на изцеждане, като максималната сила е 42КРа, а обикновено силата на изцеждане на бебето е 20 - 30 КРа.

Препоръчваме Ви да увеличавате степените постепенно, като най – подходящата степен е тази, при която изцеждането е безболезнено. **НЕ важи следното: колкото по – силно, толкова по – добре.** Твърде силното изцеждане, може да нарани зърното.

3. Болка в областта на гърдата, където изцеждате:

- Ако чувствате болка, и мляко не потича по време на изцеждане, може би вашата млечна жлеза е блокирана. В този случай може да се стигне до мастит. Свържете се с лекар на време. Изцеждането на млякото напълно има добър ефект при предпазването от мастит.

- Може би изцеждате твърде силно. Не е нужно да използвате най-високата степен на изпомпване, която помпата може да произведе.

- Опитайте се да нагласите подходящата степен и честота на изпомпване.

4. Изцеждането е твърде бавно:

Скоростта на потичане на кърмата е различна при всяка жена. По – високата степен и ниво на изцеждане, не означават по – бързо потичане на млякото. Това зависи от много фактори – физиката на гърдата, нивото на проходимост, дори настроението.

Колкото по – редовно използвате помпата за кърма, то толкова по – бързо и по – лесно ще потича кърмата. Преди да започнете да я използвате, наложете топла кърпа

на вашите гърди и използвайте режима масаж за около 5 минути преди да преминете към режим изцеждане.

5. Млякото се спуска по силиконовия масажирещ накрайник:

- Извадете, поставете и нагласете отново масажирещия накрайник, за да се уверите, че е плътно фиксиран и е плътно прилепнал към централната долна част на фунията.

- Опитайте се да се наклоните леко напред.

6. Отпускане или обезцветяване/ потъмняване на частите за изпомпване/ частите на шишето за хранене:

- Избягвайте контакта с антибактериални или почистващи препарати с абразивни частици, тъй като те може да доведат до повреда на пластмасовите части. Комбинацията от детергенти, почистващи продукти, стерилизиращ разтвор, омекотена вода и вариране на температурата при определени случаи може да доведе до спукване на пластмасата. Ако това се случи, моля, не използвайте повече помпата. Тялото на помпата и контейнерът за съхранение на кърмата е безопасно да се почистват в съдомиялна машина, но оцветителите в храната, могат да доведат до потъмняването им. Следвайте точно инструкциите за почистване на продукта. Пазете продукта от директна слънчева светлина, тъй като продължителното излагане може да доведе до обезцветяване на пластмасата.

7. Изгубени или счупени части:

- За резервни части се свържете с вносителя или с търговския обект, от който сте закупили стоката. Не използвайте такива, които не са одобрени или не са предоставени от производителя на продукта.

- Не се опитвайте да ремонтирате сами или да модифицирате продукта, защото това ще доведе до застрашаване на Вашето здраве и това на детето Ви.

Благодарим Ви за закупуването на този продукт! Използвайте внимателно и следвайте инструкциите от този наръчник, за да осигурите безопасната употреба и поддръжка на електрическата помпа за кърма. При въпроси, свързани с експлоатацията, поддръжката или ремонта на продукта, моля, обърнете се към вносителя или търговския обект, от където сте закупили продукта.

ВАЖИ САМО ЗА БЪЛГАРСКИ ПОТРЕБИТЕЛИ И НА ТЕРИТОРИЯТА НА БЪЛГАРИЯ

➤ ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ

“Мони Трейд”, ООД дава 24 месеца търговска гаранция, което отразява нашето доверие във високото качество на нашия дизайн, инженеринг, производство и ефективността на продукта. Потвърждаваме, че този продукт е произведен в съответствие с настоящите европейски изисквания за безопасност и стандартите за качество, които са приложими за този продукт, и че този продукт е без дефекти в материалите и изработката, в момента на покупката.

Детските стоки с производител “Мони Трейд”, ООД имат срок на гаранция две години, считано от датата на закупуване на стоката.

Законовият срок също е две години и е регламентиран в Закона за защита на потребителите.

Същото се отнася и за детските стоки на чуждите марки, чиито официален представител за България е “Мони Трейд” ООД.

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112-115 от ЗЗП!

• Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба.

В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) (Нова - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) (Предишна ал. 1 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) (Предишна ал. 2, изм. - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) (Предишна ал. 4 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
 2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.
- (3) (Нова – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.
- (4) (Предишна ал. 3 – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

• Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

➤ **ЗА СТОКИ В ГАРАНЦИОНЕН СРОК Е МНОГО ВАЖНО ДА ЗНАЕТЕ**

- НЕОБХОДИМО Е ДА ЗАПАЗИТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ИЗДАДЕНИ ВИ ОТ ТЪРГОВЕЦА ПРИ ЗАКУПУВАНЕТО НА СТОКАТА ПРЕЗ ЦЕЛИЯ СРОК НА ГАРАНЦИЯ.
- КОГАТО В ГАРАНЦИОННИЯ СРОК УСТАНОВИТЕ НЕСЪОТВЕТСТВИЕ, ДЕФЕКТ ИЛИ ПРОБЛЕМ ПРИ УПОТРЕБАТА НА СТОКАТА, ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ТРЯБВА ДА ПРЕДОСТАВИТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ЗА ДА БЪДЕ ПРИЕТА И РЕГИСТРИРАНА РЕКЛАМАЦИЯТА ОТ ТЪРГОВЕЦА ИЛИ УПЪЛНОМОЩЕНО ОТ НЕГО ЛИЦЕ. БЕЗ КАСОВА БЕЛЕЖКА ГУБИТЕ ПРАВАТА СИ ЗА ГАРАНЦИОННО И БЕЗПЛАТНО ОБСЛУЖВАНЕ И ВСИЧКИ РАЗХОДИ И ДЕЙСТВИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ, ДЕФЕКТ ИЛИ ПРОБЛЕМ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ТРАНСПОРТ ДО СПЕЦИАЛИЗИРАН СЕРВИЗ, ЩЕ БЪДАТ ЗА ВАША СМЕТКА.
- ПРЕДИ ДА ПРЕДЯВИТЕ РЕКЛАМАЦИЯ, ТРЯБВА ДА СЕ УВЕРИТЕ, ЧЕ СТОКАТА Е С ВАЛИДЕН СРОК ЗА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ. ЗА ЦЕЛТА Е НЕОБХОДИМО ДА ПРОВЕРИТЕ ДАТАТА НА ЗАКУПУВАНЕТО НА СТОКАТА ОТ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ИЗДАДЕНИ ВИ ПРИ ПОКУПКАТА Й.
- ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕТЕНДИРА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ЗАПЛАТЕНАТА СУМА ИЛИ ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА ЦЕНАТА, КОГАТО ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕТО ТЪРГОВЕЦЪТ ПРЕДЛОЖИ ДА СЕ ИЗВЪРШИ РЕМОНТ НА СТОКАТА ИЛИ ДА Я ЗАМЕНИ С НОВА.
- ДНИТЕ ЗА РЕМОНТ НА СТОКАТА СЕ ПРИБАВЯТ КЪМ ГАРАНЦИОННИЯ СРОК.
- ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕТЕНДИРА ЗА РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА, КОГАТО НЕСЪОТВЕТСТВИЕТО НА СТОКАТА С ДОГОВОРА Е НЕЗНАЧИТЕЛНО.
- ПРИВЕЖДАНЕТО НА СТОКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА СЕ ИЗВЪРШВА В РАМКИТЕ НА ЕДИН МЕСЕЦ, СЧИТАНО ОТ ДАТАТА НА ПРЕДЯВЯВАНЕ НА РЕКЛАМАЦИЯТА. ТОВА Е РЕГЛАМЕНТИРАНИЯТ МАКСИМАЛЕН СРОК В ЗАКОНА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ.
- ПРИВЕЖДАНЕТО НА СТОКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА Е БЕЗПЛАТНО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ ДЪЛЖИ РАЗХОДИ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ НА ПРОДУКТА, ЗА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, МАТЕРИАЛИ И ТРУД, СВЪРЗАНИ С РЕМОНТА И ГАРАНЦИОННОТО ОБСЛУЖВАНЕ.
- ТЪРГОВЕЦЪТ Е ДЪЛЖЕН ДА УДОВЛЕТВОРИ ИСКАНЕ ЗА РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА И ДА ВЪЗСТАНОВИ ЗАПЛАТЕНАТА ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ СУМА, КОГАТО СЛЕД КАТО Е УДОВЛЕТВОРИЛ ТРИ РЕКЛАМАЦИИ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧРЕЗ ИЗВЪРШВАНЕ НА РЕМОНТ НА ЕДНА И СЪЩА СТОКА, В РАМКИТЕ НА ГАРАНЦИОННИЯ СРОК Е НАЛИЦЕ СЛЕДВАЩА ПОЯВА НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА СТОКАТА С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА.
- ИНФОРМИРАЙТЕ СЕ ОТ ТЪРГОВЕЦА ИЛИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ КАКВО ИЛИ КОИ ЧАСТИ ОТ СТОКАТА НЕ ПОДЛЕЖАТ НА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ.

➤ **ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА И РЕКЛАМАЦИЯТА НЕ СЕ ОБСЛУЖВА БЕЗПЛАТНО КОГАТО:**

- НЕ СТЕ ЗАПАЗИЛИ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА.
- НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА СГЛОБЯВАНЕ, МОНТАЖ И ПРОФИЛАКТИКА.
- НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ РЪКОВОДСТВОТО ОТНОСНО ПОДДРЪЖКАТА И ПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА.
- СТОКАТА Е НЕПРАВИЛНО ИЛИ ЧАСТИЧНО СГЛОБЕНА.
- ИМА ПОВЪРХНОСТНИ НАРАНЯВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИ ПО ВРЕМЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА СТОКАТА, ПРИ ПРЕНАСЯНЕ, ТРАНСПОРТ ИЛИ СЪХРАНЕНИЕ.
- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА НЕБРЕЖНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕТОВАРВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ В НЕПОДХОДЯЩА СРЕДА.
- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБА НА СТОКАТА ЗА ЦЕЛИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО Й - НАПРИМЕР ЗА ТЕСТОВЕ, ДЕМОНСТРАЦИИ, ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ И ДР.
- СТОКАТА Е РЕМОНТИРАНА В НЕОПРАВОМОЩЕН ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕРВИЗ ИЛИ ОТ ДРУГИ ЛИЦА.
- ИМА ИЗВЪРШЕНА ПРОМЯНА ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ НА КОНСТРУКЦИЯТА.
- ПОВРЕДАТА Е ПОЛУЧЕНА ВСЛЕДСТВИЕ НА МОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧАСТИ И АКСЕСОАРИ, РАЗЛИЧНИ ОТ СПЕЦИФИКАЦИЯТА НА СТОКАТА ПРИ ПРОДАЖБАТА.
- ДЕФЕКТИТЕ СА ПОЛУЧЕНИ В РЕЗУЛТАТ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ВЪНШНИ СИЛИ – ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ, СЧУПВАНИЯ СЛЕД УДАР С ТЪВЪРД ПРЕДМЕТ ИЛИ КАТАСТРОФА, ПРОМИШЛЕНИ ИЗПАРЕНИЯ, АГРЕСИВНИ МИЕЩИ ПРЕПАРАТИ И ДР. ПОДОБНИ.

➤ **ОБСТОЯТЕЛСТВА, ПРИ КОИТО ГАРАНЦИЯТА НА СТОКАТА СЕ ЗАПАЗВА, НО ЗА ЕДНА ЧАСТ ОТ ПОВРЕДЕНИТЕ ЧАСТИ, КОИТО ПОДЛЕЖАТ НА АМОРТИЗАЦИЯ ПО ВРЕМЕ НА НОРМАЛНАТА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА СТОКАТА, СЪЩИТЕ ЧАСТИ И РЕМОНТЪТ СЕ ЗАПЛАЩАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ.**

ТАКИВА ЧАСТИ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПОМПИ ЗА КЪРМА СА: ШИШЕ, СИЛИКОНОВА КЛАПА, СИЛИКОНОВ УПЪЛЪТНИТЕЛ, СИЛИКОНОВА ПОДЛОЖКА ЗА ГЪРДАТА, СТОЙКА ЗА ШИШЕ.

Преди да предприемете действия за рекламация на стока в гаранционен срок, закупена от електронния ни магазин или наш контрагент проверете, дали стоката отговаря на описаните до тук условия.

Обърнете особено внимание на обстоятелствата, при които гаранцията отпада, както и за частите, които подлежат на амортизация и в периода на гаранция се заплащат.

➤ **За да изпратите стоката и рекламацията да бъде приета, Вие задължително трябва:**

1. Да почистите добре стоката и в пълна окомплектовка да я поставите в подходяща за транспортиране опаковка, по възможност в оригиналната опаковка, за да предпазите стоката от увреждане при транспорт.

2. В опаковката да поставите следните документи и данни:

• копия на касовата бележка /финансов бон/ и фактура, издадени Ви при закупуването на стоката;

• гаранционна карта;

• други документи, ако разполагате с такива – например протоколи, актове, експертни заключения и др., които установяват несъответствието на стоката с договореното или установяват претенцията Ви по основание и размер

• описание на несъответствието според Вас - дефектът или проблемът при употребата на стоката

➤ **ДЕЙСТВИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА СТОКА С ГАРАНЦИЯ**

След като търговецът получи стоката, обект на рекламация, задължително я вписва в регистъра на предявените рекламации.

Привеждането на стоката в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. В случай, че са изпълнени изброените условия и рекламацията е основателна, се предприемат действия за отстраняване на несъответствието, като потребителят не дължи разходи за експедиране на стоката, за резервни части, материали и труд, свързани с ремонта и гаранционното обслужване.

➤ **Когато рекламацията е неоснователна, разходите за експедиране на стоката са за сметка на потребителя.**

➤ **При наличие на обстоятелства, които са основание за отпадане на гаранцията, отстраняването на несъответствие се осъществява срещу заплащане и само след изричното съгласие на потребителя.**

➤ Максималният срок за отстраняване на несъответствието е един месец, считано от датата на предявяване на рекламацията. След сервисните действия по предявената рекламация (преглед на доставената стока и придружаващите документи, оценка за основателност на рекламацията, ремонт), се издава акт за удовлетворяване на рекламацията. Екземпляр от този акт, стоката и приложените към нея документи, се изпращат на потребителя.

➤ Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на стоката с договора за продажба съгласно чл.119 ЗЗП.

Име на клиента :

Адрес:.....

Име на търговския обект:.....

Име на модела:.....

Дата на продажба:

Подпис и печат на продавача:

Извършен гаранционен ремонт.....

Описание на повредата:

Извършил ремонта:

Състав: РР и силикон.

Произведено за CANGAROO

Вносител: Мони Трейд ООД

Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1

Тел.: 02/ 936 07 90

➤ **IMPORTANT!** READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE! THESE INSTRUCTIONS CONTAIN IMPORTANT INFORMATION, GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS FOR THE PRODUCT AND ITS SAFE USAGE.

Congratulations on the purchase of this electric pump. This product is an electric breast pump with different levels of control of the suction power, unique valve with gentle suction and soft massage silicone gel pad. The Electric breast pump complies with EN55014-1 and EN61000-3-2;3-3.

The Kangaroo electric breast pump provides many of the features which the busy mothers love and is perfect for many reasons:

- Expressing and collecting breast milk while you are away from your baby, for example when you are at work.
- Relieving the tension in your breasts caused by the large amount of breast milk. For example, when your baby's feeding habits change because it has started eating more solids.
- Maintaining your milk supply if you have to temporarily stop breastfeeding. For example, to express the unsuitable milk while you are undergoing medical treatment.

The Kangaroo electric breast pump has the following features:

I. Massage cycle, so called stimulation - 10 Levels and 3 frequency Levels

This way the user can adjust the most suitable frequency of expression and stimulation, because the range of the power of expression varies from 7 to 16 kPa, with frequency from 70 to 90 times/minute.

II. Expression cycle - 15 Levels with 3 levels of frequency. The user can adjust to the most suitable power and frequency of expression, because the power of expression varies from 10 to 45 kPa.

III. Quiet motor for discretion.

IV. Light and easy to carry due to its small size.

V. Easy to clean

I. RECOMMENDATIONS AND WARNINGS FOR THE SAFE USAGE OF THE PRODUCT

1. The appliance is not intended for use by children. Keep the appliance and its adaptor out of reach of children.

2. Children shall not play with the appliance.

3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.

4. WARNING: To reduce the risk of electrocution, please:

- Do not use while bathing or showering.
- Do not place or store this product where it can fall or be pushed into a bathtub or sink.
- Do not place or drop into water or other liquid.
- Do not reach after a product that has fallen into water. Unplug from the wall socket immediately.

5. WARNING: To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury:

- Close supervision is necessary when the product is used near children and disabled persons.
- Use this product only for its intended purpose as described in this manual. Do not use attachments, which are not recommended by the manufacturer and do not make any improvements or changes in the product as this may lead to its malfunction or injuries to those who use it.
- Never operate this product if it has a damaged adapter or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water.
- Keep the adaptor away from heat sources.
- Never use just before falling asleep or if you are feeling drowsy.
- Be careful not to drop the product and do not insert any other objects into the opening or tubing.
- Make sure the voltage of the AC adaptor is compatible with the power source.
- Only use the AC adaptor which is included in the set. If any damage of the adaptor occurs, please, contact the manufacturer or the sales agent, from whom you have purchased the product.
- If you are infected with Hepatitis A, Hepatitis B or you are HIV positive (Human Immunodeficiency Virus),

pumping breast milk does not reduce or remove the risk of transmitting the virus to your baby through breast milk.

- Do not operate a motor vehicle while using the electric breast pump.
- Do not attempt to modify or repair the product by yourself when damage occurs. Instead you must contact an authorized service or the sales agent, from whom you have purchased the electric breast pump.
- This appliance is intended for repeated use only by one user.
- Do not allow children or pets to play with the product, its adaptor or the accessories included in the set.
- Before each use inspect the pump and the adaptor for signs of damage. Do not use them if you find any damage.
- Do not use spare parts which are not the original ones supplied by the manufacturer or importer.
- This product is a personal care item and should not be shared between mothers.
- Do not attempt to remove the pump body from your breast while under vacuum. Turn the unit off and break the seal between your breast and the silicone pad with your finger, then remove the pump from your breast.
- Never use while pregnant as pumping can induce labor.
- Do not leave and do not store the product in a place with very high room temperature or under direct sunlight.
- The product should not be left unattended when plugged into the electrical wall socket.
- Before starting the breast pump, first connect the adapter to the electric breast pump, then securely connect the adaptor to the electric socket.
- Wash, rinse and sterilize the appropriate pump parts before each use.
- Never wash and sterilize the electrical parts of the product – the motor of the pump and the AC adaptor in order not to cause permanent damage to the product.

II. PARTS - PD

1.Safety Cover; 2.Silicone breast pad; 3.Cap; 4.Piston; 5.Connecting tube; 6.Pump body; 7.Air hole; 8.Valve; 9.Pumping mechanism (motor); 10.Feeding bottle; 11.Charger/ adapter; 12. USB cable;

III. DISPLAY - D

A. Massage mode; B. Suction mode; C. Time; D. Frequency; E. Levels; F. Symbol of mode

IV. PANEL - P

A. Level decreasing; B. Mode switch; C. Turning on/off; D. Level increasing; E. Frequency;

V. ELECTRICAL CHARACTERISTICS

- Battery voltage and capacity:** 5 VDC/ 2000 mAh
- BATTERY CHARGER:** **Input:** AC115V – 230V; **Output:** 5VDC, 1.0 A
- Charging time:** 100 minutes
- Method of control:** Touchscreen
- Display:** LCD

VI. CHARGING THE ELECTRIC MOTOR OF THE PUMP

1. Insert the chargers' SUB cable to the charging socket of the pumping mechanism.
2. Then plug the charger into an electrical outlet.
3. During charging do not use the pump so that to ensure the full charge of its battery.

VII. ASSEMBLY OF THE ELECTRIC BREAST PUMP

Follow the figures shown for assembly of the product in order to ensure its correct assembly:

Step 1: Put the silicone valve (fig. 8) in the lower end of the pump body. Make sure it is fixed properly around the edges of the pump body opening, intended for it. **Warning! If the valve is loose or not properly installed, not enough vacuum can be created!**

2. Step 2: For better fix of the pump, put the feeding bottle (10) in its base (6). Turn it gently in clockwise direction so that the groove of the bottle fits exactly the groove of the body of the pump.

3. Step 3: Carefully put the piston (4) in the pump body. Make sure the fit is tight around the edges of the opening of the pump's body, intended for it.

4. Step 4: Put the protective cover at the upper part of the pump body. Press and turn in clockwise direction so it fits in the correct position.

5. Step 5: With clean hands put the silicon piston (2) in the pump body (6). Make sure that it fits tightly. Advice: If you are not going to use the breast pump, place the dust cover (1).

6. Step 6: Put one end of the tubing(5) in the pump body(6). After that put the other end of the tubing in the pumping motor of the pump (9). Now you can use the breast pump.

➤ **WARNING! DO NOT STERILIZE AND DIP INTO WATER THE PUMPING MECHANISM AND THE AIR TUBE, THAT CONNECTS THE MECHANISM TO THE PUMP' BODY – PART 5.**

VIII. USAGE INSTRUCTIONS



1. Wash your hands thoroughly and make sure your breasts are clean. Squeeze a little breast milk from each breast to ensure there's no blockage. Make sure your breast pump is sterilized and properly installed.

2. Relax in a comfortable chair, leaning slightly forward (use cushions to support your back).

3. Place the pump on your breast and turn the pumping motor on.

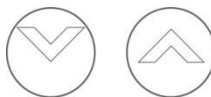
A. Massage (stimulation):

This function helps the stimulation of the milk flow.

We advise to use this option first use this option and then switch to expression mode.

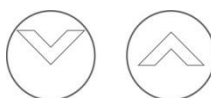
The massage mode imitates baby suckling, not too strong and stimulates milk flow. The expression mode also imitates baby suckling, but stronger than the first mode, more even and with great efficacy.

Press the button for selection of mode and activate the massage function. With "+" and "-" buttons you can adjust the stimulation levels. They are 10 in total. With the frequency button – the frequency levels. They are 3 in total.



B. Expression:

Press the button for selection of mode and activate the expression function. With "+" and "-" buttons you can adjust the levels of expression. They are 15 in total. With the frequency button – the frequency levels. They are 3 in total.



C. Memory

Plug the adapter into the pump after you stop using it and the frequency and level of suction you have used last will be memorized, When you turn the breast pump on, it will starts working at the same frequency and level.

➤ **If there is no result from the pumping, please stop trying! Try to use the pump at another time of the day.**

➤ You should pump for 8 minutes on average, for 120 ml to get expressed. Please, have in mind that the quantity of milk varies for different women. If you find that you usually express more than 120 ml. per session, you should use larger feeding bottle.

➤ **Do not overfill the feeding bottle, otherwise the it may leak.**

➤ When you stop using the pump, switch off from the ON/ OFF button. Afterwards remove the tube from the rear part of the pump's body. Remove the body of the pump from the bottle. Close the bottle with the spiral lid and the nipple with cover.

IX. WHEN TO USE YOUR BREAST PUMP

1. If it is possible. Only if you have sufficient milk secretion and normal time for breast feeding. The use of the electric breast pump may begin usually two or four weeks after the birth of your baby.

2. In the following cases you can always use your breast pump:

- When breast milk must be provided to your baby, but you are in the hospital.

- If you have more breast milk, you can express some of it between meals in order to reduce the pain of the bulging breasts, and this way it is easier for the baby to suck.

- If your nipples pain or are cracking, you can express some milk for feeding until the nipples get back.

- If you need to separate with your baby and hope to continue breastfeeding after reunion, breast milk can be expressed periodically to maintain milk secretion.

X. HINTS

It takes practice in order to use the breast pump the best possible way. So it will take you at least several attempts before starting successfully to use the electric breast pump.

Choose a quiet time to use the pump – time, when no one will disturb you.

2. Sit in a comfortable chair, in a perpendicular position to the ground. Please, put a comfortable cushion behind your back before you start using the breast pump. Take a glass of water and place it near you, because you may feel thirsty during the pumping process.

3. Place a warm cloth on your breasts for a few minutes before starting to express the milk as this may facilitate the process and relieve the tension in the breasts.

4. Warmth and relaxation can help for the easier pumping of the breast milk, so before using the pump, you might like to take a bath or a shower.

5. Try expressing from one breast while your baby is feeding from the other, or continue expressing just after the feed.

6. Repositioning the pump on your breast from time to time can help stimulate the secretion. Practice in order to find the best pumping technique for you. If the process is causing you breast pain, stop immediately and consult with a doctor at once.

7. Make sure that you have not blocked or covered the air opening of the pump body.

8. Breast pump use errors:

The electric pump is an apparatus, which helps postpartum women to ease the pain and to extend the breastfeeding time. It uses the premise that there is sufficient milk and smooth mammary gland. For some women, which are mothers for the first time, the mammary gland usually is not smooth enough. A reason sometimes can be the congenital nipple inversion or milk water shortage. So, we suggest you before purchasing and using the pump, to consult with a doctor who could confirm that your mammary gland is smooth and that the breast milk is in normal condition. Do not buy and use the pump only as a device to unblock your milk ducts.

XI. HOW TO STORE THE BREAST MILK

1. Only milk collected with a sterile pump should be stored for feeding Your baby.

2. Breast milk can be stored in a bottle warmer at 40°C, so you can breast feed Your baby within 4 hours.

3.If you are storing freshly expressed milk, please, seal it, the breast milk can be stored for 10 hours in room temperature 19 - 25°C.

4. Expressed breast milk can be stored in the refrigerator for up to 48 hours (but not in the door) or in the freezer for up to 3 months.

5. Frozen breast milk must firstly thaw in the refrigerator naturally. If you need it urgently, put it in a kettle and thaw it. After thawing, the breast milk can be stored in a refrigerator for 24 hours.

6. NEVER REFREEZE THE BREAST MILK.

7. The frozen breast milk can be heated gradually in warm water or in baby bottle warmer.

8.NEVER HEAT THE MILK IN A MICROWAVE AS THIS MAY DESTROY VALUABLE NUTRIENTS AND ANTIBODIES.

In addition, the uneven heating may cause hot spots in the liquid which could cause burns to your baby's throat. Never immerse a frozen milk container in boiling water as this may cause it to crack/ split. Never put boiling water directly into a feeding bottle, allow to cool for around 20 minutes before filling.

XII. CLEANING AND STERILIZATION OF THE PUMP

➤ **WARNING! DO NOT** STERILIZE OR DIP INTO WATER THE PUMPING MECHANISM. CLEAN IT ONLY WITH DRY SOFT CLOTH.

➤ **Clean and sterilize** the parts of the pump coming in contact with your breasts and the breast milk before initial use and after each use, follow the instructions below.

➤ **DO NOT** WET OR STERILIZE PART 5 – THE TUBE CONNECTING THE PUMP BODY TO THE PUMPING MECHANISM.

➤ **Sterilization method:**

1.Pull the tube (5) from the Pumping body (9) and relocate it elsewhere. Separate all parts, 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 then wash in warm soapy water and rinse thoroughly. Do not use antibacterial or abrasive cleaners/detergents.

2.Sterilize ONLY the following parts 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 in steam sterilizer or by boiling for 10 minutes.

❖ **CLEANING SUGGESTIONS**

1.Use steam sterilizer for sterilizing the pump. Boiling is not recommended. The first reason is that the product is easy to damage, if exposed to improper sterilization. Second, this unscientific method of sterilization cannot achieve the complete effect.

2. If you decide to use boiling as a method of sterilization, please, pour more water into the pot so that the parts can be completely covered with water. Do not leave the product unattended during sterilization. Do not boil for too long – maximum 10 minutes.

3. For the nursing mothers who breastfeed once every 2 – 3 hours, it is not recommended to sterilize and clean after each use. Excessive disinfection and cleansing can easily lead to premature aging and reduce of the life of breast pump. It is recommended to thoroughly clean the stains and sterilize once a day.

4. Store the parts in a clean container.

➤ **IMPORTANT!** If the breast pump is for the purpose of storage of the milk, you should take care of the disinfection of all washable parts of the pump, otherwise the milk may go bad, as it is a product difficult to store.

➤ **WARNING!** Before use you should make sure that the body of the breast pump, the piston, the valve and the cover are dry.

➤ **We recommend you not to sterilize the tube – part 5 in order to avoid accidental entry of water into the pumping motor.**

➤ If you use a steam sterilizer for cleaning of the parts of the pump, you should be careful not to enter in contact with the heater of the sterilizer. If you use boiling as a method for sterilization, be careful not to enter into contact with the bottom of the vessel in which you boil.

XIII. TROUBLESHOOTING GUIDE

1. Lack of suction:

- Check if you have assembled all parts correctly and if the valve is positioned correctly.
- Ensure that the silicone massage pad and the shield brace are fitted securely to the pump body and a perfect seal is created.
- Check if you have placed the silicone valve firmly to the opening of the pump body.

- Check whether there are any damaged parts.
- If you cannot turn the pump on, check whether it is connected to the adapter and whether it is plugged in the electricity grid.

2. No milk is being expressed:

- Check point 1
- Ensure the pump is correctly assembled and that suction is being created.
- Relax and try again.
- There are 15 levels of expression, the maximum power is 42KPa; the average suction power of the baby is 20 – 30 kPa. We recommend you increase the levels gradually; the most suitable level is the one, with which the suction is painless. **The following is NOT true: the stronger – the better.** Too strong suction can hurt the nipple.

3. Pain in the breast area where there is expression:

- If you feel pain and no milk flows during expression, maybe your mammary gland is blocked. This case may result in mastitis. Contact a physician promptly. The complete milk expression will have good effect on mastitis protection.
- You may be using too high level of suction. You do not need to use all the suction that the pump can generate.
- Try to adjust the proper suction and frequency.
- Consult your health professional/ breastfeeding advisor.

4. Flow is too slow:

The speed of milk flow differs for every woman. The higher degree and level of expression do not mean faster flow of milk. This depends on many factors – constitution of the breast, level of pass ability, even the mood. The more regularly you use the breast pump, the quicker and easier the flow of milk. Before you start using it, put a warm cloth on your breasts and use the massage mode for about 5 minutes before you switch to expression mode.

5. Milk is dropping down the silicone massage pad:

- Remove and refit again the massage pad in order to ensure it is firmly attached to the central part of the funnel.
- Try to lean slightly forward.

6. Cracking and discoloration of the pump/ feeding bottle parts:

Avoid contact with antibacterial or abrasive detergents/ cleaners as they can damage the plastic. Combination of detergents, cleaning products, sterilizing solution, softened water and temperature fluctuations can cause plastic to crack. If this occurs, please, do not use. The pump body and the breast milk containers are dishwasher safe but the food colorings may cause discoloring them. Keep the product out of direct sunlight as prolonged exposure may lead to discoloration.

7. Lost or broken parts:

For spare parts contact an authorized service center or the sales agent from whom you have purchased the product. Do not use spare parts, which are not approved or supplied by the manufacturer.

- Do not attempt to repair or to modify the product, because this may endanger Your and Your baby's health.

Thank you for purchasing this product! Use it carefully and follow the instructions from this manual in order to ensure the safe use and maintenance of the electric breast pump. When having questions regarding the use, maintenance and repair of the product, please, contact the importer or sales agent from whom you have purchased the product.

Contents: PP and silicone

PRODUCED FOR CANGAROO

Importer: Moni Trade LTD

Address: Dolo 1 str., Trebich, Sofia, Bulgaria; **Tel.:** 00359 2 936 07 90

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ! ΑΥΤΕΣ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ.

Συγχαρητήρια για την αγορά του ηλεκτρικού θήλαστρου του Cangaroo. Αυτό το προϊόν είναι ένα ηλεκτρικό θήλαστρο με ποικίλους βαθμούς ελέγχου της δύναμης της άντλησης, μια βαλβίδα για την απαλή άντληση και μαλακό ακροφύσιο μασάζ. Το ηλεκτρικό θήλαστρο ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των προτύπων EN 55014-1; 2 και EN 61000-3-2; 3-3.

Έχει πολλά από τα χαρακτηριστικά που οι δυναμικές μητέρες αγαπούν και είναι ιδανικό για μια σειρά από λόγους:

- Στραγγίστε και φυλάξτε το γάλα, ενώ είστε μακριά από το μωρό σας, για παράδειγμα στη δουλειά.
- Εκτονώστε την πίεση στο στήθος, λόγω της πάρα πολύ ποσότητας από το μητρικό γάλα σας. Για παράδειγμα, όταν οι διατροφικές συνήθειες του παιδιού σας αλλάζονται εξ' αιτίας την αποδοχή των πιο στερεών τροφών.
- Η διατήρηση της έκκρισης του γάλακτος, όταν χρειαστεί να σταματήσετε προσωρινά το θηλασμό του παιδιού. Για παράδειγμα, να αποστραγγίσετε το γάλα, το οποίο δεν είναι κατάλληλο, ενώ βρίσκεστε υπό φαρμακευτική αγωγή.

Το ηλεκτρικό θήλαστρο της Cangaroo χαρακτηρίζεται από:

1. Κύκλος των μασάζ ή λεγόμενη παρακίνηση – 10 επίπεδα και 3 βαθμούς συχνότητας. Ο χρήστης μπορεί να προσαρμόσει έτσι την καταλληλότερη συχνότητα αποστράγγισης και διέγερσης επειδή η έκταση της δύναμης της αποστράγγισης κυμαίνει από 7 μέχρι 16 KPa, με συχνότητα 70 έως 90 φορές / λεπτό.
2. Κύκλος αποστράγγισης - 15 επίπεδα με 3 βαθμούς συχνότητας. Ο χρήστης μπορεί να προσαρμόσει τις καταλληλότερες δυνάμεις και συχνότητα αποστράγγισης επειδή η δύναμη της αποστράγγισης κυμαίνει από 10 μέχρι 45 KPa.
3. Ήσυχος κινητήρας που παρέχει εχεμύθεια,
4. Ελαφρύ και εύκολο για μεταφορά λόγω του μικρού μεγέθους της,
5. Εύκολος καθαρισμός.

I. ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

1. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Φυλάξτε την συσκευή μακριά από την πρόσβαση παιδιών.

2. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με την συσκευή.

3. Αυτή η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από πρόσωπα με περιορισμένες φυσικές ικανότητες, περιορισμένες αισθητηριακές ικανότητες ή περιορισμένες νοητικές ικανότητες ή από πρόσωπα, τα οποία δεν έχουν αρκετή εμπειρία και γνώσεις, εκτός της περίπτωσης που τα ίδια πρόσωπα παρακολουθούνται ή τους παραχωρηθούν οδηγίες σε σχέση με την ασφαλή χρήση της συσκευής και καταλαβαίνουν τους κινδύνους.

4. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, παρακαλούμε:

- Μην χρησιμοποιείτε το θήλαστρο, ενώ παίρνετε ένα ντους.
- Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε αυτό το προϊόν σε ένα μέρος όπου μπορεί να πέσει ή να ωθούνται σε έναν νεροχύτη ή μπανιέρα.
- Μην τοποθετείτε ή ρίξτε μέσα σε νερό ή άλλο υγρό.
- Μην αγγίζετε ηλεκτρική συσκευή που έχει πέσει σε νερό. Αν συμβεί ένα τέτοιο περιστατικό, αποσυνδέστε αμέσως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής, εάν συνδέθηκε με το κύριο δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας, φωτιάς και τραυματισμών:

- Μεγάλη προσοχή πρέπει να δίνεται όταν το προϊόν χρησιμοποιείται κοντά σε παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό μόνο για την ενδεδειγμένη της χρήση, όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην τοποθετείτε αξεσουάρ που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή και μην κάνετε βελτιώσεις ή τροποποιήσεις στο προϊόν, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία ή βλάβη σε εκείνους που το χρησιμοποιούν. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν έχει ένα φθαρμένο καλώδιο ή φως, εάν δεν λειτουργεί σωστά, αν έχει πέσει ή έχει υποστεί βλάβη ή αν έχει πέσει σε νερό.
- Κρατήστε το καλώδιο μακριά από πηγές θερμότητας.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε όταν αποκοιμηθείτε ή κοιμηθείτε.

- Να είστε προσεκτικοί ώστε να μην πέσει το προϊόν και μην τοποθετείτε στις τρύπες πάνω του ή στο μπιμπερό άλλα αντικείμενα.
 - Βεβαιωθείτε ότι η τάση του προσαρμοστή AC είναι συμβατή με αυτή της πηγής ηλεκτρικής ενέργειας.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο τον προσαρμοστή AC που περιλαμβάνεται στο κομπλέ σας. Εάν εμπορικό αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν.
 - Αν έχετε μολυνθεί με ηπατίτιδα Α, ηπατίτιδα Β ή είστε φορέας του ιού HIV (ιός της ανθρώπινης ανοσοανεπάρκειας), όταν αντλήσετε το γάλα σας, δεν μειώνετε και δεν αποκλείετε τον κίνδυνο μετάδοσης του ιού στο μωρό σας μέσω του μητρικού γάλακτος.
 - Μην οδηγείτε ενώ χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό θήλαστρο.
 - Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε το προϊόν ή να το επισκευάσετε οι μόνοι σας όταν καταστραφεί. Για συμβουλές επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο σέρβις ή με τον εμπόριο αντιπρόσωπο όπου αγοράσατε το θήλαστρο.
 - Το θήλαστρο είναι σχεδιασμένο για επαναλαμβανόμενη χρήση από έναν μόνο χρήστη.
 - Μην αφήνετε τα παιδιά ή ζώα να παίζουν με το προϊόν, τον προσαρμοστή και με τα παρεχόμενα αξεσουάρ.
 - Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε την αντλία και τον προσαρμοστή για σημάδια ζημιάς. Μην τα χρησιμοποιείτε αν διαπιστώσετε βλάβη σε οποιοδήποτε μέρος.
 - Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά που δεν είναι γνήσια που παρέχονται από τον κατασκευαστή ή τον εισαγωγέα.
 - Αυτό το προϊόν είναι για προσωπική χρήση και δεν συνιστάται η χρήση του από άλλες μητέρες.
 - Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε την αντλία του μαστού, όταν δημιουργείται κενό και η αντλία λειτουργεί. Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, χρησιμοποιώντας το δάχτυλό σας διαχωρίστε την επένδυση από το στήθος της.
 - Μην χρησιμοποιείτε στη διάρκεια της εγκυμοσύνης σας, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε διέγερση της διαδικασίας της γέννησης.
 - Μην αφήνετε και μην αποθηκεύετε το προϊόν σε ένα δωμάτιο με πολύ υψηλές θερμοκρασίες δωματίου ή σε άμεσό ηλιακό φως.
- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένο με το κύριο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Πριν να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το θήλαστρο, παρακαλούμε συνδέστε τον φορτιστή πρώτα με το ηλεκτρικό θήλαστρο και στη συνέχεια με την πρίζα στο κύριο ηλεκτρικό δίκτυο.
 - Να πλύνετε, στραγγίστε και να αποστειρώστε τα μέρη δυνάμενα να πλυθούν του θήλαστρου πριν από κάθε χρήση.
 - Ποτέ μην πλένετε και μην αποστειρώνετε τα ηλεκτρικά μέρη του προϊόντος - το μοτέρ της αντλίας και τον προσαρμοστή AC, για να αποφευχθεί η μόνιμη ζημιά στο προϊόν σας.

II. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΘΗΛΑΣΤΡΟΥ- PD

1. Προστατευτικό κάλυμμα; 2. Μαξιλαράκι μασάζ από σιλικόνη; 3. Κάλυμμα; 4. Έμβολο; 5. Σωλήνας; 6. Σώμα του θηλάστρου; 7. Οπή αέρα; 8. Βαλβίδα; 9. Μοτέρ άντλησης; 10. Μπιμπερό; 11. Βύσμα τροφοδοσίας; 12. USB καλώδιο

III. ΟΘΟΝΗ - D

A. Διέγερση, B. Άντληση, C. Χρόνος, D. Συχνότητα, E. Επίπεδα, F. Σύμβολο λειτουργίας

IV. PANEL - P

A. Μείωση; B. Ρύθμιση λειτουργίας; C. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση; D. Αύξηση; E. Συχνότητα.

Ηλεκτρική τάση: 5VDC

Χωρητικότητα μπαταρίας: 2000 mAh

ΠΡΟΤΥΠΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Ισχύς εισόδου: AC115V-230V

Ρεύμα εξόδου: 5 VDC, 1.0 A

Χρόνος φόρτισης: 100 λεπτά

ΤΡΟΠΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ: Touchscreen

•Οθόνη: LCD

VI. ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ

1. Τοποθετήστε την υποδοχή του προσαρμογέα τροφοδοσίας στην υποδοχή φόρτισης του μηχανισμού της αντλίας.
2. Στη συνέχεια τοποθετήστε τον προσαρμογέα τροφοδοσίας την πρίζα.
3. Μην χρησιμοποιείτε το θήλαστρο κατά τη φόρτιση για να μπορέσει η μπαταρία να φορτωθεί πλήρως.

VII. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΘΗΛΑΣΤΡΟΥ

Παρακαλούμε ακολουθήστε τα επισυνημμένα διαγράμματα για τη συναρμολόγηση του προϊόντος για να διασφαλιστεί η σωστή συναρμολόγησή του:

1. Βήμα 1: Τοποθετήστε τη βαλβίδα σιλικόνης (8) στο κάτω άκρο του σώματος του θηλάστρου. Βεβαιωθείτε ότι φιξάρεται σωστά γύρω από την άκρη του ανοίγματος του σώματος του θηλάστρου, που προορίζονται για αυτό. **Σημαντικό!** Εάν η βαλβίδα είναι χαλαρή ή δεν είναι σωστά τοποθετημένη, δεν θα μπορεί να δημιουργήσει επαρκές κενό!

2. Βήμα 2: Τοποθετήστε το μπιμπερό (10) προς το σώμα του θηλάστρου (6) καθώς γυρίσετε τη φιάλη ήπια δεξιόστροφα, έτσι ώστε το νήμα της φιάλης να συμπίπτει ακριβώς με το σπείρωμα του σώματος του θηλάστρου.

3. Βήμα 3: Τοποθετήστε το πιστόνι (4) στο άνω μέρος του σώματος του θηλάστρου. Βεβαιωθείτε ότι φιξάρεται σωστά γύρω από την άκρη του ανοίγματος του σώματος του θηλάστρου, που προορίζονται για αυτό.

4. Βήμα 4: Τοποθετήστε το προστατευτικό καπάκι από το άνω μέρος του σώματος θηλάστρου. Πιέστε και περιστρέψτε δεξιόστροφα για να ταιριάζει στη σωστή θέση.

5. Βήμα 5: Με καθαρά χέρια, βάλτε του ακροφύσιο σιλικόνης (2) στο σώμα του θηλάστρου (6). Θα πρέπει να βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σφικτά. **Συμβουλή:** Αν δεν θα χρησιμοποιήσετε το θήλαστρο, τοποθετήστε το προστατευτικό καπάκι (1).

6. Βήμα 6: Τοποθετήστε τη μία πλευρά του σωληνάριου (5) στο σώμα του θηλάστρου (6). Στη συνέχεια, τοποθετήστε την άλλη πλευρά του σωληνάριου στον κινητήρα άντλησης του θηλάστρου (9). Έτσι, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το θήλαστρο.

➤ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΣΕ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΝΕΤΕ ΤΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ 5 - ΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΕΙ ΤΟ ΣΩΜΑ ΤΟΥ ΘΗΛΑΣΤΡΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟ ΑΝΤΛΙΑΣ.

VII. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ



Χρησιμοποίηση του θηλάστρου:

1. Πλύνετε τα χέρια σας πολύ καλά και βεβαιωθείτε ότι τα στήθη σας είναι καθαρά. Αποστραγγίστε λίγο γάλα για να ελέγξετε αν δεν έχουν μπλοκάρει οι αγωγοί γάλα σας. Το θηλάστρο πρέπει να είναι στείρο και συναρμολογούμενο.

2. Καθίστε αναπαυτικά και χαλαρώστε σε μια άνετη καρέκλα, γέρνοντας ελαφρώς προς τα εμπρός (Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό και άνετο μαξιλάρι ως στήριξη στην πλάτη). 3. Τοποθετήστε το θήλαστρο στο στήθος σας και κινήστε τον κινητήρα άντλησης.

A. Μασάζ (Παρακίνηση): Αυτή η λειτουργία βοηθάει την ροή του γάλατος. Σας συμβουλεύουμε να χρησιμοποιήσετε πρώτα αυτή την επιλογή και στη συνέχεια να μεταφέρετε στον κανονισμό αποστράγγισης.



Πιέστε το κουμπί επιλογής κανονισμού και ενεργοποιήστε τη λειτουργία μασάζ. Δια τα κουμπιά "+" και "-" μπορείτε να ρυθμίσετε τα επίπεδα διέγερσης. Είναι σύνολο 10. Και δια το κουμπί συχνότητας - οι βαθμοί συχνότητας. Είναι σύνολο 3.



Β. Αποστράγγιση:

Πιέστε το κουμπί επιλογής κανονισμού και ενεργοποιήστε τη λειτουργία αποστράγγισης. Δια τα κουμπιά “+” και “-” μπορείτε να ρυθμίσετε τα επίπεδα αποστράγγισης. Είναι σύνολο 15. Και δια το κουμπί συχνότητας - οι βαθμοί συχνότητας. Είναι σύνολο 3.

Γ. Μνήμη

Συνδεδεμένος τον προσαρμοστή με το θήλαστρο μετά σταματήσετε να το χρησιμοποιείτε, και η συχνότητα και η ένταση της αποστράγγισης, που χρησιμοποιήσατε τελευταία θα αποθηκευτούν. Όταν ενεργοποιείτε το θήλαστρο, θα λειτουργεί με την ίδια συχνότητα και ένταση. Αν σβήσετε τον προσαρμοστή, δεν θα αποθηκευτούν οι αξίες αυτές.

➤ **Αν δεν υπάρχει αποτέλεσμα στην άντληση, σας παρακαλούμε να μην συνεχίσετε! Προσπαθήστε να χρησιμοποιείτε το θήλαστρο σε άλλη ώρα της ημέρας.**

Ως μέσο όρο πρέπει να αντλήσετε για 8 λεπτά, για να λήξει 120 ml γάλα. Παρακαλώ να σημειώσετε ότι η ποσότητα του γάλακτος είναι διάφορη στις διάφορες γυναίκες. Αν διαπιστώσετε ότι συνήθως αποστραγγίζετε περισσότερο από 120 ml ανά φορά, τότε θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα μεγαλύτερο μπιμπερό.

➤ **Μην παραγεμίζετε τη φιάλη για να αποφευχθεί η ροή του γάλακτος έξω από τη φιάλη.**

➤ Όταν σταματήσετε την χρήση του θηλάστρου, σβήστε το από το κουμπί ON/ OFF. Μετά αφαιρέστε το σωληνάριο από το πίσω μέρος του σώματος του θηλάστρου. Αφαιρέστε το σώμα του θηλάστρου από το μπιμπερό. Κλείστε το μπιμπερό με το σπειροειδή δακτύλιο και τοποθετήστε το καπάκι πάνω του, για να το κρατήσετε στείρο.

VIII. ΠΟΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ

1. Εάν είναι δυνατό. Συνήθως δύο ή τέσσερις εβδομάδες μετά τη γέννηση του μωρού σας. Πρέπει να υπάρχει μια περίοδος της έκκρισης του μητρικού γάλακτος και του θηλασμού, πριν από κάθε χρήση της αντλίας.

2. **Στις ακόλουθες περιπτώσεις, μπορείτε πάντα να χρησιμοποιείτε το θήλαστρο σας:**

- Αν παίρνετε φάρμακα και θέλετε να συνεχίσετε να θηλάζετε, αφού έχετε κλείσει το φάρμακο.
- Εάν οι θηλές σας είναι πρησμένες και επώδυνες, μπορείτε να αντλήσετε ένα μέρος του μητρικού γάλακτος για να μειώσετε τον πόνο, καθώς με αυτό τον τρόπο θα διευκολύνεται η άντληση του γάλακτος για το μωρό σας.
- Εάν αισθάνεστε πόνο ή σκάσιμο της θηλής, μπορείτε να αντλήσετε γάλα για τη διατροφή, ενώ η θηλή δεν ανακτά την κανονική του κατάσταση.
- Αν πρέπει να χωρίσετε με το μωρό σας για κάποιο χρονικό διάστημα λόγω του ταξιδιού ή άλλο λόγο και ελπίζετε, μετά είστε και πάλι μαζί, η διαδικασία του θηλασμού να συνεχίσει, μπορείτε να κρατήσετε την έκκριση του γάλακτος καθώς περιοδικά αντλήσετε ένα μέρος του μητρικού γάλακτος με τη χρήση θηλάστρου.

IX. ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

1. Χρειάζεται πρακτική για να χρησιμοποιήσετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο το θήλαστρο. Ως εκ τούτου, θα χρειαστεί τουλάχιστον μερικές προσπάθειες πριν να αρχίσετε να χρησιμοποιήσετε επιτυχώς το ηλεκτρικό θήλαστρο.
2. Επιλέξτε την κατάλληλη ήρεμη στιγμή για την χρήση της αντλίας - μια περίοδος κατά την οποία κανείς δεν σας ενοχλεί.
3. Καθίστε σε μια άνετη καρέκλα, καθώς θα πρέπει να είστε κάθετοι προς το έδαφος. Παρακαλώ βάλτε ένα άνετο μαξιλάρι πίσω από την πλάτη σας πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε την αντλία. Η καθιστή θέση θα σας βοηθήσει να αισθανθείτε πιο άνετα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας της χρήσης του θηλάστρου. Πάρτε ένα ποτήρι νερό και το βάλτε κοντά σας, γιατί μπορεί να αισθάνεστε διψασμένοι κατά τη διαδικασία της άντλησης μητρικού γάλακτος.
4. Τοποθετήστε μια ζεστή πετσέτα στο στήθος σας για λίγα λεπτά προτού αρχίσετε να αποστραγγίσετε το γάλα, καθώς αυτό θα διευκολύνει τη διαδικασία και θα αμβλύνει τις εντάσεις στο στήθος.
5. Η θέρμανση και η χαλάρωμα βοηθούν για την ευκολότερη άντληση του μητρικού γάλακτος, έτσι ώστε μπορεί πριν να χρησιμοποιήσετε την αντλία, να πάρετε ένα μπάνιο ή ντους.
6. Προσπαθήστε να ταΐσετε το μωρό σας σε ένα στήθος και ταυτόχρονα να αντλήσετε το γάλα από το άλλο μέσω της αντλίας ή συνεχίστε την άντληση αμέσως αφού τελειώσετε με το θήλασμα του παιδιού σας.
7. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε βουλώσει ή καλύψει το άνοιγμα αέρα στο σώμα του θηλάστρου.
8. Σφάλματα κατά την χρήση του θηλάστρου:

Το ηλεκτρικό θήλαστρο είναι μια συσκευή που βοηθά τις γυναίκες μετά τον τοκετό να απαλύνουν τον πόνο στο στήθος και να επιμηκύνουν το χρόνο της γαλουχίας. Χρησιμοποιείται η προϋπόθεση ότι υπάρχει αρκετό μητρικό γάλα και ο μαστικός αδένας είναι λείος. Για τις γυναίκες που είναι μητέρες πρώτη φορά, συνήθως ο μαστικός αδένας δεν είναι αρκετά λείος. Η αιτία μερικές φορές μπορεί να είναι η συγγενής αναστροφή της θηλής προς τα μέσα ή η έλλειψη γάλακτος.

Ως εκ τούτου, σας συνιστούμε πριν από την αγορά και την χρησιμοποίησης θηλάστρου, να συμβουλευτείτε έναν γιατρό που να επιβεβαιώσει ότι το στήθος είναι λείο και ότι το μητρικό γάλα σας είναι φυσιολογικό. Μην αγοράζετε και μην χρησιμοποιήσετε το θήλαστρο μόνο για να το χρησιμοποιήσετε ως συσκευή για τυχόν εμπλοκή των γαλακτοφόρων πόρων.

Χ. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΜΗΤΡΙΚΟΥ ΓΑΛΑΚΤΟΣ

1. Μόνο το γάλα που συλλέχθηκε χρησιμοποιώντας αποστειρωμένου θήλαστρου μπορεί να αποθηκευτεί για το τάισμα του μωρού σας.
2. Το μητρικό γάλα μπορεί να αποθηκευτεί σε ένα θερμός στους 40°C, έτσι ώστε μπορείτε να ταΐσετε το μωρό σας στις επόμενες 4 ώρες.
3. Εάν αποθηκεύσετε φρέσκο γάλα, παρακαλούμε να σφραγίσετε το γάλα, το μητρικό γάλα μπορεί να αποθηκευτεί για 10 ώρες σε θερμοκρασία δωματίου στους 19-25°C.
4. Το αντλημένο μητρικό γάλα μπορεί να αποθηκευτεί στο ψυγείο για μέχρι 48 ώρες (αλλά όχι στην πόρτα του ψυγείου) ή στον καταψύκτη για μέχρι τρεις μήνες.
5. Το κατεψυγμένο μητρικό γάλα πρέπει πρώτα να βάλει στο ψυγείο για να ξεπαγώσει φυσικά. Αν χρειάζεστε το επειγόντως, το βάζετε σε ένα μπολ με ζεστό νερό και το αποψύξετε. Μετά την απόψυξη, το μητρικό γάλα μπορεί να αποθηκευτεί στο ψυγείο για 24 ώρες.

6. ΜΗΝ ΚΑΤΑΨΥΧΕΤΕ ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΤΟ ΜΗΤΡΙΚΟ ΓΑΛΑ,

7. Το κατεψυγμένο μητρικό γάλα μπορεί να θερμανθεί σταδιακά σε ζεστό νερό ή να τοποθετείται στη συσκευή για τη θέρμανση μπιμπερών.

8. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΘΕΡΜΑΙΝΕΣΤΕ ΤΟ ΜΗΤΡΙΚΟ ΓΑΛΑ ΣΤΟ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ, ΓΙΑΤΙ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΦΕΙ ΤΑ ΖΩΤΙΚΑ ΘΡΕΠΤΙΚΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΣΩΜΑΤΑ.

Επίσης η ανομοιομόρφη θέρμανση μπορεί να προκαλέσει πολύ ζεστά μέρη του γάλακτος, το οποίο μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα των ανώτερου πεπτικών οδών του παιδιού σας. Ποτέ μην τοποθετείτε την κατεψυγμένη φιάλη με γάλα σε βραστό νερό, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ράγισμα / σπάσιμο της φιάλης. Ποτέ μην βάζετε βραστό νερό απευθείας μέσα στο μπιμπερό. Θα πρέπει να αφήσετε το νερό να κρυώσει για περίπου 20 λεπτά πριν από την πλήρωση της φιάλης.

ΧΙ. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΘΗΛΑΣΤΡΟΥ

➤ **Προσοχή:** Ποτέ μην πλένετε ή σταθεροποιείτε τον μηχανισμό άντλησης με την οθόνη (9). Μπορείτε να τον σκουπίζετε χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, μη λειαντικό πανί.

➤ **ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΣΕ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΝΕΤΕ ΤΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ 5 - ΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΕΙ ΤΟ ΣΩΜΑ ΤΟΥ ΘΗΛΑΣΤΡΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟ ΑΝΤΛΙΑΣ.**

Καθαρίστε και αποστειρώστε τα μέρη της αντλίας που έρχονται σε επαφή με το στήθος σας και το μητρικό γάλα πριν από την αρχική χρήση και μετά από κάθε χρήση, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Μέθοδος αποστείρωσης:

1. Τραβήξτε τον σωλήνα (5) από το σώμα αντλίας (9) και μετακινήστε τον αλλού. Ξεχωρίστε όλα τα μέρη, 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 και στη συνέχεια πλύνετε σε ζεστό σαπουνόνερο και ξεπλύνετε καλά. Μην χρησιμοποιείτε αντιβακτηριακά ή λειαντικά καθαριστικά / απορρυπαντικά. 2. Αποστειρώστε ΜΟΝΟ τα ακόλουθα μέρη 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 σε αποστειρωτή ατμού ή με βρασμό για 10 λεπτά.

❖ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

1. Χρησιμοποιήστε έναν αποστειρωτή ατμού. Δεν συνιστάται το βρασμό των εξαρτημάτων. Ο πρώτος λόγος είναι ότι το προϊόν εύκολα θα βλάψει αν εφαρμοστεί εσφαλμένη αποστείρωση. Δεύτερον, αυτή η μέθοδος της αποστείρωσης δεν μπορεί να επιτύχει πλήρη ισχύ.

2. Εάν αποφασίσετε να χρησιμοποιήσετε το βρασμό ως μέσο αποστείρωσης, παρακαλώ χύστε περισσότερο νερό μέσα στο δοχείο έτσι ώστε τα μέρη να είναι πλήρως καλυμμένα με νερό. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αποστείρωσης δεν πρέπει να αφήσετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη. Μην βράσετε πάρα πολύ καιρό - έως και 10 λεπτά.

3. Για τις θηλάζουσες μητέρες που θηλάζουν κάθε 2-3 ώρες δεν συνιστάται τον καθαρισμό και την αποστείρωση μετά από κάθε χρήση. Ο υπερβολικός καθαρισμός και απολύμανση μπορεί εύκολα να οδηγήσουν σε πρόωρη γήρανση των εξαρτημάτων και τη μείωση της διάρκειας ζωής του θήλαστρου. Συνιστάται επιμελώς καθαρισμό των κηλίδων και την αποστείρωση μία φορά την ημέρα.

4. Κρατήστε τα εξαρτήματα σε ένα καθαρό δοχείο μέχρι την επόμενη χρήση.

➤ **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Εάν χρησιμοποιείτε το θήλαστρο ως μέσο για την αποθήκευση του γάλακτος, θα πρέπει να φροντίσετε για την απολύμανση όλων των μέρων που μπορεί να πλυθούν του θήλαστρου, αλλιώς, το γάλα μπορεί εύκολα να χαλάσει γιατί είναι ένα προϊόν που δύσκολα αποθηκεύεται.

➤ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν από τη χρήση, θα πρέπει να βεβαιωθείτε ότι το σώμα του θηλάστρου, η βαλβίδα, το πιστόνι και το καπάκι είναι στεγνά.

➤ Σας συνιστούμε να μην αποστειρώσετε το σωληνάρι - μέρος 5, για να αποφευχθεί η τυχαία διείσδυση νερού στην κινητήρα άντλησης.

➤ Εάν χρησιμοποιείτε έναν αποστειρωτή ατμού για να καθαρίσετε τα μέρη του θηλάστρου πρέπει να είστε προσεκτικοί να μην έρχονται σε επαφή με τον θερμαντήρα του αποστειρωτή. Και αν χρησιμοποιείτε βρασμός ως μέθοδο αποστείρωσης,

XII. ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

1. Έλλειψη κενού:

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε βάλει σωστά όλα τα μέρη και ότι η βαλβίδα άντλησης έχει εγκατασταθεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι το ακροφύσιο σιλικόνης για μασάζ και το προστατευτικό υποστήριγμα γι' αυτό έχουν συναρμολογηθεί σωστά και συμμορφώνονται με το σώμα του θηλάστρου και δημιουργεί ένα τέλειο κενό.
- Ελέγξτε αν έχετε τοποθετήσει σφιχτά τη βαλβίδα σιλικόνης στο άνοιγμα του σώματος θηλάστρου.
- Ελέγξτε αν δεν υπάρχουν βλαμμένα μέρη.
- Εάν δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε το θήλαστρο, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένο στον προσαρμοστή και εάν ο προσαρμοστής είναι συνδεδεμένος σε μια ηλεκτρική πρίζα.

2. Το μητρικό γάλα δε στραγγίζεται:

- Δείτε το σημ. 1.
- Βεβαιωθείτε ότι το θήλαστρο έχει συναρμολογηθεί σωστά και ότι δημιουργεί ένα κενό.
- Χαλαρώστε και προσπαθήστε ξανά.
- Υπάρχουν 15 βαθμούς αποστράγγισης, όπως η μέγιστη δύναμη είναι 45KPa, και συνήθως η δύναμη αποστράγγισης του μωρού είναι 20 - 30 KPa. Σας συνιστούμε να αυξάνετε τους βαθμούς σταδιακά, καθώς ο πιο κατάλληλος βαθμός είναι εκείνος όπου η αποστράγγιση είναι ανώδυνη. **ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ ΤΟ ΕΞΗΣ: όσο πιο ισχυρό, τόσο πιο καλύτερο.** Η υπερβολική αποστράγγιση θα μπορούσε να βλάψει τη θηλή.

3. Πόνος στο στήθος, όπου αποστραγγίζετε:

- Εάν αισθάνεστε πόνο, και το γάλα δε ρέει κατά τη διάρκεια αποστράγγισης, ίσως το στήθος σας είναι αποκλεισμένο. Σε αυτή την περίπτωση μπορεί να οδηγήσει σε μαστίτιδα.
- Επικοινωνήστε με ένα γιατρό εγκαίρως. Η άντληση γάλατος έχει εντελώς καλό αποτέλεσμα στην πρόληψη της μαστίτιδας. Ίσως αποστραγγίσετε πάρα πολύ έντονα. Δεν χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε το υψηλότερο επίπεδο της άντλησης, η οποία μπορεί να παράγει το θήλαστρο.
- Προσπαθήστε να ρυθμίσετε το κατάλληλο επίπεδο και τη συχνότητα της άντλησης.

4. Η αποστράγγιση είναι πολύ αργή:

Η ταχύτητα ροής του γάλακτος είναι διαφορετική για κάθε γυναίκα. Ο υψηλότερος βαθμός και το επίπεδο της αποστράγγισης δεν σημαίνει την ταχύτερη ροή του γάλατος. Εξαρτάται από πολλούς παράγοντες - η φυσική του μαστού, το επίπεδο διαβατού, ακόμα και η διάθεση. Όσο πιο τακτικά χρησιμοποιήσετε το θήλαστρο, τόσο πιο γρήγορα και εύκολα θα ρέει το γάλα. Πριν αρχίσετε να το χρησιμοποιείτε, βάλτε μια ζεστή πετσέτα στο στήθος σας και χρησιμοποιήστε τη λειτουργία μασάζ για περίπου πέντε λεπτά πριν πάτε σε αποστράγγιση.

5. Το γάλα ρέει κάτω στο ακροφύσιο για μασάζ:

- Αφαιρέστε, βάλτε και ρυθμίστε πάλι το ακροφύσιο για μασάζ για να βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά στερεωμένο και σφιχτά προσκολλημένο στο κεντρικό κάτω μέρος της χοάνης.
- Προσπαθήστε να γερνάτε ελαφρά προς τα εμπρός.

6. Χαλάρωμα ή αποχρωματισμός / συσκότιση των τμημάτων για την άντληση / τα μέρη του μπιμπερό:

Αποφύγετε την επαφή με αντιβακτηριδιακά καθαριστικά ή λειαντικά, δεδομένου ότι μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη. Ο συνδυασμός από απορρυπαντικά, προϊόντα καθαρισμού, διάλυμα αποστείρωσης, μαλακωμένο νερό και η κύμανση θερμοκρασίας σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να οδηγήσει στη ρήξη του πλαστικού. Αν συμβεί αυτό, σας παρακαλούμε να μην χρησιμοποιείτε το θήλαστρο. Το σώμα του θήλαστρου και το δοχείο για την αποθήκευση του μητρικού γάλακτος μπορεί να καθαριστούν με ασφάλεια σε ένα πλυντήριο πιάτων, αλλά τα χρώματα στη τροφή μπορεί να οδηγήσει στο μαύρισμά τους. Ακολουθήστε ακριβώς τις οδηγίες για τον καθαρισμό του προϊόντος. Να φυλάσσεται το προϊόν μακριά από το άμεσο ηλιακό φως καθώς η παρατεταμένη έκθεση μπορεί να οδηγήσει σε αποχρωματισμό των πλαστικών.

7. Χαμένα ή σπασμένα εξαρτήματα:

Για τα ανταλλακτικά επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα ή με το υποκατάστημα όπου έχετε αγοράσει το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά που δεν έχουν εγκριθεί ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή του προϊόντος. Μην δοκιμάστε να επισκευάσετε οι μόνοι σας ή να τροποποιήσετε το προϊόν, διότι αυτό θα οδηγήσει σε κίνδυνο για την υγεία σας και του παιδιού σας.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν! Χρησιμοποιήστε το προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο για να διασφαλιστείτε την ασφαλής χρήση και την συντήρηση του ηλεκτρικού θηλάστρου. Για ερωτήσεις σχετικά με τη λειτουργία, τη συντήρηση ή την επισκευή του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα ή το υποκατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Σύνθεση: PP και σιλικόνη.

Κατασκευάστηκε για CANGAROO; Εισαγωγέας: Moni Trade Ltd; **Διεύθυνση:** Βουλγαρία, πόλη Σόφια, συνοικισμός, Trebich – αγροκτήματος; **Τηλέφωνο επικοινωνίας:** +359 2/ 936 07 90

➤ **IMPORTANT!** CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE! ELE CONȚIN INFORMAȚIE IMPORTANTĂ, INSTRUCȚIUNI ȘI RECOMANDĂRI LEGATE DE PRODUSUL ȘI DE UTILIZAREA SA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ.

Vă felicităm cu ocazia achiziționării pompei electrice pentru lapte matern Cangaroo. Produsul reprezintă o pompă electrică pentru lapte matern, dotată cu diferite grade de control al puterii de pompare, supapă pentru pompare delicată și pernă moale de masare. Pompa electrică corespunde cerințelor standardelor EN 55014-1; 2 și EN 61000-3-2; 3-3.

Are multe funcții preferate de mamele moderne, fiind pompa perfectă din mai multe motive:

- Mulsul și păstrarea laptelui matern când sunteți departe de bebelușul vostru (de exemplu la locul de muncă);
- Ușurarea tensiunii în sâni, datorate cantității mare de lapte matern. De exemplu în cazurile în care regimul alimentar al copilului vostru se schimbă, din cauza consumării mai multor alimente solide;
- Menținerea secreției de lapte matern, când temporar trebuie să opriți alăptarea copilului.

De exemplu, mulgeți laptele, care nu este potrivit în perioada în care urmăriți un tratament cu medicamente.

Pompa electrică de sân Cangaroo se caracterizează prin:

1. Ciclu de masaj sau așa denumită stimulare – 10 nivele și 3 grade de frecvență. Astfel utilizatorul poate regla pompa la cea mai potrivită frecvență de muls și stimulare, întrucât intervalul puterii de muls variază de la 7 la 16 KPa, cu frecvență de la 70 la 90 ori/minut.
2. Ciclu de muls - 15 nivele cu 3 grade de frecvență. Utilizatorul poate regla cele mai potrivite puteri și frecvențe de muls, întrucât puterea de muls variază în intervalul 10 – 45 KPa.
3. Motor silențios care asigură discreție.
4. Ușoară și comodă de purtat, datorita dimensiunilor sale mici.
5. Ușoară de curățat.

I. REGULI ȘI RECOMANDĂRI DE UTILIZARE SIGURĂ

1. Aparatul nu este destinat a fi utilizat de copii. Păstrați aparatul și cablul departe de accesul copiilor.

2. Copii nu trebuie lăsați să se juca cu aparatul.

3. Aparatul poate fi folosit de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale limitate sau cu experiență și cunoștințe insuficiente, numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și sunt conștiente de pericolele.

4. AVERTISMENT: Pentru a preveni riscul de electrocutare, Vă rugăm să respectați următoarele:

- Nu utilizați pompa când faceți duș.
- Nu așezați și nu păstrați acest produs în locuri din care poate cade sau poate fi împins în chiuvetă sau cadă.
- Nu așezați sau scăpați în apă sau în alt lichid.

Nu încercați să luați aparat electric cufundat în apă. Când are loc un asemenea incident, scoateți imediat cablul electric, dacă aparatul a fost conectat la rețeaua principală de alimentare cu energie electrică.

5. ATENȚIE: Pentru a reduce riscul de arsuri, electrocutare, incendiu sau vătămări:

- Utilizați produsul cu atenție sporită în apropierea copiilor sau invalizilor.
- Utilizați produsul doar conform destinației sale, în modul descris în acest manual.

Nu adăugați accesorii care nu sunt aprobați de producătorul și nu aduceți îmbunătățiri sau modificări produsului, întrucât acestea pot provoca funcționarea sa incorectă sau vătămarea persoanelor care îl utilizează.

- Nu utilizați produsul dacă are cablul sau ștecherul deteriorați, dacă nu funcționează corect, dacă a căzut sau a fost defectat, sau dacă a căzut în apă .
- Țineți cablul departe de surse de căldură.
- Niciodată nu folosiți în timp ce dormiți sau în proces de adormire.
- Aveți grijă să nu scăpați produsul și nu puneți în deschiderile sale sau în biberonul alte obiecte.
- Asigurați – Vă că tensiunea electrică a adaptorului AC este compatibilă cu tensiunea sursei de energie electrică.
- Folosiți doar adaptorul AC care este inclus în setul vostru. În caz de defectare a adaptorului, conectați producătorul sau agentul comercial de la care ați achiziționat produsul.

- Dacă sunteți infectată cu hepatită A, hepatită B sau dacă sunteți HIV pozitivă (sunteți infectată cu SIDA), pompând laptele vostru matern nu reduceți și nu eliminați riscul de transmitere a virusului la copilul vostru prin laptele matern.
 - Nu conduceți mașină în timp ce utilizați pompa electrică de alăptare.
 - Nu încercați să reparați sau să modificați singuri produsul în caz de defecțiuni. Pentru consultări contactați un service autorizat sau obiectivul comercial de la care ați cumpărat pompa de sân.
 - Pompa de sân este destinată utilizării multiple de către un singur utilizator.
 - Nu lăsați copii sau animale să se juce cu produsul, adaptorul și accesoriile furnizate.
- Înainte de fiecare utilizare verificați pompa și adaptorul pentru urme de defecțiune. Nu le utilizați la descoperirea unei defecțiuni a oricărei părți.
- Nu folosiți alte piese de schimb diferite de cele originale, furnizate de către producătorul sau importatorul.
 - Acest produs este pentru uz personal și nu se recomandă utilizarea sa de către alte mame.
 - Nu încercați să îndepărtați pompa de la sân când deja există vacuum și pompa funcționează. Opriti produsul și cu degetul îndepărtați suportul silicon de la sân.
 - Nu utilizați în timpul sarcinii, întrucât aceasta poate provoca stimularea procesului de naștere.
 - Nu lăsați și nu depozitați produsul în încăperi cu temperaturi de cameră prea ridicate sau la raze solare directe.
 - Nu lăsați produsul fără supraveghere când este conectat la rețeaua principală de alimentare cu energie electrică.
 - Înainte de a proceda la utilizarea pompei, Vă rugăm să conectați adaptorul mai întâi la pompa electrică, apoi la o priză din rețeaua principală de alimentare cu electricitate.
 - Spălați, scurgeți și sterilizați piesele de spălat ale pompei de alăptat înainte de fiecare utilizare.
 - Niciodată nu spălați și sterilizați piesele electrice ale produsului – motorul pompei și adaptorul AC, pentru a nu provoca defectarea permanentă a produsului.

II. PĂRȚI - PD

1. Capac de protecție; 2. Duza de stimulare din silicon; 3. Capac; 4. Piston; 5. Furtun; 6. Corpul pompei; 7. Orificiu pentru aer; 8. Supapă; 9. Motor de pompare; 10. Biberon; 11. Adaptor; 12. Cablu USB

III. AFIȘARE - D

A. Stimulare; B. Extragere; C. Timp; D. Frecvență; E. Poziții; F. Simbol pentru mod.

IV. PANEL - P

A. Poziție în jos; B. Reglare mod; C. Pornire/ Oprește; D. Poziție în sus; E. Frecvență.

V. CARACTERISTICI ELECTRICE

- **Tensiune electrică:** 5 VDC
- **Tensiune electrică:** 2000 mAh
- **Standarde Referitoare La Încărcătorul Bateriei:**
Curent de intrare - AC115V – 230V;
Curent de ieșire - 5 VDC, 1.0A
- **Timp de încărcare:** aproximativ 100 minute
- **MODLITATE DE CONTROL:** Touchscreen
- **Display:** LCD

VI. ÎNCĂRCAREA POMPEI

1. Introduceți bucsa adaptorului de alimentare în orificiul de încărcare al mecanismului pompei.
2. Apoi conectați adaptorul de alimentare la o priză electrică.
3. În timpul încărcării nu utilizați pompa pentru a se încărca bateria în mod complet.

VII. MONTAREA POMPEI ELECTRICE DE SAN

Vă rugăm să respectați graficele anexate pentru montarea produsului, pentru a asigura montarea sa corectă:

1.Pasul 1: Fixați supapa din silicon (8) la partea inferioară a corpului pompei. Asigurați-vă că se fixează corect în jurul marginilor orificiului pentru corpul pompei. **Important!** Dacă supapa este slăbită sau nu este fixată corect, nu se va produce vacuum suficient!

2.Pasul 2: Fixați biberonul (10) la corpul pompei (6) prin rotirea delicată a biberonului în sensul acelor de ceasornic astfel încât filetul biberonului să coincidă exact cu filetul corpului pompei.

3.Pasul 3: Așezați pistonul (4) în partea superioară a pompei. Asigurați-vă că este fixat corect în jurul marginilor orificiului corpului de pompă.

4.Pasul 4: Așezați capacul de protecție pe partea superioară a corpului pompei. Apăsați și rotiți în sensul acelor de ceasornic, pentru a se poziționa în poziția corectă.

5.Pasul 5. Cu mâinile curate așezați perna din silicon (2) pe corpul pompei (6). Asigurați – vă că este fixată etanș. **Recomandare:** Dacă nu veți folosi pompa pentru lapte matern, așezați capacul de protecție (1).

6.Pasul 6: Introduceți un capăt al furtunului (5) în corpul pompei (6). Apoi introduceți celălalt capăt al furtunului în motorul de pompare al pompei (9). Deja puteți folosi pompa pentru lapte matern.

➤ **NU UDATI SI NU STERILIZATI** NICIODATA COMPONENTA 5 – FURTUNUL CARE FACE LEGATURA INTRE CORPUL POMPEI SI MECANISMUL DE POMPARE.

VIII. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



Utilizarea pompei:

1. Spălați-vă bine pe mâini, asigurați-vă că aveți sâni curați. Mulgeți puțin lapte pentru a verifica dacă nu există o obstrucție.

Pompa trebuie să fie sterilă și montată.

2. Așezați-vă, relaxați-vă într-un scaun confortabil, aplecându-se ușor în față (Folosiți o pernă moale confortabilă ca suport pentru spatele).

3. Puneți pompa la sân și porniți motorul de pompare.

A. Masaj (Stimulare): Această funcție sprijină stimularea scurgerii laptelui matern. Vă recomandăm a folosi mai întâi această funcție și apoi a trece la regim de muls.

Regimul de masaj imită mulsul bebelușului, dar nu prea puternic, și stimulează curgerea laptelui. Regimul de muls de asemenea imită mulsul bebelușului, dar este mai puternic de primul regim, cu o regularitate și eficiență mai mare.



Apăsați butonul pentru selectarea regimului și activați funcția de masaj. Cu ajutorul butoanelor "+" și "-" puteți regla nivelele de stimulare. Ele sunt în total 10. Iar prin butonul de frecvență – gradele de frecvență. Ele sunt în total 3.

B. Muls:

Apăsați butonul pentru selectarea regimului și activați funcția de muls. Cu ajutorul butoanelor "+" și "-" puteți regla nivelele de muls. Ele sunt în total 15. Iar prin butonul de frecvență – gradele de frecvență. Ele sunt în total 3.



C. Memorie

Conectați adaptorul la pompa după oprirea utilizării acesteia, astfel frecvența și gradul de muls folosite ultima dată vor fi memorizate. Când porniți pompa pentru lapte matern, aceasta va începe a funcționa cu aceleași frecvență și grad.

Iar dacă scoateți adaptorul, aceste valori nu vor fi memorizate.

Dacă nu obțineți rezultat în urma pompării, vă rugăm a nu continua! Încercați a folosi pompa într-un alt moment al zilei.

În mediu pentru a obține 120 ml de lapte trebuie să pompați 8 minute. Vă rugăm să aveți în vedere faptul că cantitatea laptelui variază la femeile diferite. Dacă aflați că de obicei obțineți mai mult de 120 ml per utilizare, trebuie să folosiți un biberon mai mare.

Nu umpleți prea mult biberonul, pentru a preveni ieșirea laptelui în afara biberonului.

După ce nu mai utilizați pompa, opriți-o din butonul On/OFF. Apoi scoateți furtunul din spatele corpului pompei. Îndepărtați corpul pompei de biberon. Închideți biberonul prin inelul spirală, așezați capacul deasupra pentru a-l menține steril.

IX. CÂND PUTEȚI UTILIZA POMPA

1. Când este posibil fizic. Utilizarea pompei electrice de alăptare de obicei începe după două sau patru săptămâni de la nașterea copilului. Trebuie să existe o perioadă de secretare a laptelui matern și de alăptare înaintea fiecărei utilizări a pompei.

2. Puteți utiliza pompa de alăptare în următoarele cazuri:

- Dacă administrați medicamente și doriți să continuați alăptarea după terminarea tratamentului cu medicamente

- Dacă aveți mameloanele umflate și dureroase puteți pompa o parte din laptele pentru a reduce durerea, ușurând astfel procesul de sugere a bebelușul vostru.

- Dacă simțiți durere sau aveți mameloanele crăpate, puteți mulge laptele până la revenirea stării normale a mameloanelor.

3. Dacă trebuie să vă despărțiți de bebelușul vostru, din cauza unei deplasări sau din alte motive, și sperați că după ce sunteți împreună din nou procesul de alăptare poate continua, puteți întreține secretarea laptelui matern, pompând periodic o parte din laptele cu ajutorul pompei electrice.

X. RECOMANDĂRI

Pentru utilizarea pompei de alăptare este necesară experiență. Din acest motiv vă vor fi necesare minim câteva încercări înainte de a reuși a o utiliza cu succes.

1. Alegeți moment potrivit pentru utilizarea pompei – când nimeni nu Vă va deranja.

2. Așezați-vă confortabil pe un scaun, ocupând poziție perpendiculară cu podeaua. Vă rugăm să puneți o pernă confortabilă în spatele vostru înainte de a utiliza pompa. Fiind așezată vă veți simți mai confortabil în procesul utilizării pompei de alăptare. Trebuie să aveți la îndemână un pahar de apă, pentru că în timpul procesului pompării laptelui Vă poate fi sete.

3. Puneți-Vă un prosop cald pe sâni timp de câteva minute înainte de a începe colectarea laptelui matern, aceasta va înlesni procesul și va calma tensiunea din sâni.

4. Încălzirea și relaxarea ajută pentru pomparea mai ușoară a laptelui matern, din aceste considerente puteți face duș sau cadă înainte de a utiliza pompa.

5. Încercați să alăptați bebelușul de la un sân și simultan să pompați laptele matern de la celălalt sân cu ajutorul pompei, sau puteți continua cu pomparea imediat după terminarea alăptării copilului vostru.

6. Modificarea poziției pompei pe sân din când în când poate provoca stimularea mai bună a secretării. Exercițiți pentru a descoperi cea mai potrivită tehnică de pompare pentru dumneavoastră. Dacă simțiți durere în sâni în procesul pompării, opriți imediat și consultați medicul.

7. Asigurați-vă că nu ați înfundat sau acoperit orificiul de aer al corpului pompei.

8. Greșeli la utilizarea pompei de alăptare:

Pompa electrică de alăptare este aparat, care ajută femeile de a calma durerea în sâni după naștere și de a prelungi timpul de alăptare. Este bazat pe premisă că există o cantitate suficientă de lapte și glanda mamară este netedă. La femeile, care devin mame de primă dată de obicei glanda mamară nu este suficient de netedă.

Uneori aceasta se poate datora inversării congenitale a mameloanelor sânilor sau insuficienței laptelui matern. Din acest motiv Vă recomandăm a consulta un medic înainte de a achiziționa pompă de alăptare, care să confirme că glanda mamară este netedă și condiția normală a laptelui matern. Nu cumpărați și nu utilizați pompa de alăptare doar ca un dispozitiv de deblocare a canalelor de lapte.

XI. PĂSTRAREA LAPTELUI MATERN

1. Doar laptele care a fost colectat cu ajutorul unei pompe sterile de alăptare poate fi păstrat pentru alimentarea bebelușului vostru.
2. Laptele matern se poate păstra în termos la 40°C, astfel veți putea alimenta bebelușul vostru în următoarele 4 ore.
3. Dacă păstrați lapte matern proaspăt recoltat, Vă rugăm să sigilați laptele. Laptele matern se poate păstra timp de până în 10 ore la temperatura camerei de 19-25°C.
4. Laptele matern recoltat se poate păstra în frigider timp de maxim 48 de ore (dar nu în ușa frigiderului) sau în congelator pe o perioadă de maxim 3 luni.
5. Laptele matern congelat mai întâi trebuie lăsat în frigider pentru a se dezgheța pe cale naturală. Dacă aveți nevoie urgent de laptele, puneți-l în recipient cu apă caldă. După dezghețarea laptelui matern îl puteți păstra în frigider timp de 24 de ore.

6. NICIODATĂ NU ÎNGHEȚAȚI LAPTELE MATERN DIN NOU.

7. Laptele congelat se poate încălzi treptat în apă caldă sau se poate pune în aparat de încălzire a biberoanelor.

8. NICIODATĂ NU TREBUIE SĂ ÎNCĂLZIȚI LAPTELE MATERN ÎN CUPTOR CU MICROUND, PENTRU CĂ ASTFEL SE POT DISTRUGE SUBSTANȚE NUTRITIVE DE IMPORTANȚĂ VITALĂ ȘI ANTICORPURILE.

O încălzire neuniformă deasemenea poate cauza apariția unor porțiuni mai fierbinți ale laptelui matern, care pot provoca arsuri ale căilor respiratorii superioare ale copilului vostru. Niciodată nu amplasați sticlă congelată în apă fierbinte întrucât aceasta va cauza crăparea / spargerea sticlei. Niciodată nu introduceți apă fierbinte direct în biberonul de alimentare. Lăsați apa a se răci timp de aproximativ 20 de minute înainte de a o introduceți în sticla.

XII. CURĂȚAREA ȘI STERILIZAREA POMPEI ELECTRICE PENTRU LAPTE MATERN

•**Atenție:** NICIODATĂ NICIUȚI SAU STERILIZAȚI mecanismul de pompare cu afișajul (9). Puteți să îl ștergeți folosind o cârpă moale, neabrazivă.

•Curățați și sterilizați părțile pompei care vin în contact cu sânii și laptele matern înainte de prima utilizare și după fiecare utilizare, urmați instrucțiunile de mai jos.

•NU UDATI SI NU STERILIZATI NICIODATA COMPONENTA 5 – FURTUNUL CARE FACE LEGATURA INTRE CORPUL POMPEI SI MECANISMUL DE POMPARE.

➤Metoda de sterilizare:

1.Scoateți tubul (5) din corpul de pompare (9) și relocalați-l în altă parte. Separați toate părțile, 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10, apoi spălați în apă caldă cu săpun și clătiți bine. Nu folosiți substanțe de curățare / detergenți antibacterieni sau abrazivi.

2.Sterilizați DOAR următoarele părți 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 în sterilizator cu abur sau fierberea timp de 10 minute.

❖ RECOMANDĂRI DE CURĂȚARE

Folosiți sterilizator cu aburi. Nu este de recomandat să fierbeți piesele. Primul motiv este că produsul se va defecta repede, dacă se aplică o sterilizare neadecvată. Al doilea este că prin această metodă de sterilizare nu se poate obține efectul optim.

Dacă totuși Vă hotărâți să folosiți fierberea ca metodă de sterilizare, introduceți mai multă apă în recipientul, astfel încât piesele să fie acoperite complet de apă. În procesul de sterilizare nu lăsați produsul fără supraveghere. Nu fierbeți prea mult timp produsul – maxim 10 minute.

Pentru mamele, care alăptează la fiecare 2-3 ore nu recomandăm sterilizarea și curățarea după fiecare utilizare. Dezinfectarea și curățarea excesive pot provoca amortizarea timpurie a pieselor și reducerea vieții pompei de alăptare. Se recomandă curățarea cu atenție a petelor și sterilizarea o dată pe zi.

Păstrați piesele curate în recipient curat până la următoarea utilizare.

- **IMPORTANT !** Dacă utilizați pompa de alăptare ca mijloc de păstrare a laptelui, trebuie să aveți grijă pentru dezinfectarea tuturor pieselor pompei care se pot spăla, întrucât în caz contrar laptele se poate strica ușor, fiind un produs care este greu de păstrat.
- **ATENȚIE!** Înainte de utilizare trebuie să vă asigurați că corpul pompei, supapa, pistonul și capacul sunt uscate.
- Vă recomandăm a nu steriliza furtunul – piesă 5, pentru a preveni penetrarea accidentală de apă în motorul de pompare.
- Dacă folosiți sterilizator cu aburi pentru curățarea pieselor pompei, trebuie să aveți grijă că piesele să nu intre în contact cu încălzitorul sterilizatorului. Iar dacă folosiți fierberea ca metodă de sterilizare, aveți grijă că piesele să nu intre în contact cu fundul recipientului în care fierbeți.

XIII. MANUAL PENTRU ÎNDEPĂRTAREA DEFECTIUNILOR

1. Lipsa vidului:

- Verificați dacă ați montat corect toate piesele pompei și dacă supapa de pompare este poziționată corect.
- Asigurați – vă că pernă siliconică de masare și suportul său de protecție sunt montate corect și se potrivesc corpului pompei și se poate crea vid perfect.
- Verificați dacă ați montat etanș supapa din silicon la orificiul corpului pompei.
- Verificați pentru prezența unor piese defectate.
- Dacă nu puteți porni pompa, verificați dacă este conectată la adaptorul și dacă acesta este conectat la o priză din rețeaua electrică.

2. Laptele matern nu se poate mulge:

- Consultați punctul 1.
- Asigurați – vă că pompa este montată corect și se creează vid.
- Relaxați și încercați din nou.
- Sunt disponibile 15 trepte de muls, puterea maximă fiind de 45 KPa, iar de obicei puterea de muls al bebelușului este de 20-30 KPa. Vă recomandăm a crește gradele treptat, cel mai potrivit fiind cel la care mulsul nu este însoțit de durere. **NU este valabilă regula – cu cât mai tare, cu atât mai bine.** Mulsul prea puternic poate vătăma sfârcul.

3. Dureri în zona sânilor la colectarea laptelui matern:

- Dacă simțiți durere și laptele matern nu se poate scurge, probabil aveți glanda mamară blocată. În acest caz se poate ajunge la apariția mastitei. Contactați un medic în timp util. Mulsul laptelui matern are un efect benefic pentru prevenirea apariției mastitei.
- Probabil mulgeți prea tare. Nu trebuie să folosiți cel mai mare grad de pompare produs de pompa.
- Încercați să reglați gradul și frecvența potrivite de pompare.

4. Laptele matern este pompat prea încet:

Viteza de scurgere a laptelui matern este diferită la fiecare femeie. Gradul și nivelul de muls mai mari nu înseamnă scurgerea mai rapidă a laptelui. Această depinde de mulți factori – de fizicul pieptului, permeabilitatea, chiar de starea de spirit. Cu cât mi regulați folosiți pompa pentru lapte matern, cu atât mai repede și mai ușor se va scurge laptele. Înainte de a utiliza pompa, puneți-vă un prosop cald pe sâni și folosiți regimul de masare timp de aproximativ 5 minute înainte de a trece la regim de muls.

5. Laptele se scurge prin perna de masare din silicon:

- Scoateți și așezați din nou perna de masare pentru a vă asigura că este fixată etanș pe partea inferioară centrală a pâlniei.
- Încercați a vă inclina un pic în față.

6. Lăsarea sau decolorarea/ întunecarea pieselor de pompare/pieselor biberonului:

Evitați contactul cu preparate de curățare antibacteriene sau cu particule abrazive întrucât acestea pot provoca defectarea pieselor din material plastic. Combinația din detergenți, produse de curățare, soluție de sterilizare, apă dedurizată și variația temperaturii în anumite cazuri poate provoca crăparea materialului plastic. Dacă aceasta are loc nu mai utilizați pompa. Corpul pompei și recipientul pentru păstrarea laptelui matern se pot curăța în condiții de siguranță în mașina de spălat vase, dar coloranții alimentari pot provoca întunecarea acestora. Respectați cu strictețe instrucțiunile pentru curățarea produsului. Feriți produsul de razele solare directe, întrucât expunerea sa îndelungată poate cauza decolorarea materialului plastic.

7. Piese pierdute sau defecte:

- Pentru piesele de schimb contactați importatorul sau obiectivul comercial, de la care ați achiziționat marfa. Nu folosiți piese care nu sunt aprobate sau nu sunt furnizate de către producătorul produsului.
- Nu încercați să reparați sau să modificați singuri produsul, pentru că aceasta va periclita sănătatea voastră și a copilului vostru.

Vă mulțumim că ați achiziționat acest produs! Utilizați cu atenție și respectați instrucțiunile din acest manual pentru a asigura utilizarea și întreținerea sigure a pompei electrice de lapte matern. Dacă aveți întrebări legate de exploatarea, întreținerea sau reparația produsului, vă rugăm să contactați importatorul sau obiectivul comercial, de la care ați achiziționat produsul.

Compoziție: PP și silicon

Fabricat pentru: CANGAROO

Importator: Moni Trade OOD

Adresă: Bulgaria, orașul Sofia, cart. Trebich, Dolo 1; **Tel.:** +359 2/ 936 07 90

DE

➤ **WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!** DIESES BENUTZERHANDBUCH ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN, ANWEISUNGEN UND EMPFEHLUNGEN FÜR DAS PRODUKT UND SEINE SICHERE VERWENDUNG.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der elektrischen Milchpumpe von Cangaroo. Dieses Produkt stellt eine elektrische Milchpumpe mit verschiedenen Stufen der Pumpleistungsregelung, einem sanften Pumpventil und einer weichen Massagedüse dar. Die elektrische Pumpe erfüllt die Anforderungen der Normen EN 55014-1; 2 und EN 61000-3-2; 3- .

Sie verfügt über viele der Eigenschaften, die dynamische Mütter lieben, und ist aus einer Reihe von Gründen perfekt:

- Abpumpen und Lagerung der Muttermilch, während Sie nicht bei Ihrem Baby sind, beispielsweise wenn Sie bei der Arbeit sind.
- Entlastung der Brüste durch zu viel Muttermilch. Zum Beispiel in Fällen, in denen sich die Essgewohnheiten Ihres Kindes aufgrund des Verzehrs fester Lebensmittel ändern.
- Aufrechterhaltung der Milchversorgung, wenn Sie das Stillen vorübergehend beenden müssen. Pumpen Sie beispielsweise Milch aus, die während der Einnahme von Medikamenten nicht geeignet ist.

Die elektrische Milchpumpe von Cangaroo verfügt über:

- 1.Massagezyklus oder sogenannte Stimulation - 10 Stufen und 3 Frequenzstufen. Die Benutzerin kann somit die am besten geeignete Pump- und Stimulationsfrequenz einstellen, da der Bereich der Abpumpkraft von 7 bis 16 K Pa mit einer Frequenz von 70 bis 90 Mal / Minute variiert.
- 2.Abpumpzyklus - 15 Stufen mit 3 Frequenzstufen. Die Benutzerin kann die am besten geeigneten Abpumpkräfte und -frequenzen einstellen, da die Abpumpkraft zwischen 10 und 45 kPa variiert.
- 3.Leiser Motor, der Diskretion sichert.
- 4.Leicht, und aufgrund der geringen Größe gut mitzuführen.
- 5.Einfache Reinigung.

I. REGELN UND EMPFEHLUNGEN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH

- 1.Das Gerät ist nicht zur Verwendung durch Kinder bestimmt. Bewahren Sie das Gerät und den Adapter außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- 2.Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
- 3.Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie wurden in der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen, stehen unter Beobachtung, und sind mit den Gefahren bekannt gemacht. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten das Gerät nicht reinigen oder warten.

4.WARNUNG: Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden:

- Verwenden Sie die Milchpumpe nicht beim Duschen.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht an einem Ort auf, an dem es herunterfallen oder in ein Waschbecken oder eine Wanne geschoben werden kann.

- Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten legen oder fallen lassen.
- Greifen Sie nicht in ein Elektrogerät, das ins Wasser gefallen ist. Wenn ein solcher Unfall auftritt, ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.

5. VORSICHT: Um das Risiko von Verbrennungen, Stromschlägen, Bränden und Verletzungen zu verringern:

- Bei Verwendung dieses Produkts in der Nähe von Kindern oder Behinderten ist Vorsicht geboten.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur für den in diesem Handbuch beschriebenen Zweck. Installieren Sie kein vom Hersteller nicht zugelassenes Zubehör und nehmen Sie keine Verbesserungen oder Modifikationen am Produkt vor. Dies kann zu Fehlfunktionen oder Verletzungen des Benutzers führen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn ein Adapter oder Stecker beschädigt ist, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es fallen gelassen oder beschädigt wurde oder wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Halten Sie den Adapter von Wärmequellen fern.
- Niemals im Schlaf oder vor dem Schlaf.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Produkt nicht fallen lassen oder andere Gegenstände in die Öffnungen oder in die Babyflasche legen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Wechselspannung der AC - Adapter mit der Stromquelle kompatibel ist.
- Verwenden Sie nur das mit dem Set gelieferte Netzteil. Wenn der Adapter beschädigt ist, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben, oder an den Importeur.
- Wenn Sie mit Hepatitis A, Hepatitis B infiziert oder HIV- positiv (Human Immune Deficiency Virus) sind, verringern oder schließen Sie das Risiko einer Übertragung des Virus auf Ihr Baby über die Muttermilch nicht aus, durch ein Abpumpen Ihrer Muttermilch.
- Fahren Sie kein Kraftfahrzeug während Sie die elektrische Milchpumpe benutzen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren oder im Schadensfall selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter oder den Vertriebsmitarbeiter, bei dem Sie die Milchpumpe gekauft haben.
- Die Milchpumpe dient der mehrfachen Verwendung durch nur einen Benutzer.
- Lassen Sie Kinder oder Tiere nicht mit dem mitgelieferten Produkt, Adapter und Zubehör spielen.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Pumpe und den Adapter auf Anzeichen von Beschädigungen. Verwenden Sie sie nicht, wenn Sie Schäden an einem Teil feststellen.
- Verwenden Sie keine anderen Ersatzteile als die vom Hersteller oder Importeur bereitgestellten Originalteile.
- Dieses Produkt ist für den persönlichen Gebrauch bestimmt und wird nicht zur Verwendung durch andere Mütter empfohlen.
- Versuchen Sie nicht, die Pumpe von Ihrer Brust zu entfernen, wenn ein Vakuum erzeugt wurde und die Pumpe läuft. Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie dann mit Ihrem Finger das Silikonkissen von Ihrer Brust.
- Nicht verwenden, während Sie schwanger sind, da dies den Geburtsprozess stimulieren kann.
- Lassen oder lagern Sie das Produkt nicht in einem Raum mit zu hohen Raumtemperaturen oder unter direkter Sonneneinstrahlung.
- Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Waschen, abtropfen lassen und sterilisieren Sie die waschbaren Teile der Milchpumpe vor jedem Gebrauch.
- Waschen oder sterilisieren Sie niemals die elektrischen Teile des Produkts - den Pumpenmotor und den Adapter -, um das Produkt nicht dauerhaft zu beschädigen.

II. TEILE DER MILCHPUMPE - PD

1.Schutzhülle; 2.Silikonmassage – Endstück; 3.Deckel; 4.Kolben; 5.Rohr; 6.Pumpenkörper; 7.Luftöffnung; 8.Ventil; 9.Pumpenmotor; 10.Fütterflasche; 11.Adapter; 12.USB- Kabel

III. ANZEIGE - D

A. Stimulation; B. Abpumpen; C. Zeit; D. Frequenz; E. Stufen; F. Modus-Symbol.

IV. PANEL - P

A. Schritt zurück; B. Modusregelung; C. Ein / Aus; D. Höhere Stufe; E. Frequenz

V. ELEKTRONISCHE SPEZIFIKATIONEN

- Spannung:** 5 VDC
- Batteriekapazität:** 2000 mAh
- BATTERIE-LADEGERÄTE-STANDARDS:** Eingangsstrom: AC115V - 230V; Ausgangsstrom: 5 VDC, 1,0 A.
- Ladezeit:** 100 Minuten
- KONTROLLBERFAHREN:** TOUCHSCREEN PANEL
- Anzeige:** LCD

VI. AUFLADEN DER PUMPENBATTERIE

1. Stecken Sie die Buchse des Netzteils in die Ladebuchse des Pumpenmechanismus.
2. Stecken Sie dann das Netzteil in eine Steckdose.
3. Verwenden Sie die Pumpe nicht während des Ladevorgangs, damit sich der Akku vollständig aufladen kann.

VII. MONTAREA POMPEI ELETTRICE DE SAN

➤ Befolgen Sie die angegebenen Abbildungen zum Zusammenbau des Produkts, um eine ordnungsgemäße Montage zu gewährleisten.

1. Schritt 1: Platzieren Sie das Silikonventil (8) am unteren Ende des Pumpenkörpers. Stellen Sie sicher, dass es ordnungsgemäß an den Enden der dafür vorgesehenen Pumpenkörperöffnung befestigt ist. **Wichtig!** Wenn das Ventil locker oder nicht richtig angebracht ist, kann kein ausreichendes Vakuum erzeugt werden!

2 . Schritt 2: Befestigen Sie die Fütterflasche (10) am Pumpenkörper (6), indem Sie die Flasche vorsichtig im Uhrzeigersinn drehen, sodass das Flaschengewinde genau mit dem Gewinde des Pumpenkörpers übereinstimmt.

3 . Schritt 3: Setzen Sie den Kolben (4) in den oberen Teil des Pumpenkörpers ein. Stellen Sie sicher, dass er ordnungsgemäß an den Enden der dafür vorgesehenen Pumpenkörperöffnung befestigt ist.

4. Schritt 4: Bringen Sie die Schutzabdeckung an der Oberseite des Pumpenkörpers an. Drücken Sie und drehen Sie im Uhrzeigersinn, um in die richtige Position zu finden.

5 . Schritt 5: Führen Sie mit sauberen Händen die Silikondüse (2) in den Pumpenkörper (6) ein. Sie müssen sicherstellen, dass sie fest angebracht ist. **Tipp:** Wenn Sie die Milchpumpe nicht verwenden, bringen Sie die Schutzhülle (1) an.

6. Schritt 6: Führen Sie eine Seite des Rohrs (5) in Richtung Pumpenkörper (6) ein. Führen Sie dann die andere Seite des Rohrs in den Pumpenmotor (9) ein. Sie können jetzt die Milchpumpe verwenden.

➤ **ACHTUNG!** NIEMALS DEN PUMPENMECHANISMUS UND DAS ROHR, DAS MIT DEM PUMPENKÖRPER VERBINDEN IST - TEIL 5, STERILISIEREN ODER IN WASSER TAUCHEN.

VIII. GEBRAUCHSANWEISUNG



1. Waschen Sie Ihre Hände gründlich und stellen Sie sicher, dass Ihre Brüste sauber sind. Drücken Sie etwas Milch aus, um sicherzustellen, dass Ihre Milchgänge nicht verstopft sind. Die Pumpe muss steril und zusammengebaut sein.
2. Setzen Sie sich und entspannen Sie sich in einem bequemen Stuhl und lehnen Sie sich leicht nach vorne (verwenden Sie ein weiches und bequemes Kissen als Rückenlehne).
3. Setzen Sie die Pumpe auf Ihre Brust und schalten Sie den Pumpenmotor ein.



A. Massage (Stimulation):

Diese Funktion hilft, den Muttermilchfluss zu stimulieren. Wir empfehlen, dass Sie diese Option zuerst verwenden und dann in den Pumpmodus wechseln. Das Massageprogramm ahmt das

Stillen eines Babys nach, ist nicht zu stark, und stimuliert den Milchfluss. Der Massage Modus ahmt auch das säugende Baby nach, aber er ist stärker als der erste Modus, gleichmäßiger und effizienter.

Drücken Sie die Modusauswahl Taste und aktivieren Sie die Massagefunktion. Sie können die Stimulationspegel mit den Tasten "+" und "-" einstellen. Sie sind insgesamt 10. Und über die Frequenz Taste stellen Sie die Frequenzstufen ein. Sie sind insgesamt 3.

B. Abpumpen:

Drücken Sie das Modus-Wahl Taste und aktivieren Sie die Abpump-Funktion. Mit den Tasten "+" und "-" können Sie die Abflussmengen einstellen. Sie sind insgesamt 15. Und über die Frequenz Taste können Sie die Frequenzstufen einstellen. Sie sind insgesamt 3.



C. DATENSPEICHER

Schließen Sie den Adapter an die Pumpe an, nachdem Sie diese nicht mehr verwenden. Die Frequenz und die Stufe des zuletzt verwendeten Pumpens werden gespeichert. Wenn Sie die Milchpumpe einschalten, arbeitet sie mit der gleichen Frequenz und der gleichen Stufe.

➤ **Wenn** das Abpumpen zu keinem Ergebnis führt, nicht fortfahren! Versuchen Sie, die Pumpe zu einer anderen Tageszeit zu verwenden.

➤ Im Durchschnitt müssen Sie 8 Minuten lang pumpen, um 120 ml Milch abzulassen. Und denken Sie daran, dass die Milchmenge von Frau zu Frau unterschiedlich ist. Wenn Sie feststellen, dass Sie normalerweise mehr als 120 ml pro Sitzung auspumpen, sollten Sie eine größere Flasche verwenden.

➤ **Überfüllen Sie die Milchflasche nicht, um zu verhindern, dass Milch austritt.**

➤ Wenn Sie die Pumpe nicht mehr benutzen, schalten Sie sie über die EIN / AUS- Taste aus. Entfernen Sie dann den Schlauch von der Rückseite des Pumpenkörpers. Entfernen Sie den Pumpenkörper aus der Flasche. Verschließen Sie die Flasche mit dem Spiralring und den Schnuller mit dem Deckel.

IX. VERWENDUNG DER MILCHPUMPE

1. Falls möglich. Normalerweise zwei oder vier Wochen nach der Geburt Ihres Babys. Vor jedem Gebrauch der Pumpe sollte eine Phase vom Milchsekretion und des Stillen stattfinden.

2. In folgenden Fällen können Sie Ihre Milchpumpe jederzeit verwenden :

- Wenn Sie Medikamente einnehmen und nach Absetzen der Medikamente weiter stillen möchten.
- Wenn Ihre Brustwarzen geschwollen und wund sind, können Sie einen Teil der Milch abpumpen, um die Schmerzen zu lindern und das Abpumpen von Milch für Ihr Baby zu erleichtern.
- Wenn Sie Schmerzen oder Risse in Ihrer Brustwarze verspüren, können Sie Muttermilch ausdrücken, bis sich die Brustwarze wieder normalisiert.

3. Wenn Sie sich aus Reise - oder anderen Gründen für eine Weile von Ihrem Baby trennen müssen und vorhaben, dass der Stillprozess nach der Wiedervereinigung fortgesetzt wird, können Sie die Sekretion der Muttermilch aufrechterhalten, indem Sie regelmäßig einen Teil der Milch mit der elektrischen Pumpe abpumpen.

X. HINWEISE

Um die Milchpumpe optimal zu nutzen, ist Übung erforderlich. Daher benötigen Sie mindestens einige Versuche, bevor Sie die elektrische Pumpe erfolgreich einsetzen können.

1. Wählen Sie einen geeigneten ruhigen Moment für die Verwendung der Pumpe - eine Zeit, in der Sie niemand stört.

2. Setzen Sie sich in einen bequemen Stuhl in Position senkrecht zum Boden. Legen Sie ein bequemes Kissen hinter Ihren Rücken, bevor Sie die Pumpe verwenden.

Durch das Sitzen fühlen Sie sich während der Benutzung der Milchpumpe wohler. Nehmen Sie ein Glas Wasser und stellen Sie es in der Nähe, da Sie beim Vorgang möglicherweise Durst bekommen.

3. Legen Sie ein warmes Handtuch für einige Minuten auf Ihre Brüste, bevor Sie anfangen, Muttermilch auszudrücken, da dies den Prozess erleichtert und die Spannung in den Brüsten lindert.

4. Durch das Erwärmen und Entspannen kann die Milch leichter gepumpt werden, sodass Sie vor dem Gebrauch der Pumpe ein Bad oder eine Dusche nehmen können.

5. Versuchen Sie, das Baby gleichzeitig an der einen Brust zu stillen und Muttermilch von der anderen Brust abzupumpen, oder pumpen Sie weiter ab, sobald Sie mit dem Stillen Ihres Babys fertig sind.

6. Wenn Sie von Zeit zu Zeit die Position Ihrer Milchpumpe ändern, kann dies zu einer besseren Stimulation der Sekretion führen. Üben Sie, um die für Sie am besten geeignete Pumpentechnik herauszufinden. Wenn der Prozess Brustschmerzen verursacht, hören Sie sofort auf und beraten Sie sich umgehend mit einem Arzt.

7. Stellen Sie sicher, dass Sie die Entlüftung am Pumpenkörper nicht verstopfen oder abdecken.

8. Fehler bei der Verwendung der Milchpumpe:

Die elektrische Milchpumpe ist ein Gerät, das Frauen nach der Geburt hilft, Brustschmerzen zu lindern und das Stillen zu verlängern. Die Voraussetzung ist, dass es genügend Milch gibt und die Brustdrüse glatt ist. Bei Frauen, die zum ersten Mal Mutter geworden sind, ist die Brustdrüse normalerweise nicht glatt genug. Der Grund dafür kann manchmal eine angeborene Umkehrung der Brustwarzen oder ein Mangel an Muttermilch sein. Wir empfehlen daher, dass Sie vor dem Kauf und der Verwendung einer Milchpumpe einen Arzt konsultieren, der Ihnen bestätigen kann, dass Ihre Brustdrüse glatt ist und sich Ihre Muttermilch in einem normalen Zustand befindet. Kaufen oder verwenden Sie die Milchpumpe nicht, um nur die Milchkanäle von Verstopfungen zu lösen.

XI. AUFBEWAHRUNG VON MUTTERMILCH

1. Nur Muttermilch, die mit einer sterilen Milchpumpe abgepumpt wurde, kann aufbewahrt werden, um zur Fütterung Ihres Babys zu dienen.

2. Muttermilch kann in einer Thermoskanne bei 40 ° C aufbewahrt werden, sodass Sie Ihr Baby alle 4 Stunden füttern können.

3. Wenn Sie frisch gepresste Milch lagern, versiegeln Sie diese. Die Milch kann 10 Stunden bei Raumtemperatur von 19 - 25 ° C gelagert werden.

4. Die abgepumpte Milch kann maximal 48 Stunden im Kühlschrank (jedoch nicht an der Kühlschranktür) oder maximal 3 Monate in einem Gefrierschrank gelagert werden.

5. Gefrorene Milch muss zuerst im Kühlschrank aufbewahrt werden, um auf natürliche Weise aufzutauen. Wenn Sie die Milch dringend brauchen, legen Sie diese in eine Schüssel mit warmem Wasser und tauen Sie die Milch auf. Nach dem Auftauen kann die Milch 24 Stunden im Kühlschrank aufbewahrt werden.

6. NIEMALS MUTTERMILCH ERNEUT EINFRIEREN.

7. Gefrorene Milch kann allmählich in warmem Wasser erwärmt oder in einen Babyflaschenwärmer gegeben werden.

8. WÄRMEN SIE DIE MILCH NIEMALS IN EINER MIKROWELLE AUF, WEIL SIE VITALE NÄHRSTOFFE UND ANTIKÖRPER AUF DIESE WEISE ZERSTÖREN KÖNNEN. Eine ungleichmäßige Erwärmung kann auch zu sehr heißen Bereichen der Muttermilch führen, was zu Verbrennungen im oberen Verdauungstrakt Ihres Babys führen kann. Stellen Sie niemals eine gefrorene Milchflasche in kochendes Wasser, da dies zu Rissen / Brüchen der Flasche führen kann. Gießen Sie niemals kochendes Wasser direkt in eine Flasche. Sie sollten das Wasser etwa 20 Minuten abkühlen lassen, bevor Sie die Flasche befüllen.

XII. REINIGUNG UND STERILISIERUNG DER ELEKTRISCHEN MILCHPUMPE

➤ **Wichtig:** Niemals die LCD- Anzeige und den Abpumpmechanismus der Pumpe mit Wasser abwaschen und sterilisieren. Die Reinigung erfolgt mit einem weichen, trockenen Tuch.

➤ Reinigen und sterilisieren Sie Ihre elektrische Pumpe vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Gebrauch. Befolgen Sie bei jeder Verwendung die nachstehenden Anweisungen.

➤ **NIEMALS TEIL 5 - DAS ROHR, DAS DEN PUMPENKÖRPER MIT DEM PUMPENMECHANISMUS VERBINDET – MIT WASSER IN VERBINDUNG BRINGEN UND STERILISIEREN.**

➤ Sterilisation:

1. Entfernen Sie den Schlauch (5) vom Pumpenmechanismus (9) und legen Sie ihn beiseite. Entfernen Sie alle anderen Teile, 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10, waschen Sie sie dann mit warmem Seifenwasser und trocknen Sie sie ab. Verwenden Sie keine antibakteriellen oder ätzenden Reinigungsmittel.
2. Sterilisieren Sie **NUR** folgende Teile: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 in einem Dampfsterilisator oder durch 10-minütiges Abkochen.

❖ EMPFEHLUNGEN FÜR DIE REINIGUNG

1. Verwenden Sie einen Dampfsterilisator. Das Abkochen der Teile wird nicht empfohlen. Der erste Grund ist, dass das Produkt bei unsachgemäßer Sterilisation leicht beschädigt werden kann. Zweitens kann diese Sterilisationsmethode nicht die volle Wirkung erzielen.
 2. Wenn Sie sich für das Abkochen als Sterilisationsmethode entscheiden, gießen Sie mehr Wasser in den Behälter, damit die Teile vollständig damit bedeckt werden. Sie dürfen das Produkt während des Sterilisationsprozesses nicht unbeaufsichtigt lassen. Nicht zu lange kochen lassen - maximal 10 Minuten.
 3. Für stillende Mütter, die alle 2-3 Stunden stillen, empfehlen wir nicht, nach jedem Gebrauch zu sterilisieren und zu reinigen. Übermäßige Desinfektion und Reinigung können leicht zu vorzeitiger Alterung der Teile führen und die Lebensdauer der Milchpumpe verkürzen. Eine gründliche Fleckenreinigung und Sterilisation einmal täglich kann empfohlen werden.
 4. Bewahren Sie die Teile bis zum nächsten Gebrauch in einem sauberen Behälter auf.
- **WICHTIG!** Wenn Sie die Milchpumpe zur Aufbewahrung von Milch verwenden, müssen Sie darauf achten, alle abwaschbaren Teile der Pumpe zu desinfizieren, da die Milch sonst leicht verderben kann, da es sich um ein schwer zu lagerndes Produkt handelt.
- **ACHTUNG!** Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass Pumpenkörper, das Ventil, der Kolben und der Deckel trocken sind.
- **Sterilisieren Sie das Rohr - Teil 5 nicht, um ein versehentliches Eindringen von Wasser in den Pumpenmotor zu vermeiden.**
- Wenn Sie die Pumpenteile in einem Dampfsterilisator reinigen, stellen Sie sicher, dass sie nicht mit der Sterilisatorheizung in Kontakt kommen. Wenn Sie das Kochen als Sterilisationsmethode verwenden, achten Sie darauf, dass die Teile nicht mit dem Boden des Behälters in Kontakt kommen, in dem Sie kochen.

XIII. HANDBUCH ZUR FEHLERBESEITIGUNG

1. Mangel an Vakuum:

- Überprüfen Sie, ob alle Teile korrekt installiert wurden und ob das Pumpenventil richtig angebracht ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Silikonmassagedüse und ihr Schutzständer richtig positioniert sind und zum Pumpenkörper passen und ob ein perfektes Vakuum entsteht.
- Stellen Sie sicher, dass das Silikonventil fest mit der Öffnung im Pumpenkörper verbunden ist.
- Auf beschädigte Teile prüfen.
- Wenn Sie die Pumpe nicht einschalten können, überprüfen Sie, ob sie an den Adapter angeschlossen haben, und ob dieser an eine Steckdose angeschlossen ist.

2. Es wird keine Milch abgepumpt:

- Siehe Punkt 1.
- Stellen Sie sicher, dass die Pumpe ordnungsgemäß montiert ist und ein Vakuum entsteht.
- Entspannen Sie sich und versuchen Sie es erneut.
- Es gibt 15 Stufen des Abpumpens, mit maximaler Kraft von 45 kPa, normalerweise beträgt die Saugkraft des Babys 20 bis 30 kPa.
- Wir empfehlen, dass Sie die Stufen schrittweise erhöhen, wobei die am besten geeignete Stufe derjenige ist, bei der das Abpumpen schmerzlos ist. **Folgendes gilt NICHT: Je stärker, desto besser.** Übermäßiges Abpumpen kann die Brustwarzen verletzen.

3. Schmerzen im Bereich der Brust, aus der abgepumpt wird:

- Wenn Sie Schmerzen haben und die Milch während des Pumpens nicht fließt, ist Ihre Brustdrüse möglicherweise blockiert. In diesem Fall kann eine Mastitis auftreten. Wenden Sie sich rechtzeitig an einen Arzt. Ein vollständiges Abpumpen von Milch hat einen guten Effekt bei der Vorbeugung von Mastitis.
- Möglicherweise drücken Sie zu fest. Sie müssen nicht die höchste Pumprate verwenden, welche die Pumpe

ermöglicht.

- Versuchen Sie, die entsprechende Stufe und Frequenz einzustellen.

4. Das Abpumpen ist zu langsam:

- Die Geschwindigkeit, mit der die Muttermilch fließt, ist für jede Frau unterschiedlich. Eine höhere Stufe und ein höheres Expressionsniveau bedeuten keinen schnelleren Milchfluss. Das hängt von vielen Faktoren ab – von dem Körperbau der Brust, dem Durchgängigkeitsgrad und sogar von der Stimmung.

- Je häufiger Sie die Milchpumpe verwenden, desto schneller und leichter fließt die Milch. Tragen Sie vor dem Gebrauch ein warmes Handtuch auf Ihren Brüsten und verwenden Sie den Massagemodus für ca. 5 Minuten, bevor Sie in den Pumpmodus wechseln.

5. Die Milch fließt entlang der Silikonmassagedüse:

- Entfernen Sie den Massageansatz, setzen Sie ihn erneut ein, um sicherzustellen, dass er fest sitzt und genau am zentralen Teil des Trichterbodens anliegt.

- Versuchen Sie, sich leicht nach vorne zu lehnen.

6. Lösen oder Verfärben / Eintrübung der Pumpenteile / Fütterflasche:

Vermeiden Sie den Kontakt mit antibakteriellen Reinigungsmitteln oder mit Schleifpartikeln, da diese Kunststoffteile beschädigen können. Die Kombination von Detergenten, Reinigungsmitteln, Sterilisationslösung, weiches Wasser und Temperaturschwankungen können in bestimmten Fällen zu Rissen im Kunststoff führen. Verwenden Sie in diesem Fall die Pumpe nicht erneut. Der Pumpenkörper und der Milchvorratsbehälter können in der Spülmaschine sicher gereinigt werden, aber Lebensmittelfarben können dazu führen, dass sie dunkler werden. Befolgen Sie die Anweisungen zur Produktreinigung genau. Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung, da eine längere Exposition zu Verfärbungen des Kunststoffs führen kann.

7. Verlorene oder kaputte Teile:

- Wenden Sie sich für Ersatzteile an den Importeur oder an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben. Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Produkthersteller genehmigt oder bereitgestellt wurden.

- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren oder zu modifizieren, da dies Ihre Gesundheit und die Gesundheit Ihres Kindes gefährden kann.

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben! Gehen Sie vorsichtig vor und befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch, um die sichere Verwendung und Wartung der elektrischen Milchpumpe zu gewährleisten. Bei Fragen zum Betrieb, zur Wartung oder Reparatur des Produkts wenden Sie sich an den Importeur oder den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Zusammensetzung: PP und Silikon.

Hergestellt für CANGAROO

Importeur: Moni Trade GmbH

Anschrift: Bulgarien, Sofia, Wohnv. Trebich, Dolo Str. 1

Tel.: +359 2/936 07 90

NL

➤**BELANGRIJK!** LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK! DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING BEVAT BELANGRIJKE INFORMATIE, INSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN VOOR HET PRODUCT EN ZIJN VEILIG GEBRUIK.

Gefeliciteerd met uw aankoop van de elektrische borstkolf Cangaroo. Dit product is een elektrische borstkolf met verschillende niveaus van pompkrachtregeling, een zacht pompventiel en een zacht massagestukje. De elektrische borstkolf voldoet aan de vereisten van de normen EN 55014-1; 2 en EN 61000-3-2; 3-3.

Deze borstkolf heeft veel van de kenmerken waar dynamische moeders dol op zijn en is perfect om een aantal redenen:

- het afkolven en bewaren van moedermelk als u niet in de buurt van uw baby bent, bijvoorbeeld wanneer u op het werk bent.

- verlicht de spanning in de borsten van de overvloedige moedermelk. Bijvoorbeeld als de eetgewoonten van uw kind veranderen en het begint meer vast voedsel te eten.

- behoudt de melkaanvoer wanneer u tijdelijk moet stoppen met borstvoeding. Het afkolven van melk die niet voor uw baby is geschikt als u bijvoorbeeld medicijnen neemt.

➤ Kenmerken van de elektrische borstkolf Cangaroo:

1. Massagecyclus of zogenaamde stimulatie - 10 niveaus en 3 frequentieniveaus. De gebruiker kan dus de meest geschikte knijp- en stimulatiefrequentie instellen. Het knijpkrachtbereik varieert van 7 tot 16 kPa, met een frequentie van 70 tot 90 keer per minuut.

2. Knijpcyclus - 15 niveaus met 3 graden frequentie. De gebruiker kan de meest geschikte knijpkrachten en frequentie instellen. De knijpkracht varieert van 10 - 45 kPa.

3. Stille motor die voor discretie zorgt.

4. Klein en licht toestel dat gemakkelijk mee te nemen is.

5. Gemakkelijk schoon te maken.

I. INSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK

1. Het toestel is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Bewaar het toestel en de adapter buiten het bereik van kinderen.

2. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.

3. Dit toestel mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens of met onvoldoende ervaring en kennis, mits ze onder het toezicht van een ervaren persoon zijn of mits ze geïnstrueerd zijn in het veilige gebruik van het toestel en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Het toestel mag niet door kinderen worden schoongemaakt en onderhouden.

4. WAARSCHUWING: Om het risico van elektrische schokken te vermijden:

- gebruik de borstkolf niet tijdens het douchen.

- plaats of bewaar dit product niet op een plaats waar het in een gootsteen of badkuip kan vallen.

- plaats het product niet in water of andere vloeistof.

- probeer nooit een product vast te nemen dat in het water is gevallen. In voorkomend geval moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken.

5. WAARSCHUWING: om het risico van brandwonden, elektrische schokken, brand en letsel te verminderen:

- men moet extra voorzichtig zijn als het product in de buurt van kinderen of gehandicapten wordt gebruikt.

- gebruik dit product alleen waarvoor het bestemd is en volgens de instructies van deze handleiding. Installeer geen accessoires die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant en breng geen verbeteringen of wijzigingen aan het product aan. Dit kan leiden tot schade aan het product of tot letsel aan de gebruiker.

- gebruik dit product niet als de adapter of de stekker beschadigd is, als deze niet goed werkt, als deze is gevallen of beschadigd, of als deze in het water is gevallen.

- houd de adapter uit de buurt van warmtebronnen.

- gebruik nooit het product als u in slaap valt of als u slaperig bent.

- laat het product niet vallen en plaats geen andere voorwerpen in de openingen of in de babyfles.

- zorg ervoor dat het AC-voltage van de AC-adapter compatibel is met dat van de stroombron.

- gebruik alleen de AC-adapter die bij uw kit is geleverd. Als de adapter beschadigd is, neem dan contact op met de winkel waar je het product hebt gekocht of met de importeur.

- als u besmet bent met hepatitis A, hepatitis B of als u Hiv-positief bent (humaan immunodeficiëntievirus), door uw moedermelk af te kolven, wordt het risico op besmetting van uw baby niet kleiner of uitgesloten.

- gebruik de elektrische borstkolf niet tijdens het rijden.

- indien het product beschadigd raakt, probeer het niet aan te passen of te repareren. Neem voor advies contact

- op met een geautoriseerd servicecentrum of de verkoopagent bij wie u de borstkolf heeft gekocht.
- de borstkolf is bedoeld voor meervoudig gebruik door slechts één gebruiker.
- kinderen of dieren mogen niet met het product, de adapter en de meegeleverde accessoires spelen.
- controleer voor elk gebruik de pomp en adapter op beschadiging. Gebruik ze niet als u schade aan een onderdeel vaststelt.
- gebruik geen andere reserveonderdelen dan de originele die door de fabrikant of importeur zijn geleverd.
- dit product is voor persoonlijk gebruik. Het gebruik door meerdere moeders wordt niet aanbevolen.
- probeer de borstkolf niet van uw borst te halen als er vacuüm is gecreëerd en de borstkolf aan het pompen is. Schakel het product uit en verwijder vervolgens met uw vinger het siliconenkussen van uw borst.
- gebruik dit product niet als u zwanger bent, aangezien dit het geboorteproces kan stimuleren.
- bewaar het product niet in een ruimte met te hoge kamertemperatuur of onder direct zonlicht.
- laat het product niet zonder toezicht achter terwijl het op het lichtnet is aangesloten.
- was, droog en steriliseer de wasbare onderdelen van de borstkolf voor elk gebruik.
- om blijvende schade aan het product te voorkomen, was of steriliseer nooit de elektrische onderdelen van het product - de pompmotor en de adapter.

II. ONDERDELEN VAN DE ELEKTRISCHE BORSTKOLF - PD

1.Beschermhoes; 2.Siliconen massagetip; 3.Deksel; 4.Zuiger; 5.Buisje; 6.Pomphuis; 7.Luchtgat; 8.Klep; 9.Pompmotor; 10.Voedingsfles; 11.Adapter; 12.USB-kabel

III. SCHERM - D

A. Stimulatie; B. Knijpen; C. Tijd; D. Frequentie; E. Graden; F. Modus symbool.

IV. PANEEL - P

A. Graad naar omlaag; B. Regelingsregulering; C. aan/uit; D. Graad naar omhoog; E. Frequentie.

V. ELEKTRISCHE SPECIFICATIES

- Spanning:** 5 VDC
- Batterijcapaciteit:** 2000 mAh
- KENMERKEN VAN DE BATTERIJLADER:** Ingangsstroom: AC115V - 230V; Uitgangsstroom: 5 VDC, 1,0 A
- Oplaadtijd:** 100 minuten
- WERKWIJZE:** VIA TOUCHSCREEN-PANEEL
- Scherm:** LCD

VI. DE BATTERIJ VAN DE BORSTKOLF OPLADEN

- 1.Steek de aansluiting van de stroomadapter in de oplaadaansluiting van het kolfmechanisme.
- 2.Steek vervolgens de stroomadapter in een stopcontact.
- 3.Gebruik de borstkolf niet tijdens het opladen, zodat de batterij volledig kan worden opgeladen.

VII. MONTAGE VAN DE ELEKTRISCHE BORSTKOLF

- Voor een correcte montage, volg de bijgevoegde productassemblageschema's.
- AANDACHT!** STERILISEER EN STEEK NOOIT IN WATER HET KOLFMECHANISME EN DE BUIS DIE HET MECHANISME MET HET POMPHUIS VERBINDT - DEEL 5.
- 1. Stap 1:** Plaats de siliconen klep (8) aan de onderkant van het pomphuis. Zorg ervoor dat de klep goed is bevestigd rond de uiteinden van de daarvoor bestemde opening van het pomphuis. Belangrijk! Als de klep los zit of niet correct is gemonteerd, is het niet mogelijk om voldoende vacuüm te creëren!
- 2. Stap 2:** Bevestig de voedingsfles (10) aan het pomphuis (6) door de fles voorzichtig rechtsom te draaien zodat de schroefdraad van de fles precies samenvalt met de schroefdraad van het pomphuis.
- 3. Stap 3:** Plaats de zuiger (4) in het bovenste gedeelte van het pomphuis. Zorg ervoor dat de zuiger goed is

bevestigd rond de uiteinden van de daarvoor bestemde opening van het pomphuis.

4. Stap 4: Plaats de beschermkap aan de bovenzijde van het pomphuis. Druk en draai met de klok mee om in de juiste positie te passen.

5. Stap 5: Steek met schone handen het siliconen mondstuk (2) in het pomphuis (6). Zorg ervoor dat het stevig vastzit. **Tip:** Plaats de beschermhoes, als u de borstkolf niet gaat gebruiken (1).

6. Stap 6: Steek een kant van de buis (5) in de richting van het pomphuis (6). Steek vervolgens de andere kant van de buis in de pompmotor (9). U kunt nu dus de borstkolf gebruiken.

VIII. INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK



1. Was uw handen en zorg ervoor dat uw borsten schoon zijn. Kolf wat melk af om te controleren of uw melkkanalen niet verstopt zijn. De pomp moet steriel en gemonteerd zijn.

2. Ga zitten en ontspan uzelf in een comfortabele stoel, licht naar voren leunend (gebruik een zacht en comfortabel kussen als rugleuning).

3. Plaats de pomp op uw borst en start de pompmotor.

A. Massage (stimulatie):

Deze functie helpt om de melkstroom te stimuleren. We raden u aan deze optie

eerst te gebruiken en vervolgens over te schakelen naar de knijpmodus. Het massageregime imiteert het zuigen van een baby, maar is niet te hard en stimuleert de melkstroom. De pompmodus imiteert ook het zuigen van een baby, maar is sterker dan de eerste modus, gelijkmatiger en met grote efficiëntie.

Druk op de modusselectieknop en activeer de massagefunctie. U kunt de stimulatie niveaus aanpassen met behulp van de "+" en "-" knoppen. Het zijn er in totaal 10. Met behulp van de frequentieknop kun u de frequentie instellen. Hier zijn er in totaal 3 mogelijkheden.



B. Kolven:

Druk op de modusknop en activeer de kolffunctie. U kunt de kolfniveaus met behulp van de knoppen "+" en "-" instellen. Het zijn er in totaal 15. Met behulp van de frequentieknop kun u de frequentie instellen. Hier zijn er in totaal 3 mogelijkheden.



C. TE ONTHOUDEN

Na gebruik sluit de adapter aan op de borstkolf. De laatst ingestelde frequentie en afkolfregime zullen worden opgeslagen. Wanneer u de borstkolf inschakelt, gaat deze met dezelfde instellingen werken.

➤ **Als er geen melk wordt afgekolfd, blijft niet proberen! Probeer de pomp op een ander tijdstip van de dag te gebruiken.**

➤ Gemiddeld moet u 8 minuten kolven om 120 ml melk af te tappen. Houd er rekening mee dat de hoeveelheid melk van vrouw tot vrouw varieert. Als u merkt dat u doorgaans meer dan 120 ml per sessie afkolft, moet u een grotere fles gebruiken.

➤ **Doe de melkfles niet te vol om te voorkomen dat er melk uit de fles lekt.**

➤ Als u de borstkolf niet meer gebruikt, schakelt u deze uit met de AAN/UIT-knop. Verwijder vervolgens de slang van de achterkant van het pomphuis. Verwijder het pomphuis van de fles. Sluit het flesje met de spiraalring en de fopspeen met het deksel.

IX. WANNEER MOET U DE BORSTKOLF GEBRUIKEN

1. Indien mogelijk. Meestal twee of vier weken na de geboorte van uw baby. Vóór elk gebruik van de pomp moet er een periode van borstafscheiding en borstvoeding zijn.

2. U kunt de borstkolf in de volgende gevallen altijd gebruiken:

- Als u medicijnen gebruikt en u wilt borstvoeding wilt blijven geven nadat u met de medicatie bent gestopt.
- Als uw tepels gezwollen en pijnlijk zijn, kunt u wat melk afkolven om de pijn te verminderen, zodat uw baby gemakkelijker kan zuigen.
- Als u pijn of een gebarsten tepel voelt, kunt u de moedermelk afkolven totdat de tepel zich herstelt.

3. Als u moet reizen of ergens anders weg van uw baby moet zijn en u wilt daarna de borstvoeding kunnen voortzetten. U kunt dan uw melkproductie bevorderen door regelmatig wat melk af te kolven met behulp van de elektrische pomp.

X. TIPS

Om de borstkolf optimaal te gebruiken moet u veel oefenen. U moet ten minste een paar pogingen doen voordat u de elektrische borstkolf op de meest efficiënte manier kunt gebruiken.

1. Kies een geschikt rustig moment om de pomp te gebruiken - een moment waarop niemand u stoort.
2. Ga in een comfortabele stoel zitten, loodrecht op de grond. Leg een comfortabel kussen achter uw rug voordat u de borstkolf begint te gebruiken. Zittend voelt u zich prettiger tijdens het gebruik van de borstkolf. Neem een glas water en zet het naast u. Tijdens het afkolven kunt u namelijk dorst krijgen.
3. Leg een warme handdoek over uw borsten gedurende een paar minuten en begin pas daarna met het afkolven. Dit zal het proces vergemakkelijken en de spanning in de borsten verzachten.
4. Opwarming en ontspanning helpen om de melk gemakkelijker af te kolven. U kunt dus gerust een bad of een douche nemen voordat u met het afkolven begint.
5. Probeer de baby borstvoeding te geven aan de ene borst en tegelijkertijd de melk uit de andere af te kolven of ga door met kolven zodra u klaar bent met het geven van borstvoeding.
6. Het van tijd tot tijd veranderen van de positie van de borstkolf op de borst zal voor een betere secretiestimulatie zorgen. Blijf oefenen om de meest geschikte pomptechniek te vinden. Als u pijn op de borst begint te voelen, stop dan onmiddellijk en raadpleeg onmiddellijk een arts.
7. Zorg ervoor dat u de ventilatieopening op het pomphuis niet hebt geblokkeerd of afgedekt.
8. Fouten bij het gebruik van de borstkolf:

De elektrische borstkolf is een toestel dat vrouwen na de bevalling helpt pijn op de borst te verzachten en de borstvoeding te verlengen. Met gaat ervan uit dat er voldoende melk is en dat de melkklier glad is. Bij vrouwen die voor de eerste keer moeder worden, is de borstklier meestal niet glad genoeg. De reden hiervoor kan soms een aangeboren inversie van de tepels zijn of een tekort aan moedermelk. Daarom raden we u aan een arts te raadplegen voordat u een borstkolf koopt en begint te gebruiken. Hij zal u onderzoeken en bevestigen dat uw borstklier glad is en dat uw moedermelk in een normale conditie is. Koop of gebruik de borstkolf niet alleen om hem te gebruiken als een toestel om de melkkanalen te ontstoppen.

XI. MOEDERMELK BEWAREN

1. Alleen moedermelk die met een steriele borstkolf is verzameld, kan worden bewaard om uw baby er later mee te voeden.
2. Moedermelk kan worden bewaard in een thermoskan op 40°C. Hiermee kunt u uw baby elke 4 uur voeden.
3. Als u vers afgekolfde melk bewaart, sluit dan de melk goed af. De melk is 10 uur houdbaar bij kamertemperatuur bij 19 - 25°C.
4. De afgekolfde melk kan maximaal 48 uur in de koelkast bewaard worden (maar niet op de koelkastdeur). In de diepvriezer kan de melk maximaal 3 maanden worden bewaard.
5. Bevroren moedermelk moet eerst in de koelkast worden bewaard om op natuurlijke wijze te ontdooien. Als u de melk dringend nodig heeft, doe ze dan in een kom met warm water en laat het ontdooien. Na ontdooien is de melk 24 uur houdbaar in de koelkast.
- 6. DE MOEDERMELK MAG NIET OPNIEUW WORDEN INGEVROREN.**
7. Bevroren melk kan geleidelijk worden opgewarmd in warm water of in een babyflessenwarmer.

8. VERWARM DE MELK NOOIT IN EEN MAGNETRON OMDAT U OP DEZE MANIER VITALE VOEDINGSSTOFFEN EN ANTILICHAMEN KUNT Vernietigen. Ongelijkmatige verwarming kan bovendien leiden tot te hete delen van de moedermelk, wat brandwonden kan veroorzaken aan het bovenste spijsverteringskanaal van uw baby. Plaats een bevroren fles melk nooit in kokend water. Hierdoor kan de fles barsten/breken. Giet nooit kokend water rechtstreeks in een zuigfles. U moet het water ongeveer 20 minuten laten afkoelen voordat u de fles vult.

XII. REINIGING EN STERILISATIE VAN DE ELEKTRISCHE BORSTKOLF

➤ **Belangrijk:** Het LCD-scherm en het kolfmechanisme MOGEN NOOIT MET WATER WORDEN GEREINIGD OF GESTERILISEERD WORDEN.

➤ U mag ze met een zachte droge doek alleen schoonmaken.

➤ Reinig en steriliseer uw elektrische borstkolf voor het eerste gebruik en na elk volgend gebruik door de onderstaande instructies te volgen.

➤ STERILISEER EN STEEK NOOIT IN WATER HET KOLFMECHANISME EN DE BUIS DIE HET MECHANISME MET HET POMPHUIS VERBINDT (DEEL 5).

➤ **Sterilisatie:**

1. Verwijder de buis (5) van het pompmechanisme (9) en leg deze opzij. Maak alle andere onderdelen los, 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10, was ze vervolgens in warm zeepachtig water en droog ze af. Gebruik geen antibacteriële of bijtende reinigingsmiddelen.

2. Steriliseer **ENKEL** de volgende onderdelen 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 in een stoomsterilisator of door ze gedurende 10 minuten te koken.

❖ REINIGINGSTIPS

1. Gebruik een stoomsterilisator. Het is niet aangeraden om de onderdelen te koken. Ten eerste omdat het product gemakkelijk beschadigd raakt als er onjuiste sterilisatie wordt toegepast. Ten tweede heeft deze sterilisatiemethode geen optimaal effect.

2. Als u besluit om koken als sterilisatiemethode te gebruiken, giet dan meer water in de container zodat de onderdelen volledig onder water zijn. U mag het product tijdens het sterilisatieproces niet zonder toezicht achterlaten. Laat de onderdelen niet te lang koken - maximaal 10 minuten.

3. Voor moeders die elke 2-3 uur borstvoeding geven, raden we af om na elk gebruik te steriliseren en te reinigen. Overmatige desinfectie en reiniging kan gemakkelijk leiden tot vroegtijdige slijtage van de onderdelen en bijgevolg tot een beperkte levensduur van de borstkolf. Een grondige reiniging van vlekken en één keer per dag steriliseren is voldoende.

4. Bewaar de onderdelen in een schone container tot het volgende gebruik.

➤ **BELANGRIJK!** Als u de borstkolf gebruikt om er melk in te bewaren, moet u ervoor zorgen dat u alle wasbare onderdelen van de pomp ontsmet. De melk is een moeilijk te bewaren product en kan snel en gemakkelijk bederven.

➤ **AANDACHT!** Controleer voor gebruik of het pomphuis, de klep, de zuiger en het deksel droog zijn.

➤ **Steriliseer de buis (deel 5) niet om te voorkomen dat er per ongeluk water in de pompmotor terechtkomt.**

➤ Als u een stoomsterilisator gebruikt om de pomponderdelen te reinigen, zorg er dan voor dat deze niet in contact komen met de sterilisatorverwarming. En als de onderdelen kookt, pas dan op dat de ze niet in contact komen met de bodem van de container waarin u kookt.

XIII. PROBLEEMOPLOSSING

1. Geen vacuüm:

• Controleer of alle onderdelen correct zijn gemonteerd en of de zuigklep correct is geïnstalleerd.

• Zorg ervoor dat het siliconen massagemondstuk en de beschermende houder correct zijn gepositioneerd en dat ze goed passen op het pomphuis zodat er een perfect vacuüm wordt gecreëerd.

• Zorg ervoor dat de siliconen klep stevig is bevestigd aan de opening van het pomphuis.

• Controleer of er geen beschadigde onderdelen zijn.

• Als u de borstkolf niet kunt inschakelen, controleer dan of die aangesloten is op de adapter en of de adapter op zijn beurt aangesloten is op een stopcontact.

2. Er wordt geen melk afgekolfd:

- Zie punt 1.
- Zorg ervoor dat de borstkolf goed is gemonteerd en dat er een vacuüm wordt gecreëerd.
- Ontspan en probeer het opnieuw.
- De borstkolf heeft 5 niveaus van afkolven met een maximale kracht van 45 kPa. Gewoonlijk is de knijpkracht van de baby 20-30 KPa.
- We raden u aan om de niveaus geleidelijk te verhogen. Als u geen pijn voelt, dan weet u dat dit het meest geschikte niveau voor u is. **Het volgende is NIET van toepassing: hoe sterker, hoe beter.** Overmatig knijpen kan de tepel beschadigen.

3. Pijn in de borst waar u knijpt:

- Als u pijn voelt en er geen melk stroomt tijdens het afkolven, kan uw borstklier geblokkeerd zijn. In dit geval kan mastitis optreden. Neem contact op met een arts. Het volledig afkolven van melk heeft een goed effect bij het voorkomen van mastitis.
- Het kan zijn dat u te hard knijpt. U hoeft niet de hoogste beschikbare snelheid van de borstkolf te gebruiken.
- Probeer de juiste mate en frequentie van afkolven aan te passen.

4. Het afkolven gaat te traag:

- De snelheid waarmee de moedermelk stroomt, is voor elke vrouw anders. Een hogere mate van afkolven betekent niet noodzakelijk een snellere melkstroom. Dit hangt van veel factoren af: de lichaamsbouw van de borst, de mate van doorgankelijkheid, zelfs van de stemming op het ogenblik van het afkolven.
- Hoe regelmatig u de borstkolf gebruikt, hoe sneller en gemakkelijker de melk zal stromen. Breng voor gebruik een warme handdoek aan op uw borsten en gebruik de massagemodus ongeveer 5 minuten voordat u overgaat naar de knijpmodus.

5. De melk loopt op de siliconen massagekop naar beneden:

- Verwijder de massagetip, plaats hem en stel hem opnieuw af om er zeker van te zijn dat hij stevig vastzit en goed aansluit op de middelste onderkant van de trechter.
- Probeer iets voorover te leunen.

6. De borstkolfonderdelen/zuigflesonderdelen vertonen tekenen van verkleuring/verdonkering:

Vermijd contact met antibacteriële of reinigingsmiddelen met schurende deeltjes, aangezien ze de kunststofonderdelen kunnen beschadigen. De combinatie van detergenten, schoonmaakproducten, sterilisatieoplossing, onthard water en temperatuurschommelingen kan in bepaalde gevallen leiden tot het barsten van de kunststofonderdelen. Als dit gebeurt, mag de borstkolf niet meer gebruikt worden. Het pomphuis en het melkreservoir kunnen veilig in de vaatwasser worden gewassen, maar door kleurstof in de voeding kunnen ze donker worden. Volg nauwkeurig de instructies voor het reinigen van het product. Bescherm het product tegen direct zonlicht, aangezien langdurige blootstelling verkleuring van de kunststofonderdelen kan veroorzaken.

7. Verloren of kapotte onderdelen:

- Neem voor reserveonderdelen contact op met de importeur of de winkel waar u het product heeft gekocht. Gebruik geen toestellen die niet zijn goedgekeurd of geleverd door de fabrikant van het product.
- Probeer niet zelf het product te herstellen of aan te passen, aangezien dit uw gezondheid en die van uw kind in gevaar kan brengen.

We danken u voor de aankoop van dit product! Gebruik deze handleiding zorgvuldig en volg de instructies om een veilig gebruik en onderhoud van de elektrische borstkolf te garanderen. Met vragen over de bediening, het onderhoud of de reparatie van het product kunt u terecht bij de importeur of de winkel waar u het product heeft gekocht.

Samenstelling: PP en silicoon.

Geproduceerd door: CANGAROO

Importeur: Moni Trade OOD; **Adres:** Trebich, Dolo-straat 1, Sofia, Bulgarije; **Tel.:** +359 2/936 07 90

➤ **FONTOS!** OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS TARTSON MEG KÉSŐBBI BETEKINTÉSHEZ! EZT A FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ FONTOS INFORMÁCIÓKAT, A TERMÉKEKRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOKAT ÉS AJÁNLÁSOKAT, ÉS A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁHOZ TARTALMAZZA.

Gratulálunk a Cangaroo elektromos mellszívó megvásárlásához. Különböző mértékben szabályozza a pumpáló erőt, egy szelepet az enyhe szivattyúzáshoz és egy lágy masszázsfúvókát.

Az elektromos szivattyút az EN 55014-1; 2 és EN 61000-3-2; 3-3. szabványoknak megfelelően tesztelték és megfelelnek;

Számos olyan tulajdonsággal rendelkezik, amelyeket a dinamikus anyák szeretnek, és számos okból tökéletes:

- Az anyatej kifejtése és tárolása, amikor távol van a csecsemőjétől, például munka közben.
- Enyhítse a mell feszültségét a túl sok anyatej miatt. Például olyan esetekben, amikor gyermeke étkezési szokásai megváltoznak a szilárd ételek fogyasztása miatt.
- A tejellátás fenntartása, ha ideiglenesen le kell állítania a szoptatást. Például expressz tejet, amely nem megfelelő gyógyszeres kezelés alatt.

➤ A Cangaroo elektromos emlőszivattyú jellemzői:

1. Masszázs-ciklus vagy úgynevezett stimuláció - 10 szint és 3 frekvencia. A felhasználó így állíthatja be a legmegfelelőbb stimulációs gyakoriságot, mivel a stimuláció erőssége 7-16 KPa között változhat, percenként 70-90 alkalommal.
2. Préselési ciklus - 15 szint 3 frekvenciával. A felhasználó beállíthatja a legmegfelelőbb nyomóerőket és frekvenciát, mivel a nyomóerő 10 - 45 KPa között változhat.
3. Csendes motor, diszkréciót biztosítva.
4. Könnyű és kényelmesen hordozható.
5. Könnyen tisztítható.

I. A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK ÉS AJÁNLÁSOK.

1.A készüléket nem gyermekek számára szánják. Tartsa a készüléket és az adaptert gyermekektől elzárva.

2.A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

3.Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy elégtelen tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek használhatják, kivéve, ha megfigyelték vagy megtanították a készülék biztonságos használatára, és megértik a veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A gyermekeknek nem szabad megtisztítani vagy szervizelni.

4.FIGYELMEZTETÉS: Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében:

-Ne használja az emlőszivattyút zuhanyozás közben.

-Ne tegye vagy tárolja a terméket olyan helyen, ahol leeshet, vagy egy mosogatóba vagy kádba tolható.

-Ne tegyen és ne tegyen vízbe vagy más folyadékba.

Ne érje vízbe esett elektromos készüléket. Ha ilyen baleset történik, azonnal húzza ki a készüléket a konnektorból, ha az a hálózatra volt csatlakoztatva.

5.VIGYÁZAT: Az égési sérülések, áramütés, tűz és sérülések kockázatának csökkentése érdekében:

-Fokozott vigyázatosság szükséges, ha ezt a terméket gyermekek vagy fogatékcal élők közelében használják.

-A terméket csak a használati útmutatóban leírt céljára használja. Ne telepítsen olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem hagyott jóvá, és ne végezzen fejlesztéseket vagy módosításokat a terméken. Ez hibás működést vagy a felhasználó megsérülését okozhatja.

Ne használja ezt a terméket, ha sérült adapter vagy csatlakozó van, ha nem működik megfelelően, ha leesett vagy megsérült, vagy ha vízbe esett.

-Tartsa az adaptert hőforrásoktól távol.

-Soha ne használja elalváskor vagy elalvás közben.

- Vigyázzon, ne ejtse le a terméket és ne tegyen más tárgyakat a lyukba vagy a csecsemő palackjába.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati adapter váltó feszültsége kompatibilis-e az áramforrás feszültségével.
- Csak a készletben szereplő hálózati adaptert használjon. Ha az adapter sérült, vegye fel a kapcsolatot az üzlettel, ahonnan a terméket vásárolta, vagy az importőrrel.
- Ha Hepatitis A-val vagy Hepatitis B-vel fertőzött vagy HIV-pozitív (emberi immunhiányosság vírusa) van, az anyatej szivattyúzásával, akkor nem csökkenti vagy nem zárja ki annak kockázatát, hogy a vírus az anyatejbe terjedjen a baba számára.
- Ne vezessen elektromos mellszivattyú használata közben.
- Ne kísérelje Önmaga megváltoztatni vagy javítani a terméket sérülés esetén. Tanácsért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal vagy az értékesítési ügynökkel.
- A mellszívót csak egy felhasználó többszörös felhasználására tervezték. Ez a termék személyes használatra készült, és más anyák számára nem ajánlott.
- Ne engedje, hogy gyermekek vagy állatok játszanak a mellékelt termékkel, az adapterrel és tartozékokkal.
- Minden használat előtt ellenőrizze a szivattyút és az adaptert, hogy nem sérültek-e. Ne használja őket, ha valamelyik alkatrész megsérült.
- Ne használjon alkatrészeket, amelyek nem eredetiek, csak a gyártó vagy az importőr által biztosít.
- Ne próbálja meg eltávolítani a szivattyút a melléből, amikor vákuum jön létre és a szivattyú működik. Kapcsolja ki a terméket, majd az ujjával válassza le a szilikon betétet a melléről.
- Ne használja a terhesség alatt, mivel ez serkenti a szülési folyamatot.
- Ne hagyja vagy tárolja a készüléket olyan helyen, ahol a szoba hőmérséklete túl magas, vagy közvetlen napfénynek van kitéve.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, amíg a hálózatra van csatlakoztatva.
- Minden használat előtt mossa le, ürítse le és sterilizálja a mellszívó mosható részeit.
- Soha ne mossa és sterilizálja a termék elektromos alkatrészeit - a szivattyúmotort és az adaptert, hogy ne károsítsa a terméket.

II. AZ ELEKTROMOS ANYATEJSZIVATTYÚ ALKATRÉSZEINEK LEÍRÁSA - PD

1. Védőfedél; 2. Szilikon masszázsfúvóka; 3. Fedél; 4. Dugattyú; 5. Cső; 6. Szivattyútest 7. Légfurat; 8. Szelep; 9. Kipumpáló motor; 10. Tej palack 11. Adapter; 12. USB kábel;

III. KIJELEZŐ - D

A. Stimuláció; B. Kiprélés; C. Idő; D. Frekvencia; E. Fokozatok; F. Az üzemmód szimbóluma;

IV. FATÁBLA - P

A. Lépés le; B. A munkamód szabályozása; C. Be/Ki; D. Lépés fel; E. Frekvencia

V. ELEKTROMOS ADATOK

- Elektromos feszültség:** 5 V DC;
- Az akkumulátor kapacitása:** 2000 mAh
- AZ ELEMTÖLTŐ SZABVÁNYOK:** Bemenő áram: AC 115V – 250V; Kimenő áram: 5 VDC, 1,0 A
- Töltési idő:** 100 perc
- ELLENŐRZÉSI MÓDSZER:** GOMBOKKAL
- Kijelző:** LCD

VI. A SZIVATTYÚ ELEKTROMOS MOTORÁNAK TÖLTÉSE

1. Dugja a hálózati adapter kábelét a szivattyú alján lévő töltőaljzatba.
2. Csatlakoztassa a hálózati adaptert az elektromos aljzathoz.
3. Ne használja az emlőszivattyút töltés közben, mert az akkumulátor megsérül.

VII. AZ ELEKTROMOS TÁPSZIVATTYÚ ÖSSZESZERELÉSE

➤ **FIGYELEM!** SOHA NE SRETILIZÁLJON ÉS NE MERÍTSEN VÍZBEN A SZIVATTYÚ MECHANIZMUSÁT ÉS A CSÖVET, AMELY A SZIVATTYÚ TESTÉVEL KAPCSOLJA ÖSSZE - 5. RÉSZ.

➤ A megfelelő összeszerelés érdekében kövesse a mellékelt termék-összeszerelési ütemtervet.

1.lépés: Helyezze a szilikonszelepet (8) a szivattyútest alsó végére. Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e rögzítve a szivattyútest nyílásának végeihez. **Fontos!** Ha a szelep laza vagy nincs megfelelően beszerelve, nem lehet megfelelő vákuumot létrehozni!

2.lépés: Rögzítse az adagoló palackot (10) a szivattyú testéhez (6) úgy, hogy óvatosan elforgatja az üveget az óramutató járásával megegyezően, hogy a palack menete pontosan egybeessen a szivattyú test menetével.

3.lépés: Helyezze a dugattyút (4) a szivattyútest felső részébe. Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e rögzítve a szivattyútest nyílásának végeihez.

4.lépés: Helyezze a védőburkolatot a szivattyútest felső oldalára. Nyomja meg és fordítsa el az óramutató járásával megegyezően, hogy illeszkedjen a megfelelő helyzetbe.

5.lépés: Tiszta kézzel helyezze be a szilikon fűvókát (2) a szivattyú testébe (6). Ellenőriznie kell, hogy szorosan van-e rögzítve. **Tipp:** Ha nem használja az emlőszivattyút, szerelje fel a védőburkolatot (1).

6.lépés: Helyezze be a cső (5) egyik oldalát a szivattyútest (6) felé. Ezután illesse be a cső másik oldalát a szivattyúmotorba (9). Így most már használhatja az emlőszivattyút.

VIII. HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



A szivattyú használata:

1. Alaposan mosson kezet, és ügyeljen arra, hogy a melle tiszta. Adjon ki egy kis tejet annak ellenőrzéséhez, hogy a tejvezetékei ne legyenek elzárva. A szivattyúnak sterilnek és összeszereltnek kell lennie.
2. Üljon le és lazítson egy kényelmes székben, kissé előrehajolva (Használjon puha és kényelmes párnát háttámlaként).
3. Helyezze a szivattyút a mellére, és indítsa el a szivattyúmotort.

A. Masszázs (stimuláció):

Ez a szolgáltatás elősegíti az anyatej áramlását. Javasoljuk, hogy először használja ezt az opciót, majd váltson kipurázó üzemmódra. A masszázsfolyamat utánozza a csecsemő szopását, nem túl keményen, és serkenti a tejáramlást. A pumpáló üzemmód a csecsemő szopását is utánozza, de erősebb, mint az első mód, egyenletesebb és nagy hatékonysággal.

Nyomja meg az üzemmódválasztó gombot és aktiválja a masszázsfunkciót. A stimulációs szintet a "+" és "-" gombokkal állíthatja be. Azok összesen 10. És a frekvencia gombon keresztül - a frekvencia fokait. Azok összesen 3.



B. Préselés:

Nyomja meg az üzemmódválasztó gombot és aktiválja a préselési funkciót. A préselési szinteket a „+” és „-” gombokkal állíthatja be. Azok összesen 15. És a frekvencia gombon keresztül - a frekvencia fokait. Azok összesen 3.

C. Memória

Kapcsolja be az adapter a pumpához miután leáll a használatával, és a préselés frekvencia fokozata, amelyet utólag választotta ki, memóriázva less. Amikor bekapcsolja a anyatej szivattyút, az ugyanazzal a frekvenciával és fokozattal fog menni.

➤ **Ha nincs pumpáló eredmény, ne folytassa! Próbálja meg a szivattyút a nap más időben használni.**

➤ Átlagosan 8 percig kell pumpálnia, hogy 120 ml tejet ürítsen. Ne feledje, hogy a tej mennyisége nőként eltérő. Ha úgy találja, hogy ülésenként általában több, mint 120 ml-t szorít ki, akkor nagyobb adagoló palackot

kell használnia.

➤ **Ne töltse túl a tejpalackot, hogy megakadályozza a tej kiszivárgását a palackból.**

➤ Ha abbahagyja a szivattyú használatát, kapcsolja ki a BE/KI gombot. Ezután vegye le a csövet a szivattyútest hátuljáról. Távolítsa el a szivattyútestet a palackból. Cukja be az üveget a spirálgyűrűvel és a cumi segítségével, és tetejére helyezze el a fedelet, hogy steril maradjon.

IX. MIKOR HASZNÁLJON AZ ANYATEJ SZIVATTYÚT

1. **Ha lehetséges.** Általában két vagy négy héttel a baba születése után. A szivattyú minden használata előtt anyatejt kell kinyomni és az emlőt szoptatni.

2. **Az emlőpumpa mindig használható az alábbi esetekben:**

- Ha gyógyszert szed és a szoptatást folytatni akarja a gyógyszer leállítása után.

- Ha a mellbimbói duzzadtak és fájdalmasak, kipumpálhatja a tej egy részét a fájdalom csökkentése érdekében, megkönnyítve ezzel a csecsemő számára a tej préselését.

- Ha fájdalmat vagy repedést tapasztal a mellbimbóján, akkor az anyatejet fejtheti ki, amíg a mellbimbó normalizálódik.

3. Ha utazás vagy más okok miatt egy ideig el kell távolodnia a csecsemőjétől, és reméli, hogy a szoptatás újraegyesítése után folytatódik, akkor fenntarthatja az anyatej szekrécióját azáltal, hogy időszakosan szivattyúzza a tej egy részét az elektromos szivattyú segítségével.

X. TANÁCSOK

Gyakorlat szükséges az emlőpumpa lehető legjobb kihasználásához. Ezért legalább néhány kísérletre van szüksége az elektromos szivattyú sikeres használatához.

1. Válasszon egy megfelelő csendes pillanatot a szivattyú használatához - egy olyan időszakban, amikor senki sem zavar.

2. Üljön egy kényelmes székbe, függőleges helyzetben a talajjal. A szivattyú használata előtt tegyen egy kényelmes párnát a háta mögé. Az ülő helyzet segít jobban érezni magát az emlőpumpa használata során. Vegyen egy pohár vizet, és helyezze közel magához, mert szomjas lehet az anyatej szivattyúzása során.

3. Helyezzen meleg törülközőt a mellére néhány percre, mielőtt elkezdi az anyatej kifejtését, ez megkönnyíti a folyamatot és enyhíti a mellek feszültségét.

4. A melegítés és a pihenés segít a tej szivattyúzásában, így fürdhet vagy zuhanyozhat a szivattyú használata előtt.

5. Próbáljon a csecsemőt szoptatni az egyik mellnél és ezzel egyidőben szivattyúzza a másik melléből tejet a pumpával, vagy folytassa a pumpálást, amint befejezte a csecsemő szoptatását.

6. Az emlőszivattyú helyzetének időről időre történő megváltoztatása jobb szekréciós stimulációhoz vezethet. Gyakoroljon, hogy megtalálja az Ön számára legmegfelelőbb szivattyúzási technikát. Ha a folyamat mellkasi fájdalmat okoz, azonnal állítson le és azonnal forduljon orvoshoz.

7. Ügyeljen arra, hogy ne takarjon le vagy dugítson el a szivattyútest szellőzőnyílását.

8. **Hibák az emlőpumpa használatakor:**

9. Az elektromos emlőszivattyú olyan eszköz, amely segíti a nőt a szülés után a mellkasi fájdalom enyhítésében és a szoptatás meghosszabbításában. Az a feltevés, hogy elegendő tej van, és az emlőmirigy sima. Azokban a nőkben, akik először válnak anyává, az emlőmirigy általában nem elég sima. Ennek oka néha a mellbimbók veleszületett befelé elfordulása vagy az anyatej hiánya lehet. Ezért azt javasoljuk, hogy az emlőpumpa megvásárlása és használata előtt konzultáljon orvosával, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az emlőmirigy sima és az anyateje normál állapotban van. Ne vásároljon és ne használjon emlőszivattyút eszközként, csak arra, hogy a tejcsatornák eltömődését megszünteti.

XI. AZ ANYATEJ TÁROLÁSA

1. Kizárólag egy steril emlőszivattyúval összegyűjtött anyatejet lehet tárolni a csecsemő táplálására.

2. Az anyatej termosztiban tárolható 40°C-on, így négy óránként táplálhatja a csecsemőt.

3. Ha frissen kifejtett tejet tárol, zárja le a tejet, az anyatejet 10 órán keresztül 19-25°C-on szobahőmérsékleten lehet tárolni.

4. A kifejtett tejet legfeljebb 48 órán keresztül lehet hűtőszekrényben tárolni (de nem a hűtőszekrény ajtaján), vagy fagyasztóban legfeljebb 3 hónapig.

5.A fagyasztott tejet először a hűtőszekrényben kell hagyni, hogy természetes módon olvadjon meg. Ha sürgősen szüksége van rá, tegye azt egy tál meleg vízben és olvasszon fel. Olvadás után a tejet hűtőszekrényben 24 órán keresztül lehet tárolni.

6.SOHA NE FAGYASZTJA ÚJRA A TEJET.

7.A fagyasztott tejet fokozatosan meleg vízben felmelegíthetjük vagy csecsemőüveg melegítőbe tehetjük.

8.SOHA NE MELEGÍTSE A TEJET MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN, MERT ILYEN MÓDON ELPUSZTÍTHATJA AZ ÉLETFONTOSSÁGÚ TÁPANYAGOKAT ÉS AZ ANTITESTEKET. Az egyenetlen felmelegedés az anyatej túl forró területekhez is vezethet, amely égési sérüléseket okozhat a babája felső emésztőrendszerében. Soha ne tegyen fagyasztott tejüveget forrásban lévő vízbe, mert ez az üveg repedését/törését okozhatja. Soha ne öntsön forrásban lévő vizet közvetlenül a palackba. A palack feltöltése előtt hagyja, hogy a víz kb. 20 percig lehűljön.

XII. AZ ELEKTROMOS TÁPSZIVATTYÚ TISZTÍTÁSA

➤ **Fontos:** SOHA NE TISZTÍTSON VÍZZEL, VAGY SZTIROLIZÁLJA A SZIVATTYÚ ÉS A CSATLAKOZÓ TÖMLŐ LCD-KIJELZŐJÉT (5). Csak puha, száraz ruhával tisztíthatja.

➤Az első használat előtt és minden használat után tisztítsa meg és sterilizálja az elektromos szivattyút, az alábbi utasításokat követve.

➤Sterilizálás:

1.Vegye le a csövet (5) a szivattyú mechanizmusról (9) és tegye félre. Szerelje szét az összes többi alkatrészt, az 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10-et, majd mossuk le meleg szappanos vízben és szárítsuk meg. Ne használjon antibakteriális vagy maró hatású tisztítószeret.

2. Sterilizáljon **CSAK** az alábbi 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10. részt gőzsterilizátorban vagy 10 percig forralva.

❖ AJÁNLÁSOK A TISZTÍTÁSHOZ

1. Használjon gőz-sterilizálót. Az alkatrészek forralása nem ajánlott. Az első ok az, hogy a termék nem megfelelő sterilizálás esetén könnyen megsérülhet. Másodszor, a sterilizálási módszer nem érheti el a teljes hatást.

2. Ha úgy dönt, hogy a forralási sterilizációs módszerként használja, öntsön több vizet a tartályba, hogy az alkatrészek teljesen le vannak borítva. A terméket a sterilizálás során nem szabad felügyelet nélkül hagyni. Ne forraljon túl sokáig - legfeljebb 10 percig.

3. Szoptató anyáknak, akik 2-3 óránként szoptatnak, nem javasoljuk a sterilizálást és a tisztítást minden használat után. A túlzott fertőtlenítés és tisztítás könnyen előidézheti az alkatrészek idő előtti öregedését és lerövidítheti az emlőszivattyú élettartamát. Javasolt a foltok alapos tisztítása és sterilizálása naponta egyszer.

4. Az alkatrészeket tiszta tartályban tárolja a következő használatig.

➤**FONTOS!** Ha az emlőszivattyút használja a tej tárolására, akkor vigyáznia kell a szivattyú összes mosható részének fertőtlenítésére, mert egyébként a tej könnyen elrontódik, mivel ez nehezen tárolható termék.

➤**FIGYELEM!** Használat előtt ellenőrizze, hogy a szivattyútest, a szelep, a dugattyú és a fedél száraz-e.

➤**Ne sterilizálja a csövet - az 5. rész, hogy elkerülje a víz véletlen bejutását a szivattyú motorjába.**

➤Ha gőz-sterilizátort használ a szivattyú alkatrészeinek tisztításához, ügyeljen arra, hogy ne érintkezzenek a sterilizátor fűtőkészülékével. És ha forrást használ sterilizációs módszerként, vigyázzon, hogy az alkatrészek ne kerüljenek érintkezésbe az edény aljával, amelyben forraljuk.

XIII. HIBA ELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

1. Vákuum hiánya:

•Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megfelelően van-e felszerelve, és hogy a szivattyúszelep megfelelően van-e felszerelve.

•Ellenőrizze, hogy a szilikon masszázsfúvóka és annak védőállványa megfelelően van-e elhelyezve és illeszkedik-e a szivattyú testéhez, és tökéletes vákuum alakul ki.

•Ellenőrizze, hogy a szilikonszelep szorosan van-e rögzítve a szivattyútest nyílásához.

•Ellenőrizze a sérült alkatrészeket.

•Ha nem tudja bekapcsolni a szivattyút, ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve.

•A vákuum is gyengülhet, ha az akkumulátort fel kell tölteni.

2. A tejet nem lehet kifejteni:

•Lásd az 1. pontot.

- Ellenőrizze, hogy a szivattyú megfelelően van-e felszerelve és vákuum keletkezett.

- Pihenjen és próbálja újra.

- 15 fokos szivattyúzás van, a maximális erő 45KPa, és általában a csecsemő szorítóereje 20-30 KPa. Javasoljuk, hogy fokozatosan emelje meg a fokot, a legalkalmasabb fok legyen az, amelyben a nyomás fájdalommentes. **Az alábbiak NEM érvényesek: minél erősebb, annál jobb.** A túlzott szorítás megrongálhatja a mellbimbót.

3. Fájdalom az emlő területén, ahol kifejti:

- Ha fájdalmat érez és a tej nem folyik préselés közben, akkor az emlőmirigy eltömődhet. Ebben az esetben masztitisz fordulhat elő. Időben forduljon orvoshoz. A tej teljes kifejtése jó hatással van a masztitisz megelőzésére.

- Lehet, hogy túl keményen nyomja. Nem kell a legmagasabb szivattyúzási fokot használni, amelyet a szivattyú képes előállítani.

- Próbálja meg beállítani a megfelelő szivattyúzási fokot és gyakoriságot.

4. A préselés túl lassú:

- Az anyatej áramlási sebessége nőkönként eltérő. A magasabb szintű préselés nem jelenti a gyorsabb tejáramlást. Ez sok tényezőtől függ - a mell fizikájától, a hajlékonyság szintjétől, még a hangulattól is.

- Minél rendszeresebben használja az emlőszivattyút, annál gyorsabban és könnyebben folyik a tej. Használat előtt hordjon fel egy meleg törülközőt a mellére, és kb. 5 percig használja a masszázs módot, mielőtt átvált a szorító üzemmódra.

5. A tej a szilikon masszázsfúvókára folyik le:

Távolítsa el, helyezze be és állítsa be újra a masszázscsúcsot, hogy megbizonyosodjon arról, hogy szorosan rögzítve van-e és szorosan illeszkedik-e a tölcsér alsó középpontjához.

- Próbálja meg kissé előrehajolni.

6. A pumpáló alkatrészek/adagoló palackok meglazulása vagy elszíneződése/elsötétülése:

Kerülje a csiszoló részecskékkel való érintkezést az antibakteriális vagy tisztítószerrel, mivel ezek károsíthatják a műanyag alkatrészeket. Mosószer, tisztítószer, sterilizáló oldatok kombinációja, a lágyult víz és a hőmérséklet-ingadozások bizonyos esetekben a műanyag repedését okozhatják. Ha ez megtörténik, ne használja újra a szivattyút. A szivattyútestet és a tejtároló tartályt a mosogatógépben biztonságosan lehet tisztítani, de az élelmiszer-színezék sötétedéshez vezethet. Pontosan kövesse a termék tisztítására vonatkozó utasításokat. Védje a terméket a közvetlen napfénytől, mivel a hosszan tartó expozíció a műanyag elszíneződését okozhatja.

7. Elveszett vagy törött alkatrészek:

- Pótalkatrészekkel kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot az importőrrel vagy a kiskereskedővel, ahonnan a terméket vásárolta. Ne használjon azokat, amelyeket a termék gyártója nem engedélyez vagy ad.

- Ne kísérelje meg saját kezűleg megjavítani vagy átalakítani a terméket, mivel ez veszélyeztetheti a gyermeke egészségét.

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket! Az elektromos emlőszivattyú biztonságos használatának és karbantartásának biztosítása érdekében óvatosan járjon el, és kövesse a kézikönyv utasításait. A termék üzemeltetésével, karbantartásával vagy javításával kapcsolatos kérdéseivel forduljon az importőrhez vagy a forgalmazóhoz, ahol a terméket vásárolta.

Összetétel: PP és szilikon.

Gyártott CANGAROO megbízásából

Importálja: Moni Trade Kft.

Cím: Bulgária, Szófia, Trebics kerület, Dolo utca 1; **Telefon:** +359 2/ 936 07 90

➤ **¡IMPORTANTE!** ¡LEA ATENTAMENTE Y GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS! EL PRESENTE MANUAL DEL USUARIO CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE, INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO Y SU USO SEGURO.

Le felicitamos por la compra del extractor de leche materna eléctrico de Cangaroo. Este producto es un extractor de leche materna eléctrico con diferentes niveles de control de la fuerza de extracción, válvula para una extracción suave y un extremo blando masajeador. El extractor eléctrico cumple con los requisitos de los estándares EN 55014-1; 2 y EN 61000-3-2; 3-3.

Tiene muchas de las funciones amadas por las madres dinámicas y es perfecto por un par de razones:

- La leche materna se puede extraer y guardar mientras Usted está lejos del bebé, como por ejemplo cuando está trabajando.
- Relaja la presión en los pechos provocada por la gran cantidad de leche. Por ejemplo, en casos cuando los hábitos del bebé cambien debido al mayor consumo de alimentos sólidos.
- Mantiene el suministro de leche en caso de que necesite dejar de amamantar por un cierto periodo de tiempo. En caso de necesitar extraer la leche que no es adecuada, como por ejemplo en casos cuando esté bajo tratamiento con medicamentos.

El extractor de leche eléctrico de Cangaroo se caracteriza con:

1. Ciclo de masaje o la así llamada estimulación que tiene 10 niveles y 3 frecuencias. De tal manera, el consumidor podrá ajustar la frecuencia más adecuada de extracción y estimulación, dado que la fuerza de extracción defiere de 7 a 16 KPa, con frecuencia de 70 a 90 veces/minuto.
2. Ciclo de extracción con 15 niveles y 3 frecuencias. De tal manera, el consumidor podrá ajustar las fuerzas y frecuencias más adecuadas de extracción, ya que la fuerza de extracción defiere de 10 a 45 KPa.
3. Un motor silencioso, que le proporcionará discreción.
4. Ligereza y comodidad al trasladar, debido a su tamaño pequeño.
5. Facilidad de limpiar.

I. REGLAS Y RECOMENDACIONES PARA USO SEGURO

1. El producto no está diseñado para ser usado por niños. Mantenga el producto y el adaptador fuera del alcance de los niños.
2. No deje que los niños jueguen con el producto.
3. Este producto puede manipularse por niños mayores de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que tengan experiencia o conocimientos insuficientes, solo si estén supervisados o instruidos sobre el uso seguro del producto y si entienden los peligros. No deje que los niños jueguen con el producto. El producto no debe limpiarse ni manejarse por niños.

4. PRECAUCIÓN: Para prevenir el riesgo de choque eléctrico:

- No use el extractor de leche mientras tomando ducha.
- No coloque ni guarde este producto en un lugar donde el último pueda caerse o ser empujado al fregadero o la bañera.
- No lo coloque ni lo deje caer en el agua ni en ningún otro líquido.
- No toque el aparato eléctrico en caso de que se haya caído al agua. En caso de un accidente de este tipo, desenchufe inmediatamente el producto si el mismo está conectado a la red eléctrica.

5. ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de quemaduras, choques eléctricos, incendios y lesiones:

- Se requiere prestar mayor atención al usar este producto cerca de niños o personas discapacitadas.
- Use este producto solo para los propósitos descritos en el presente manual. No coloque accesorios que no hayan sido aprobados por el productor y no aplique mejoras ni modificaciones al producto. Esto puede causar su mal funcionamiento o lesiones para el consumidor.
- No use el producto en caso de un adaptador o enchufe dañado, en caso de mal funcionamiento, de caída o daños o una caída al agua.
- Mantenga el adaptador fuera de las fuentes de calor.

- Nunca use el producto si tiene sueño o se va quedando dormida.
- Tenga cuidado y no deje que el producto se caiga, ni coloque otros objetos en las aberturas o el biberón.
- Asegúrese de que el voltaje de la CA del adaptador sea compatible con el de la fuente de alimentación.
- Use solo el adaptador de CA que va incluido en el set. En caso de daños en el adaptador, debe comunicárselo al establecimiento de donde haya comprado el producto, o al importador.
- Si está infectada con Hepatitis A, Hepatitis B o si es VIH positiva (el Virus de la inmunodeficiencia humana), Usted no reduce y no elimina el riesgo de transmitir el virus a su bebé a través de la leche materna al extraerla con el producto.
- No conduzca mientras usa el extractor de leche eléctrico.
- No intente modificar el producto ni repararlo en caso de daños. Si necesita consultarse, contacte con un taller autorizado o con el distribuidor que le haya vendido el extractor de leche materna.
- El extractor de leche materna está diseñado para ser reusado por solo un consumidor.
- No permita a los niños y a los animales jugar con el producto, el adaptador o los accesorios.
- Antes de cada uso inspeccione el extractor de leche y el adaptador para asegurarse de que no haya rastros de daños. No lo utilice en caso de encontrar daño en cualquiera de las partes.
- No utilice partes de repuesto diferentes de las originales que le han sido suministradas por el productor o importador.
- Este producto es para su uso personal y su uso por otras madres no es recomendable.
- No intente remover el extractor del seno una vez que se haya creado vapor y el extractor esté funcionando. Apague el producto y luego, con la ayuda de su dedo, separe la base de silicona de su seno.
- No lo use mientras está embarazada, porque esto puede estimular el proceso de parto.
- No deje ni almacene el producto en un lugar con temperaturas ambiente demasiado altas o bajo la luz solar directa.
- No deje el producto desatendido mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Lave, escurra y esterilice las partes lavables del extractor de leche materna antes de cada uso.
- Nunca lave ni esterilice las partes eléctricas del producto - el motor del extractor o el adaptador, para no causar daños permanentes al producto.

II. PARTES DEL EXTRACTOR DE LECHE ELÉCTRICO - PD

1.Tapa protectora; 2.Extremo masajeador de silicona; 3.Tapa; 4.Pistón; 5.Tubo; 6.Cuerpo del extractor; 7.Agujero para aire; 8.Válvula; 9.Motor extractor; 10.Biberón de leche; 11.Adaptador; 12.Cable de USB

III. PANTALLA - D

A. Estimulación; B. Extracción; C. Tiempo; D. Frecuencia; E. Niveles; F. Símbolo de modo.

IV. PANEL - P

A. Reducir; B. Regulación de modo; C. Encendido/Apagado; D. Aumentar; E. Frecuencia.

V. ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS

- **Voltaje eléctrico:** 5 VDC
- **Capacidad de la pila:** 2000 mAh
- **ESTÁNDARES DEL ADAPTADOR DE LA PILA:**
Corriente de entrada: AC115V – 230V; Corriente de salida: 5 VDC, 1.0 A
- **Tiempo de carga:** 100 minutos
- **CONTROL:** MEDIANTE TOUCHSCREEN PANEL
- **Pantalla:** LCD

VI. RECARGA DE LA BATERÍA DEL EXTRACTOR

1. Conecte la toma del adaptador de alimentación en la toma de carga del mecanismo del extractor.
2. Luego conecte el adaptador de alimentación en el enchufe.
3. No utilice el extractor de leche materna durante el cargado, para cargar la batería por completo.

VII. MONTAJE DEL EXTRACTOR DE LECHE MATERNA ELÉCTRICO

➤ Para asegurar el montaje correcto, siga las figuras de montaje del producto adjuntas.

1. Paso 1: Inserte la válvula de silicona (8) a la parte inferior del cuerpo del extractor. Asegúrese de que este fijada correctamente alrededor de la apertura del cuerpo del extractor que está diseñada para ella. **¡Importante!** En caso de una válvula floja o que no esté correctamente puesta, no se va a crear vacío.

2. Paso 2: Fije el biberón de leche (10) al cuerpo del extractor (6), girando el biberón suavemente en la dirección de las agujas del reloj, de tal manera que las roscas del biberón encajen con las roscas del cuerpo del extractor.

3. Paso 3: Inserte el pistón (4) a la parte superior del cuerpo del extractor. Asegúrese de que está fijada correctamente alrededor de la apertura del cuerpo del extractor que está diseñada para él.

4. Paso 4: Ponga la tapa protectora en la parte de arriba del cuerpo del extractor. Presione y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en la posición correcta.

5. Paso 5: Con manos limpias ponga el extremo de silicona (2) en el cuerpo del extractor (6). Debe asegurarse de que este bien puesto. **Consejo:** Si no va a usar el extractor de leche, cubra con la tapa protectora (1).

6. Paso 6: Inserte uno de los extremos del tubo (5) al cuerpo del extractor (6). Después de esto, inserte el otro extremo del tubo al motor extractor del extractor de leche (9). De esta manera, el extractor de leche ya será apto para ser usado.

➤ **¡PRECAUCIÓN!** NUNCA ESTERILICE NI SUMERJA EN EL AGUA EL MECANISMO DEL EXTRACTOR O EL TUBO QUE LO CONECTA AL CUERPO DEL EXTRACTOR - PARTE 5.

VIII. INSTRUCCIONES DE USO



1. Lávese bien las manos y asegúrese de que su seno esté limpio. Extraiga un poco de leche materna para comprobar si no tiene los conductos de leche obstruidos. El extractor debe estar estéril y montado.

2. Siéntese y relájese en una silla cómoda, inclinando su cuerpo un poco hacia adelante (use una almohada blanda y cómoda como respaldo).

3. Coloque el extractor a su seno y encienda el motor de extracción.

A. Masaje (Estimulación):

Esta función sirve para la estimulación del flujo de leche materna. Le aconsejamos

que use primero esta opción antes de pasar al modo de extracción. El modo de masaje imita el amamantamiento de un bebé sin estar demasiado fuerte y de esta manera estimula el flujo de la leche materna. El modo de extracción también imita el amamantamiento del bebé, pero es más intenso del anterior modo, más uniforme y más eficiente.



Presione el botón para seleccionar un modo y active la función de masaje. Usando los botones "+" y "-" podrá ajustar los niveles de estimulación. Son 10 en total. Mediante el botón de frecuencia podrá ajustar los niveles de frecuencia. Son 3 en total.

B. Extracción:

Presione el botón para seleccionar un modo y active la función de extracción. Usando los botones "+" y "-" podrá ajustar los niveles de extracción. Son 15 en total. Mediante el botón de frecuencia podrá ajustar los niveles de frecuencia. Son 3 en total.



C. Memoria

Conecte el adaptador con el extractor de leche materna después de dejar de usarla, y la frecuencia y la intensidad de extracción usados por último se van a quedar memorizadas. Cuando vuelva a encender el extractor, el va a empezar operar con las mismas frecuencia e intensidad.

➤ **¡No continúe si no hay resultados de la extracción! Intente de nuevo en otro momento del día.**

➤ En promedio, la extracción debe durar 8 minutos para obtener 120 ml de leche materna. Tenga en cuenta que la cantidad de leche varía de una mujer a otra. Si encuentra que normalmente extrae más de 120 ml por sesión, entonces debe usar un biberón más grande.

➤ **No llene demasiado la botella de leche para evitar que la leche se salga de la botella.**

➤ Cuando deje de usar el extractor, apáguelo usando el botón ON/OFF. Luego, retire el tubo de la parte posterior del cuerpo del extractor. Retire el cuerpo del extractor de la botella. Cierre el biberón con el anillo espiral y coloque una tapa para cerrar el chupete.

IX. CUANDO USAR EL EXTRACTOR DE LECHE MATERNA

1. Si es posible. En general, de dos a cuatro semanas después del parto. Antes de usar el extractor, es necesario que pase un periodo de secreción de leche y de amamantamiento.

2. Usted puede siempre usar el extractor de leche materna en los casos siguientes:

-En caso de tomar medicamentos, si quiere continuar amamantando después de dejar tomar el medicamento.

-En caso de tener sus pezones hinchados y adoloridos, puede extraer un poco de leche para reducir el dolor, lo que va a facilitar la extracción de leche para su bebé.

-En caso de sentir dolor o experimentar grietas en el pezón, puede extraer su leche para vérsela a su bebé hasta que el pezón vuelva a la normalidad.

3. En caso de que es necesario estar separada de su bebé por un periodo de tiempo, debido a viaje u otros motivo, pero espera que después del reinicio el proceso de amamantamiento continúe, puede mantener la secreción de leche materna extrayendo periódicamente una parte de la leche usando el extractor eléctrico.

X. CONSEJOS

Es necesario practicar para beneficiarse al máximo del extractor de leche materna. Por esta razón, serán necesarios unos cuantos de intentos antes de empezar usar con éxito el extractor de leche materna.

1. Elija al adecuado momento de tranquilidad para usar el extractor, cuando nadie la moleste.

2. Siéntese en una silla cómoda, tomando una posición perpendicular a la superficie. Ponga una almohada cómoda detrás de la espalda antes de empezar a usar el extractor de leche. La posición sentada le va a ayudar a sentirse más cómoda durante el proceso de usar el extractor de leche. Tome un vaso de agua y colóquelo cerca de usted, porque es posible tener sed durante el proceso de extracción de leche materna.

3. Coloque una toalla calentada sobre sus senos por unos minutos antes de comenzar a extraer la leche materna, ya que esto facilitará el proceso y aliviará la tensión en los senos.

4. El calentamiento y el relajamiento facilitan la extracción más fácil de leche, por lo cual, antes de usar el extractor, puede tomar una ducha o bañarse.

5. Intente amamantar al bebé en uno de los senos mientras al mismo tiempo intenta extraer leche del otro con la ayuda del extractor o continúe extrayendo inmediatamente después de amamantar al bebé.

6. El cambio de la posición del extractor en su seno de vez en cuando puede llevar a una mejor estimulación de la secreción. Debe practicar hasta encontrar la técnica de extracción más adecuada para Usted. Si el proceso provoca dolor en los senos, deje de usar el producto de forma inmediata y consulte a un médico.

7. Asegúrese de que no haya tapado o cubierto la abertura de aire del cuerpo del extractor.

8. Errores al usar el extractor de leche:

El extractor de leche materna eléctrico es un aparato que ayuda a las mujeres a aliviar el dolor en los senos y prolongar la lactancia después del parto. Se supone que hay suficiente leche y la glándula mamaria es lisa. En las mujeres que son madres primerizas, generalmente la glándula mamaria no es lo suficientemente lisa. A veces, la razón de esto puede ser la inversión congénita de los pezones o la insuficiencia de la leche materna. Por lo tanto, le recomendamos consultar con un médico antes de comprar o usar un extractor de leche materna para que le confirme que su glándula mamaria esté lisa y que su leche materna esté en un estado normal. No compre ni use el extractor de leche materna con el único propósito de usarlo como un medio de desbloqueo de los conductos de leche obstruidos.

XI. ALMACENAMIENTO DE LA LECHE MATERNA

1. Solo leche materna que haya sido extraída con la ayuda de un extractor de leche estéril puede ser almacenada para darla luego a su bebé.
 2. La leche materna se puede almacenar en un termo a 40° C, lo que permite que Usted alimente a su bebé cada 4 horas.
 3. Si almacena una leche materna recién extraída, debe sellar el recipiente con la leche - así puede almacenarla durante 10 horas a una temperatura de ambiente de 19 a 25° C.
 4. La leche extraída se puede almacenar en un refrigerador por un máximo de 48 horas (no la ponga en la puerta del refrigerador) o en un congelador por un máximo de 3 meses.
 5. La leche congelada primero debe dejarse en el refrigerador para descongelarse de una manera natural. Si la necesita urgentemente, colóquela en un recipiente llenado con agua tibia y descongélela. Después de la descongelación la leche materna puede almacenarse en un refrigerador por 24 horas.
- 6. NUNCA CONGELE DE NUEVO LA LECHE MATERNA.**
7. La leche materna congelada puede calentarse gradualmente usando agua tibia o poniéndola en un aparato de calentamiento de biberones.
- 8. NUNCA CALIENTE LA LECHE MATERNA EN LA MICROONDAS PORQUE DE ESTA MANERA PUEDE DESTRUIR LOS NUTRIENTES VITALES Y LOS ANTICUERPOS.** Además, el calentamiento desigual puede causar que haya áreas de leche materna demasiado calientes, lo que puede causar quemaduras en el tracto digestivo superior de su bebé. Nunca coloque un biberón con leche congelado en agua hirviendo, porque esto puede causar que el biberón se agriete o rompa. Nunca vierta agua hirviendo directamente al biberón. Debe dejar que el agua se enfríe durante unos 20 minutos antes de llenar el biberón.

XII. LIMPIEZA Y ESTERILIZACIÓN DEL EXTRACTOR DE LECHE MATERNA ELÉCTRICO

- **Importante:** NUNCA LIMPIE CON AGUA NI ESTERILICE LA PANTALLA LCD del extractor, ni el tubo de extracción del extractor. Puede limpiar solo con un paño suave y seco.
- Limpie y esterilice su extractor de leche materna eléctrico antes de usarlo por primera vez y después de cada uso siguiendo las instrucciones como sigue:
- NUNCA MOJE Y NO ESTERILICE LA PIEZA 5 - EL TUBO QUE CONECTA EL CUERPO DEL EXTRACTOR CON EL MECANISMO DE EXTRACCIÓN DEL EXTRACTOR.
- **Esterilización:**
 1. Remueva el tubo (5) del mecanismo de extracción (9) y déjelo a un lado. Aparte el resto de las partes: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8 y 10, y después de esto límpielas con agua tibia con jabón y seque. No utilice detergentes de limpieza antibacteriales o corrosivos.
 2. Esterilice **SOLO** las piezas 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8 y 10 en un esterilizador de vapor o mediante hirviéndolas durante 10 minutos.

❖ RECOMENDACIONES PARA LA LIMPIEZA

1. Utilice un esterilizador de vapor. No se recomienda hervir las partes. La primera razón es que el producto se dañará fácilmente en caso de aplicar una esterilización inadecuada. En segundo lugar, con este método de esterilización no puede obtener un efecto completo.
 2. Si elija el método de esterilización que supone hervirlas, vierta más agua en el recipiente para que las partes estén completamente cubiertas con agua. No debe dejar el producto desatendido durante el proceso de esterilización. No hierva por mucho tiempo - como máximo 10 minutos.
 3. Para las madres que amamantan cada 2-3 horas, no recomendamos esterilizar y limpiar después de cada uso. La desinfección y limpieza excesivas pueden causar fácilmente el más pronto envejecimiento de las partes y acortar la vida útil del extractor de leche. Se recomienda limpiar con cuidado las manchas y esterilizar una vez al día.
 4. Guarde las partes en un recipiente limpio hasta el próximo uso.
- **¡IMPORTANTE!** Si usa el extractor de leche como un medio para almacenar la leche, debe tener cuidado y desinfectar todas las partes lavables del extractor, porque al no hacerlo, la leche puede estropearse fácilmente, porque es un producto difícil de almacenar.
 - **¡PRECAUCIÓN!** Antes del uso debe asegurarse de que el cuerpo del extractor, la válvula, el pistón y la tapa estén secas.

➤ **No esterilice en tubo - pieza 5, para evitar la entrada de agua en el motor de extracción.**

➤ En caso de usar un esterilizador de vapor para la limpieza de las partes del extractor, debe prestar atención para que éstas no tengan contacto con el calentador del esterilizador. En caso de hervir las partes para esterilizarlas, preste atención para que las partes no entren en contacto con el fondo del recipiente usado para hervirlas.

XIII. MANUAL DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1.No se cree vacío:

- Asegúrese de que todas las partes y la válvula de extracción estén instalados correctamente.
- Asegúrese de que el extremo masajeador de silicona y el soporte protector estén colocados correctamente y se ajusten al cuerpo de la campana, creando un vacío perfecto.
- Asegúrese de que haya ajustado la válvula de silicona firmemente a la abertura del cuerpo del extractor.
- Asegúrese de que no haya partes dañadas.
- Si no puede encender el extractor, asegúrese que esté conectada al adaptador y que el último esté conectado a la toma eléctrica.

2.La leche materna no se puede extraer:

- Véase 1.
- Asegúrese de que el extractor esté instalado correctamente y que se puede crear vacío.
- Relájese y pruebe de nuevo.
- Hay 15 niveles de extracción, con una fuerza máxima de 45KPa, mientras, generalmente, la fuerza de extracción de un bebé es de 20-30 KPa.
- Le recomendamos que aumente los niveles gradualmente, siendo el grado más apropiado aquel en el que la extracción no causa dolor. **No es válida la regla: lo más fuerte, lo mejor.** Una extracción demasiado fuerte puede causar daños al pezón.

3.Dolor en el area del seno durante la extracción:

- Si siente dolor y la leche no fluye durante la extracción, es posible que su glándula mamaria esté obstruida. En este caso, puede ocurrir mastitis. Contacte a un médico inmediatamente. Extraer la leche hasta la última gota tiene un buen efecto en la prevención de la mastitis.
- Puede que esté extrayendo demasiado fuerte. No es necesario preferir el nivel de extracción más alto que el extractor puede producir.
- Intente ajustar el nivel y la frecuencia de extracción apropiados.

4.La extracción es muy lenta:

- La velocidad del flujo de la leche materna es diferente para cada mujer. Un mayor nivel de extracción no significa un flujo de leche más rápido. Esto depende de muchos factores: el físico del seno, el grado de transportación e incluso el estado de ánimo.
- Lo más regularmente usa el extractor de leche, lo más rápido y fácil será el flujo de la leche. Antes de empezar de usarlo, aplique una toalla calentada a los senos y use el modo de masaje por unos 5 minutos antes de cambiar al modo de extracción.

5.La leche va a bajar por el extremo masajeador de silicona:

- Retire, inserte y reajuste el extremo masajeador para asegurarse de que esté firmemente asentado y ajustado a la parte inferior central de la campana.
- Intente inclinarse un poco hacia adelante.

6.Aflojamiento o decoloración/oscorecimiento de las partes de extracción o las partes del biberón:

Evite el contacto con productos antibacterianos o productos de limpieza con partículas abrasivas, ya que esos pueden dañar las partes de plástico. La combinación de detergentes, productos de limpieza, solución de esterilización, agua ablandada y la variación de temperatura en ciertos casos puede provocar grietas en el plástico. Si esto sucede, no vuelve a usar el extractor. El cuerpo del extractor de leche y el recipiente de almacenamiento de la leche materna se pueden limpiar con seguridad en el lavavajillas, pero los colorantes en la comida puede causar su oscurecimiento. Siga estrictamente las instrucciones de limpieza del producto. Mantenga el producto lejos de la luz solar directa, porque la exposición prolongada al sol puede causar decoloración del plástico.

7. Partes perdidas o rotas:

- Para partes de repuesto, contacte con el importador o el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto. No utilice partes que no estén aprobados o proporcionados por el productor del producto.
- No intente reparar o modificar el producto, porque esto pondrá en peligro su salud y la salud de su bebé.

¡Gracias por comprar este producto! Use con cuidado y siga las instrucciones de este manual para garantizar el uso y el mantenimiento seguro del extractor de leche materna eléctrico. Si tiene preguntas sobre la operación, el mantenimiento o la reparación del producto, contacte con el importador o el establecimiento de donde haya comprado el producto.

Contenido: PP y silicona.

Producido para CANGAROO

Importador: Moni Trade OOD

Dirección: Bulgaria, Sofia, kv. Trebich, ul. Dolo 1; **Tel.:** +359 2/ 936 07 90

IT

➤ **IMPORTANTE!** LEGGI ATTENTAMENTE E RISPARMIA PER FUTURE RICERCHE! QUESTO MANUALE D'USO CONTIENE INFORMAZIONI, ISTRUZIONI E RACCOMANDAZIONI IMPORTANTI PER IL PRODOTTO E IL SUO UTILIZZO SICURO.

Congratulazioni per l'acquisto del tiralatte elettrico Cangaroo. Questo prodotto è un tiralatte elettrico con vari livelli di controllo della potenza di pompaggio, una valvola di pompaggio delicata e un ugello morbido per il massaggio. Il tiralatte soddisfa i requisiti delle norme EN 55014-1; 2 e EN 61000-3-2; 3-3.

Ha molte delle caratteristiche che le madri dinamiche amano, ed è perfetto per una serie di motivi:

- Estrae e conserva il latte materno mentre sei lontana dal tuo bambino, ad esempio, quando sei al lavoro.
- Allevia la pressione al seno a causa di troppo latte materno. Ad esempio, nei casi in cui le abitudini alimentari di tuo figlio cambiano, a causa del consumo di cibi più solidi.
- Mantiene la fornitura di latte quando è necessario interrompere temporaneamente l'allattamento al seno. Ad esempio, estrarre il latte che non è adatto durante l'assunzione di farmaci.

Le caratteristiche del tiralatte elettrico Cangaroo sono le seguenti:

1. Ciclo di massaggio o cosiddetta stimolazione - 10 livelli e 3 livelli di frequenza. L'utente può quindi regolare la frequenza di estrazione e stimolazione nel modo più appropriato poiché l'intervallo della forza di estrazione varia da 7 a 16 KPa, con una frequenza da 70 a 90 volte/minuto.
2. Ciclo di estrazione - 15 livelli con 3 livelli di frequenza. L'utente può regolare le forze e la frequenza di estrazione nel modo più appropriato poiché la forza di estrazione varia da 10 a 45 KPa.
3. Motore silenzioso che offre discrezione.
4. Leggero e comodo da trasportare, grazie alle sue piccole dimensioni.
5. Facile da pulire.

I. REGOLE E RACCOMANDAZIONI PER UN USO SICURO

1. L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini. Tieni l'apparecchio e l'adattatore fuori dalla portata dei bambini.
2. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
3. Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con esperienza e conoscenza insufficienti, a meno che non siano stati osservati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire pulizia o manutenzione dall'apparecchio.

4. AVVERTENZA: per evitare il rischio di scosse elettriche:

- Non utilizzare il tiralatte durante la doccia.
- Non posizionare o conservare questo prodotto in un luogo in cui potrebbe cadere, o essere spinto in

un lavandino o in una vasca.

- Non posizionare o far cadere in acqua o altri liquidi.
- Non raccogliere un apparecchio elettrico caduto in acqua. Se si verifica un incidente di questo tipo, scollega immediatamente l'apparecchio, se è stato collegato alla rete elettrica.

5.ATTENZIONE: per ridurre il rischio di ustioni, scosse elettriche, incendi e lesioni:

- È necessaria cautela quando si utilizza questo prodotto vicino a bambini o a disabili.
- Utilizza questo prodotto solo per lo scopo previsto, come descritto in questo manuale. Non installare accessori non approvati dal produttore, né apportare miglioramenti o modifiche al prodotto. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento o lesioni all'utente.
- Non utilizzare questo prodotto, nel caso in cui un adattatore o una spina siano danneggiati, qualora funzioni non correttamente, sia caduto o sia stato danneggiato, o sia caduto in acqua.
- Tieni l'adattatore lontano da fonti di calore.
- Non usare mai quando ti addormenti o sei in procinto di addormentarti.
- Fare attenzione a non far cadere il prodotto, o posizionare altri oggetti nei fori o nel biberon.
- Verifica che la tensione CA dell'adattatore sia compatibile con quella della fonte di alimentazione.
- Utilizza solo l'adattatore CA, incluso con il kit. Se l'adattatore è danneggiato, contatta il negozio presso cui è stato acquistato il prodotto o l'importatore.
- Se sei infetto da epatite A, epatite B o sei sieropositivo (virus dell'immunodeficienza umana) pompando il latte materno, non riduci o escludi il rischio di trasmettere il virus al tuo bambino attraverso il latte materno.
- Non guidare durante l'utilizzo del tiralatte elettrico.
- Non tentare di modificare il prodotto, o ripararlo da soli in caso di danni. Contatta un centro di assistenza autorizzato o l'agente di vendita da cui è stato acquistato il tiralatte per un consiglio.
- Il tiralatte può essere utilizzato più volte da un solo utente.
- Non consentire a bambini o animali di giocare con il prodotto, l'adattatore e gli accessori forniti.
- Verifica che il tiralatte e l'adattatore non siano danneggiati prima di ogni utilizzo. Non utilizzarli se si riscontrano danni a qualsiasi parte.
- Non utilizzare parti di ricambio diverse da quelle originali fornite dal produttore o dall'importatore.
- Questo prodotto è per uso personale e non è raccomandato per l'uso da parte di altre madri.
- Non tentare di rimuovere il tiralatte dal seno quando è stato creato il vuoto e il tiralatte è in funzione. Spegni il prodotto e quindi, utilizzando un dito, separa il cuscinetto in silicone dal seno.
- Non utilizzare durante la gravidanza, poiché potrebbe stimolare il processo del parto.
- Non lasciare o conservare il prodotto in una stanza con temperature ambiente troppo elevate o alla diretta esposizione della luce solare.
- Non lasciare il prodotto incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Lava, drena e sterilizza le parti lavabili del tiralatte prima di ogni utilizzo.
- Non lavare o sterilizzare mai le parti elettriche del prodotto - il motore del tiralatte e l'adattatore, in modo da non causare danni permanenti al prodotto.

II. DESCRIZIONE DELLE PARTI DEL TIRALATTE ELETTRICO - PD

1. Cover protettiva; 2. Ugello per massaggio in silicone; 3. Coperchio; 4. Pistone; 5. Tubo; 6. Corpo del tiralatte; 7. Foro d'aria; 8. Valvola; 9. Motore della pompa; 10. Biberon; 11. Adattatore; 12. Cavo USB

III. DISPLAY - D

- A. Stimolazione; B. Estrazione; C. Ora; D. Frequenza; E. Velocità di funzionamento; F. Simbolo della modalità.

IV. PANNELLO - P

- A. Diminuzione velocità di funzionamento; B. Regolamento del regime; C. On / Off; D. Aumento velocità di funzionamento; E. Frequenza.

V. ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS

- Voltaggio:** 5 VDC
- Capacità della batteria:** 2000 mAh
- STANDARD PER CARICABATTERIE:** Corrente di ingresso: AC115V - 230V; Corrente di uscita: 5 V CC, 1,0 A.
- Tempo di ricarica:** 100 minuti
- METODO DI CONTROLLO:** TRAMITE PANNELLO TOUCHSCREEN
- Display:** LCD

VI. CARICARE LA BATTERIA DEL TIRALATTE

1. Inserisci la presa dell'adattatore di alimentazione nella presa di ricarica del meccanismo della pompa.
2. Quindi collega l'adattatore di alimentazione ad una presa elettrica.
3. Non utilizzare il tiralatte per caricare completamente la batteria durante la carica.

VII. MONTAGGIO DEL TIRALATTE ELETTRICO

➤ Segui i programmi di assemblaggio del prodotto allegati per garantire un assemblaggio corretto.

1. Passaggio 1: Posiziona la valvola in silicone (8) sull'estremità inferiore del corpo della pompa. Assicurati che sia fissato correttamente attorno alle estremità dell'apertura del corpo della pompa ad esso destinata. **Importante!** Se la valvola è allentata, o non è installata correttamente, non sarà possibile creare un vuoto sufficiente!

2. Fase 2: Fissa il biberon (10) al corpo pompa (6) ruotando delicatamente il biberon in senso orario in modo che la filettatura del biberon coincida esattamente con la filettatura del corpo pompa.

3. Fase 3: Posiziona il pistone (4) nella parte superiore del corpo della pompa. Assicurati che sia fissato correttamente attorno alle estremità dell'apertura del corpo della pompa ad esso destinata.

4. Fase 4: Posiziona il coperchio protettivo sul lato superiore del corpo della pompa. Premi e ruota in senso orario per adattarlo alla posizione corretta.

5. Passaggio 5: Con le mani pulite, inserisci l'ugello in silicone (2) nel corpo della pompa (6). Inoltre è necessario assicurarsi che sia posizionato saldamente. **Suggerimento:** se non intendi ad utilizzare il tiralatte, monta la copertura protettiva (1).

6. Fase 6: Inserisci un lato del tubo (5) verso il corpo della pompa (6). Quindi inserisci l'altro lato del tubo nel motore della pompa (9). Quindi ora puoi usare il tiralatte.

➤ **ATTENZIONE!** NON STERILIZZARE O IMMERGERE MAI IL MECCANISMO DEL TIRALATTE E IL TUBO DI COLLEGAMENTO AL CORPO DEL TIRALATTE IN ACQUA - PARTE 5.

VIII. ISTRUZIONI PER L'USO



1. Lavati accuratamente le mani e assicurati che il tuo seno sia pulito. Estrai un po' di latte per verificare che i condotti del latte non siano ostruiti. La pompa deve essere sterile e assemblata.

2. Siediti e rilassati su una sedia comoda, piegandoti leggermente in avanti (usa un cuscino morbido e comodo come schienale).

3. Posiziona la pompa sul seno e accendi il motore della pompa.

A. Massaggio (stimolazione):

Questa caratteristica aiuta a stimolare il flusso del latte materno. Si consiglia di utilizzare prima questa opzione, per poi passare successivamente alla modalità di

compressione. Il regime di massaggio imita la suzione di un bambino, non troppo forte, e stimola il flusso del latte. Anche la modalità di pompaggio imita la suzione del bambino, ma è più forte della prima modalità, più uniforme e con grande efficienza.



Premi il pulsante di selezione della modalità, e attiva la funzione di massaggio. È possibile regolare i livelli di stimolazione con i pulsanti "+" e "-". Sono un totale di 10. E attraverso il pulsante della frequenza - i livelli di frequenza. Sono un totale di 3.

B. Estrazione:

Premi il selettore di modalità e attiva la funzione squeeze. Con i pulsanti "+" e "-" è possibile regolare i livelli di scarico. Sono un totale di 15. E attraverso il pulsante della frequenza - i livelli di frequenza. Sono in totale 3.



C. Memoria

Collega l'adattatore al tiralatte dopo aver smesso di usarlo, e la frequenza e il livello di pompaggio che hai usato l'ultima volta verranno salvati. Quando accendi il tiralatte, funzionerà alla stessa frequenza e velocità.

➤ **Se non ci sono risultati del pompaggio, non continuare! Prova a usare il tiralatte in un altro momento della giornata.**

➤ In media, devi pompare per 8 minuti per drenare 120 ml di latte. Tieni presente che la quantità di latte varia da donna a donna. Se ti accorgi che di solito estrai più di 120 ml per sessione, dovresti usare un biberon più grande.

➤ **Non riempire eccessivamente il biberon per evitare che il latte fuoriesca.**

➤ Quando si smette di usare il tiralatte, spegnilo dal pulsante ON/OFF. Quindi rimuovi il tubo dalla parte posteriore del tiralatte. Rimuovi il corpo della pompa dal biberon. Chiudi la bottiglia con l'anello a spirale e copri il ciuccio con il coperchio.

IX. QUANDO USARE IL TIRALATTE

1. Se è possibile. Di solito due o quattro settimane dopo la nascita del tuo bambino. Ci dovrebbe essere un periodo di secrezione mammaria e allattamento al seno prima di ogni utilizzo della pompa.

2. Nei seguenti casi, puoi sempre utilizzare il tuo tiralatte:

- Se stai assumendo dei farmaci, e desideri continuare ad allattare dopo aver interrotto il trattamento.
- Se i tuoi capezzoli sono gonfi e doloranti, puoi pompare un po' di latte per ridurre il dolore, rendendo più facile per il tuo bambino estrarre il latte.
- Se avverti dolore o screpolature del capezzolo, puoi spremere il latte fino a quando il capezzolo non torna alla normalità.

3. Se hai bisogno di separarti dal tuo bambino per un po', per viaggi o altri motivi, e speri che dopo il ricongiungimento il processo di allattamento continui, puoi mantenere la secrezione di latte materno pompando periodicamente parte del latte utilizzando la pompa elettrica.

X. CONSIGLI

La pratica è richiesta per utilizzare al meglio il tiralatte. Pertanto, saranno necessari almeno alcuni tentativi prima di poter utilizzare correttamente il tiralatte elettrico.

1. Scegli un momento tranquillo adatto per utilizzare il tiralatte, un momento in cui nessuno ti disturba.
2. Siediti su una sedia comoda, con una posizione perpendicolare al suolo. Metti un comodo cuscino dietro la schiena prima di usare il tiralatte. Stare seduti ti aiuterà a sentirti più a tuo agio durante il processo di utilizzo del tiralatte. Prendi un bicchiere d'acqua e mettilo vicino a te, perché potresti avere sete durante il processo di estrazione del latte materno.
3. Metti un asciugamano caldo sul seno per alcuni minuti prima di iniziare a estrarre il latte materno, in quanto ciò faciliterà il processo e lenirà la tensione nel seno.
4. Il riscaldamento e il relax facilitano l'estrazione del latte, per cui puoi fare il bagno o la doccia prima di usare il tiralatte.
5. Prova ad allattare il bambino da un seno, e contemporaneamente a pompare il latte dall'altro, oppure continua a pompare non appena hai finito di allattare il tuo bambino.
6. Cambiare di tanto in tanto la posizione del tiralatte può portare a una migliore stimolazione della secrezione. Fai pratica per trovare la tecnica di pompaggio più adatta a te. Se il processo provoca dolore al petto, interrompi immediatamente e consulta immediatamente un medico.
7. Assicurati di non ostruire o coprire la presa d'aria sul corpo del tiralatte.

8. Errori durante l'utilizzo del tiralatte:

Il tiralatte elettrico è un dispositivo che aiuta le donne dopo il parto a lenire il dolore al petto e prolungare l'allattamento al seno. La premessa è che ci sia abbastanza latte, e la ghiandola mammaria sia liscia. Nelle donne che diventano madri per la prima volta, la ghiandola mammaria di solito non è abbastanza liscia. La ragione di ciò a volte può essere un'inversione congenita dei capezzoli o una mancanza di latte materno. Pertanto, ti consigliamo di consultare un medico prima di acquistare e utilizzare un tiralatte, per confermare che la tua ghiandola mammaria è liscia e che il tuo latte materno è in condizioni normali. Non acquistare o utilizzare il tiralatte solo per usarlo come dispositivo per sbloccare i condotti del latte.

XI. CONSERVAZIONE DEL LATTE MATERNO

1. Solo il latte materno che è stato raccolto utilizzando un tiralatte sterile può essere conservato per nutrire il tuo bambino.
2. Il latte materno può essere conservato in un thermos a 40° C, così puoi nutrire il tuo bambino ogni 4 ore.
3. Se conservi il latte appena estratto, copri il latte, in quanto può essere conservato per 10 ore a temperatura ambiente a 19 - 25° C.
4. Il latte estratto può essere conservato in frigorifero per un massimo di 48 ore (ma non sulla porta del frigorifero) o in congelatore per un massimo di 3 mesi.
5. Il latte congelato deve prima essere lasciato in frigorifero a scongelarsi naturalmente. Se ne hai bisogno urgentemente, mettilo in una ciotola di acqua tiepida e scongelalo. Dopo lo scongelamento, il latte può essere conservato in frigorifero per 24 ore.

6. NON RICONGELARE MAI IL LATTE.

7. Il latte congelato può essere riscaldato gradualmente in acqua tiepida o messo in uno scaldabiberon.

8. NON RISCALDARE MAI IL LATTE MATERNO AL MICROONDE, PERCHÉ IN QUESTO MODO PUOI DISTRUGGERE DEI NUTRIENTI VITALI E DEGLI ANTICORPI. Inoltre, un riscaldamento irregolare può portare a parti troppo calde del latte materno, che possono causare bruciore del tratto digestivo superiore del tuo bambino. Non mettere mai un biberon congelato in acqua bollente, poiché potrebbe incrinarsi / rompersi. Non versare mai acqua bollente direttamente in un biberon. Lascia raffreddare l'acqua per circa 20 minuti prima di riempire il biberon.

XII. PULIZIA E STERILIZZAZIONE DEL TIRALATTE ELETTRICO

➤ **Importante:** NON PULIRE MAI CON ACQUA o STERILIZZARE il display LCD e il motore di pompa. Puoi pulirlo solo con un panno morbido e asciutto. Pulisci e sterilizza il tiralatte elettrico prima del primo utilizzo e dopo ogni utilizzo, seguendo le seguenti istruzioni.

➤ NON BAGNARE E STERILIZZARE MAI PARTE 5 - IL TUBO, CHE COLLEGA IL CORPO POMPA AL MOTORE DI POMPA.

➤ Sterilizzazione:

1. Rimuovi il tubo (5) dal motore della pompa (9) e mettilo da parte. Separa tutte le altre parti, 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 quindi lavale in acqua calda e sapone e asciugale. Non utilizzare detergenti antibatterici o corrosivi.
2. Sterilizza **SOLO** le seguenti parti 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 in uno sterilizzatore a vapore o bollendo per 10 minuti.

❖ RACCOMANDAZIONI PER LA PULIZIA

1. Usa uno sterilizzatore a vapore. Si sconsiglia di bollire le parti. Il primo motivo è che il prodotto sarà facilmente danneggiato se viene applicata una sterilizzazione impropria. In secondo luogo, questo metodo di sterilizzazione non può ottenere il pieno effetto.
2. Se decidi di utilizzare l'ebollizione come metodo di sterilizzazione, versa altra acqua nel contenitore in modo che le parti siano completamente coperte d'acqua. Non lasciare il prodotto incustodito durante il processo di sterilizzazione. Non far bollire troppo a lungo – al massimo per 10 minuti.
3. Per le madri che allattano al seno che allattano ogni 2-3 ore, si sconsiglia la sterilizzazione e la pulizia dopo ogni utilizzo. Una disinfezione e una pulizia eccessive possono facilmente portare a un invecchiamento precoce delle parti e abbreviare la vita utile del tiralatte. Si consiglia di pulire accuratamente le macchie e sterilizzare una volta al giorno.
4. Conserva le parti in un contenitore pulito fino al prossimo utilizzo.

➤ **IMPORTANTE!** Se utilizzi il tiralatte come mezzo per conservare il latte, devi aver cura di disinfettare tutte le parti lavabili, perché altrimenti il latte può rovinarsi facilmente, essendo un prodotto difficile da conservare.

➤ **ATTENZIONE!** Prima dell'uso, assicurati che il corpo della pompa, la valvola, il pistone e il coperchio siano asciutti.

➤ **Non sterilizzare il tubo - parte 5 per evitare l'ingresso accidentale di acqua nel motore della pompa.**

➤ Se si utilizza uno sterilizzatore a vapore per pulire le parti della pompa, è necessario fare attenzione che non vengano a contatto con il riscaldatore della sterilizzatrice. E se usi l'ebollizione come metodo di sterilizzazione, fai attenzione che le parti non vengano a contatto con il fondo del contenitore in cui stai bollendo.

XIII. GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI GUASTI

1. Mancanza di vuoto:

- Verifica che tutte le parti siano state installate correttamente e che la valvola della pompa sia installata correttamente.
- Assicurati che l'ugello massaggiante in silicone e il supporto protettivo per esso siano posizionati correttamente e si adattino al corpo della pompa e si crei un vuoto perfetto.
- Assicurati che la valvola in silicone sia saldamente fissata al foro nel corpo della pompa.
- Verifica la presenza di parti danneggiate.
- Se non è possibile accendere il tiralatte, verifica che sia collegato all'adattatore e che sia collegato ad una presa elettrica.

2. Il latte non si estrae:

- Vedi punto 1.
- Assicurati che la pompa sia correttamente assemblata e che venga creato il vuoto.
- Rilassati e riprova.
- Ci sono 15 livelli di pompaggio, con una forza massima di 45 KPa, e di solito la forza di compressione del bambino è di 20-30 KPa.
- Si consiglia di aumentare gradualmente la velocità, considerando che il livello più appropriato è quello in cui la compressione è indolore. **Quanto segue NON si applica: più forte è, meglio è.** Una pressione eccessiva può ferire il capezzolo.

3. Dolore nella zona del seno da cui estrai:

- Se avverti dolore e il latte non scorre durante l'estrazione, la ghiandola mammaria potrebbe essere bloccata. In questo caso, può verificarsi la mastite. Contatta un medico in tempo. L'estrazione completa del latte ha un buon effetto nella prevenzione della mastite.
- Forse stai estraendo troppo forte. Non è necessario utilizzare la massima velocità di pompaggio che il tiralatte può esercitare.
- Prova a regolare la velocità e la frequenza appropriati del pompaggio.

4. L'estrazione è troppo lenta:

- La velocità con cui scorre il latte materno è diversa per ogni donna. Un grado e un livello di estrazione più elevati non significano un flusso di latte più veloce. Dipende da molti fattori - la struttura del seno, il livello di permeabilità, persino l'umore.
- Più regolarmente usi il tiralatte, più veloce e facile scorrerà il latte. Applica un asciugamano caldo prima di usarlo sul seno e utilizza la modalità massaggio per circa 5 minuti prima di passare alla modalità di estrazione.

5. Il latte scende dall'ugello di massaggio in silicone:

- Rimuovi, inserisci e regola nuovamente la punta massaggiante per assicurarti che sia saldamente fissata ed aderente al fondo centrale dell'imbuto.
- Cerca di piegarti leggermente in avanti.

6. Allentamento o scolorimento/oscuramento delle parti del pompaggio/parti del biberon:

Evita il contatto con agenti antibatterici o detergenti con particelle abrasive, poiché possono danneggiare le parti in plastica. La combinazione di detergenti, prodotti per la pulizia, soluzione sterilizzante, l'acqua addolcita e le fluttuazioni di temperatura in alcuni casi, possono causare la rottura della plastica. In tal caso, non utilizzare nuovamente il tiralatte. Il corpo il tiralatte e il contenitore del latte possono essere puliti in lavastoviglie, ma i coloranti alimentari possono scurirli. Segui esattamente le istruzioni di pulizia del prodotto.

Proteggi il prodotto dalla luce solare diretta, poiché l'esposizione prolungata può causare lo scolorimento della plastica.

7. Parti perse o rotte:

- Per i pezzi di ricambio, contatta l'importatore o il punto vendita da cui è stato acquistato il prodotto. Non utilizzare quelli che non sono approvati o forniti dal produttore del prodotto.
- Non tentare di riparare o modificare il prodotto da soli, poiché ciò metterà in pericolo la tua salute e quella del tuo bambino.

Grazie per aver acquistato questo prodotto! Utilizza con attenzione e segui le istruzioni in questo manuale per garantire l'uso e la manutenzione sicuri del tiralatte elettrico. Per domande riguardanti il funzionamento, la manutenzione o la riparazione del prodotto, contatta l'importatore o il rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto.

Composizione: PP e silicone.

Realizzato per CANGAROO

Importatore: Moni Trade S.r.l.

Indirizzo: Bulgaria, Sofia, quartiere di Trebich, Via Dolo 1 **Tel.:** +359 2/936 07 90

РУ

➤ **ВАЖНО!** ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК!

ЭТО РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ СОДЕРЖИТ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ, ИНСТРУКЦИИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРОДУКТУ И ЕГО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ.

Поздравляем Вас с покупкой электрического молокоотсоса Cangaroo. Этот продукт является электрический молокоотсос с различной степенью управления насосной силой, клапаном для деликатного откачивания и мягкой массажной насадкой. Электрический насос отвечает требованиям EN 55014-1; 2 и EN 61000-3-2; 3-3.

Он обладает многими функциями, которые любят динамичные мамы и идеально подходит по ряду причин:

-Сцеживание и хранение грудного молока, когда вы находитесь вдали от ребенка, например, когда вы находитесь на работе.

-Снятие напряжение в груди из-за слишком большого количество грудного молока. Например, в тех случаях, когда привычки вашего ребенка в еде меняются из-за потребления более твердой пищи.

-Сохранение запас молока, когда вам нужно временно прекратить грудное вскармливание ребенка. Например, сцеживайте молоко, которое не подходит во время приема лекарства.

Электрический молокоотсос Cangaroo имеет:

1. Цикл массажа или так называемая стимуляция – 10 уровней и 3 степени частоты. Таким образом, пользователь может регулировать наиболее подходящие частоты сцеживания и стимуляции, так как диапазон силы сцеживания колеблется от 7 до 16 КПа, с частотой от 70 до 90 раз в минуту.
2. Цикл сцеживания - 15 уровней с 3 степени частоты. Пользователь может настроить наиболее подходящие силы и частоту сцеживания, так как сила сцеживания варьируется от 10 до 45 КПа.
3. Тихий двигатель, который обеспечивает осмотрительность.
4. Легкий и удобный для переноски из-за его небольшого размера.
5. Легкий для очистки.

I. ПРАВИЛА И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. Прибор не предназначен для использования детьми. Храните прибор и адаптер в недоступном для детей место.

2. Дети не должны играть с прибором.

3. Этот прибор может быть использован детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостаточным опытом и

знаниями, если они контролируются или проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают опасности. Дети не должны играть с прибором. Детям запрещается чистить или обслуживать прибор.

4.ВНИМАНИЕ: Во избежание поражения электрическим током:

- Не используйте молокоотсос во время принятия душа.
- Не класть и не хранить этот продукт в месте, где он может упасть или быть брошенным в раковину или ванну.
- Не размещать и не опускать в воду или любую другую жидкость.
- Не дотрагиваться до электроприбора, упавшего в воду. При возникновении такого инцидента немедленно отключите шнур питания прибора, если он подключен к электросети.

5.ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск ожогов, поражения электрическим током, пожара и травм:

- Осторожность требуется, когда этот продукт используется рядом с детьми или инвалидами.
- Используйте это изделие только по назначению, как описано в этом руководстве. Не размещать аксессуары, которые не одобрены производителем или вносить никаких улучшений или изменений в изделие. Это может привести к его неправильной работе или травме пользователя.
- Не использовать это изделие, если есть поврежденный адаптер или вилка, если он не работает должным образом, если он был сброшен или поврежден, или если он был выпущен в воду.
- Держать адаптер подальше от источников тепла.
- Никогда не используйте, когда вам хочется спать или вы засыпаете.
- Будьте осторожны, чтобы не бросить изделие или положить любые другие предметы в отверстия на нем или в бутылочке для ребенка.
- Убедитесь, что электрическое напряжение адаптера переменного тока совместимо с источником питания.
- Используйте только адаптер переменного тока, который входит в комплект. Если адаптера поврежден, обратитесь к продавцу у которого вы приобрели продукт, или к импортеру.
- Если вы инфицированы гепатитом А, гепатитом В или ВИЧ-позитивным (вирус иммунодефицита человека), сцеживая грудное молоко, вы не уменьшаете и не исключаете риск передачи вируса вашему ребенку через грудное молоко.
- Не садитесь за руль, пока вы применяете электрический молокоотсос.
- Не пытайтесь модифицировать изделие или отремонтировать его самостоятельно в случае повреждения. Для консультации обратитесь в авторизованный сервис или к продавцу, у которого вы приобрели молокоотсос.
- Молокоотсос предназначен для многократного использования только одним пользователем.
- Не позволяйте детям или животным играть с изделием, адаптером и поставляемыми аксессуарами.
- Проверьте насос и адаптер перед каждым использованием на наличие признаков повреждения. Не используйте их, если вы обнаружите повреждения какой-либо части.
- Не использовать запасные части, которые не являются оригинальными частями, предоставляемыми производителем или импортером.
- Это изделие для личного пользования и не рекомендуется для использования другими матерями.
- Не пытайтесь удалить молокоотсос из груди, когда вакуум создан и молокоотсос работает. Выключите изделие, а затем, используя палец, отделите силиконовую насадку от груди.
- Не используйте во время беременности, так как это может привести к стимуляции процесса родов.
- Не оставляйте и не храните изделие в помещении со слишком высокой комнатной температурой или прямыми солнечными лучами.

- Не оставляйте изделие без присмотра при подключении к электросети.
- Вымыть, процедить и стерилизовать моющиеся части молокоотсоса перед каждым использованием.
- Никогда не мыть и не стерилизовать электрические части прибора – насосный двигатель и адаптер, чтобы не нанести непоправимый ущерб изделию.

II. ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО МОЛОКООТСОСА - PD

1. Защитная крышка; 2. Силиконовая массажная насадка; 3. Крышка; 4. Поршень; 5. Трубка; 6. Корпус молокоотсоса; 7. Воздушное отверстие; 8. Клапан; 9. Насосный двигатель; 10. Бутылочка для кормления; 11. Адаптер; 12. USB кабель

III. ДИСПЛЕЙ - D

- A. Стимуляция; B. Сцеживание; C. Время; D. Частота; E. Степени; F. Символ режима.

IV. ПАНЕЛЬ - P

- A. Степень вниз; B. Регулировка режима; C. Включить/выключить; D. Степень вверх; E. Частота.

V. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

- **Электрическое напряжение:** 5 VDC
- **Емкость аккумулятора:** 2000 mAh
- **СТАНДАРТЫ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА ДЛЯ АККУМУЛЯТОРОВ:**
Входной ток: AC115V - 230V; Выходной ток: 5 VDC, 1.0 A
- **Время зарядки:** 100 минут
- **РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ:** С ПОМОЩЬЮ СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛИ
- **Индикатор:** ЖК

VI. ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА МОЛОКООТСОСА

1. Вставьте гнездо адаптера питания в розетку для зарядки насосного механизма.
2. Затем вставьте адаптер питания в розетку.
3. Во время зарядки не используйте насос для полной зарядки аккумулятора.

VII. СБОРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО МОЛОКООТСОСА

Следуйте прилагаемой графике для сборки прибора, чтобы убедиться, что он правильно собран.

- Шаг 1:** Вставьте силиконовый клапан (8) в нижней части корпуса насоса. Убедитесь, что он правильно закреплен по краям отверстия корпуса молокоотсоса, предназначенного для него. **Важно!** Если клапан рыхлый или неправильно вставлен, создать достаточный вакуум будет невозможно!
 - Шаг 2:** Прикрепите бутылочку для кормления (10) к корпусу насоса (6), осторожно повернув бутылочку по часовой стрелке так, чтобы резьба бутылочки совпадала точно с резьбой корпуса насоса.
 - Шаг 3:** Вставьте поршень (4) в верхнюю часть корпуса насоса. Убедитесь, что он правильно закреплен по краям отверстия корпуса насоса, предназначенного для него.
 - Шаг 4:** Поместите защитную крышку на верхнюю часть корпуса насоса. Нажмите и поверните по часовой стрелке, чтобы установить в правильном положении.
 - Шаг 5:** Чистыми руками вставьте силиконовую насадку (2) в корпус насоса (6). Вам нужно убедиться, что она плотно прижата. **Совет:** если вы не собираетесь использовать молокоотсос, вставьте защитную крышку (1).
 - Шаг 6:** Вставьте одну сторону трубки (5) в корпус насоса (6). Затем вставьте другую сторону трубки в двигатель насоса (9). Таким образом, теперь вы можете использовать молокоотсос.
- **ВНИМАНИЕ!** НИКОГДА НЕ СТЕРИЛИЗОВАТЬ ИЛИ ПОГРУЖАТЬ В ВОДУ МЕХАНИЗМ МОЛОКООТСОСА И ТРУБКУ, КОТОРУЮ СОЕДИНЯЕТ ЕГО К КОРПУСУ НАСОСА - ЧАСТЬ 5.



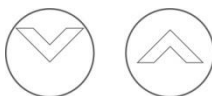
1. Тщательно вымойте руки и убедитесь, что ваша грудь чиста. Сцедите немного молока, чтобы проверить, если ваши молочные протоки были забиты. Насос должен быть стерильным и собранным.
2. Садитесь и расслабьтесь на удобном стуле, слегка наклонившись вперед (используйте мягкую и удобную подушку в качестве спинки).
3. Поместите молокоотсос на грудь и включите мотор.

А. Массаж (стимуляция):

Эта функция помогает стимулировать поток грудного молока.

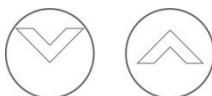
Мы советуем вам сначала воспользоваться этой опцией, а затем перейти в режим сцеживания. Режим массажа имитирует сосание ребенка, не слишком сильно, и стимулирует поток молока. Режим сцеживания также имитирует сосание ребенка, но сильнее, чем первый режим, более равномерно и с большой эффективностью.

Нажмите кнопку выбора режима и активируйте функцию массажа. С помощью кнопок «+» и «-» можно настроить уровни стимуляции. Всего их 10. А при помощи кнопки частоты, степени частоты. Всего их 3.



Б. Сцеживание:

Нажмите кнопку выбора режима и запустите функцию сцеживания. С помощью кнопок «+» и «-» можно настроить уровни сцеживания. Всего их 15. А при помощи кнопки частоты, степени частоты. Всего их 3.



В. Память

Подключите адаптер к молокоотсосу после того, как вы прекратите использовать его, и частота и степень сцеживания вы использовали в последний раз, будут сохранены. Когда вы включите молокоотсос, он будет работать на той же частоте и степени.

➤ **Если нет результатов по прокачке, не продолжайте! Попробуйте использовать молокоотсос в другое время суток.**

➤ В среднем нужно прокачивать в течение 8 минут, чтобы процедить 120 мл молока. Обратите внимание, что количество молока варьируется от женщины к женщине. Если вы обнаружите, что обычно сцеживаете более 120 мл за сессию, то вы должны использовать бутылочку для кормления большего размера.

➤ **Не переполняйте бутылочку для молока, чтобы грудное молоко не вытекало из бутылочки.**

➤ Когда вы прекратите использовать молокоотсос, отключите его от кнопки ON/OFF. Затем удалите трубку из задней части корпуса молокоотсоса. Удалите корпус молокоотсоса из бутылки. Закройте бутылочку спиральным кольцом и соску крышечкой.

IX. КОГДА НУЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ МОЛОКООТСОС

1. По возможности. Обычно через две-четыре недели после рождения ребенка. Перед любым использованием молокоотсоса должен быть период секреции грудного молока и кормление грудью.

2. В следующих случаях вы всегда можете использовать свой молокоотсос:

-Если вы принимаете лекарства, и хотите продолжить грудное вскармливание после того, как вы прекратите лечение.

-Если ваши соски опухшие и болезненные, вы можете накачать немного из вашего грудного молока, чтобы уменьшить боль, тем самым делая легче сцеживания молока для вашего ребенка.

-Если вы чувствуете боль или растрескивание соска, вы можете сцедить молоко для кормления, пока сосок не вернется в нормальное состояние.

3. Если вам нужно расстаться с ребенком на некоторое время, для путешествий или по другой причине, и вы надеетесь, что как только вы воссоединитесь, процесс грудного вскармливания продолжится, вы можете поддерживать секрецию грудного молока, периодически перекачивая часть грудного молока с помощью электрического молокоотсоса.

Х. ПОДСКАЗКИ

Необходимо практиковаться, чтобы использовать молокоотсос наилучшим образом. Для этого вам понадобится по крайней мере несколько попыток, прежде чем вы сможете успешно использовать электрический молокоотсос.

1. Выберите правильное время, чтобы использовать молокоотсос - время, когда никто не беспокоит вас.
2. Сядьте на удобное кресло, чтобы быть в перпендикулярном положении на земле. Положите удобную подушку за спину, прежде чем начать использовать молокоотсос. Сидячее положение поможет вам чувствовать себя более комфортно в процессе использования молокоотсоса. Возьмите стакан воды и поместите его рядом с вами, потому что вам может захотеться пить во время процесса сцеживания грудного молока.

3. Поместите теплое полотенце на грудь в течение нескольких минут, прежде чем начать сцеживать грудное молоко, что облегчит процесс и успокоит напряжение в груди.

4. Потепление и расслабление помогают перекачивать грудное молоко легче, так что вы можете принять ванну или душ перед использованием молокоотсоса.

5. Попробуйте кормить ребенка одной грудью во время перекачки грудного молока из другой с помощью молокоотсоса, или продолжите накачку, как только вы закончите грудное вскармливание вашего ребенка.

6. Изменение положения молокоотсоса на вашей груди время от времени может привести к лучшей стимуляции секреции. Практикуйтесь, чтобы найти наиболее подходящую технику накачки для вас. Если процесс вызывает боль в груди, сразу остановитесь и немедленно обратитесь к врачу.

7. Убедитесь, что вы не препятствуете или покрываете отверстие для воздуха на корпусе молокоотсоса.

8. Ошибки при использовании молокоотсоса:

Электрический молокоотсос является прибором, который помогает женщинам после роды, чтобы успокоить боль в груди и продлить время грудного вскармливания. Используется предпосылка, что есть достаточно молока и молочная железа гладка. У женщин, которые становятся впервые матерей, как правило, молочная железа не является достаточно гладкой. Причиной этого иногда может быть врожденный разворот сосков внутрь или нехватка грудного молока. Поэтому мы рекомендуем вам проконсультироваться с врачом перед покупкой и применением молокоотсоса, чтобы подтвердить, что ваша грудь гладкая и что ваше грудное молоко находится в нормальном состоянии. Не покупайте и не используйте молокоотсос только для того, чтобы использовать его в качестве устройства для прочистки молочных протков.

ХІ. ХРАНЕНИЕ ГРУДНОГО МОЛОКА

1. Только грудное молоко, собранное с помощью стерильного молокоотсоса, может храниться для кормления ребенка.

2. Грудное молоко можно хранить в термосе при 40 °С, так что вы можете кормить ребенка каждые 4 часа.

3. Если вы храните свежесжатое молоко, запечатайте молоко; грудное молоко можно хранить в течение 10 часов при комнатной температуре при температуре 19 - 25 °С.

4. Сцеженное грудное молоко можно хранить в холодильнике не более 48 часов (но не на дверце холодильника) или в морозильной камере максимум 3 месяца.

5. Замороженное грудное молоко сначала следует хранить в холодильнике, чтобы оттаить естественным путем. Если оно вам срочно нужно, поместите его в контейнер с теплой водой и разморозьте. После оттаивания грудное молоко можно хранить в холодильнике в течение 24 часов.

6. НИКОГДА НЕ ЗАМОРАЖИВАЙТЕ ГРУДНОЕ МОЛОКО СНОВА.

7.Замороженное грудное молоко можно постепенно нагревать в теплой воде или помещать в подогреватель для бутылочек.

8.НИКОГДА НЕ РАЗОГРЕВАЙТЕ ГРУДНОЕ МОЛОКО В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ, ПОТОМУ ЧТО ТАКИМ ОБРАЗОМ ВЫ МОЖЕТЕ УНИЧТОЖИТЬ ЖИЗНЕННО ВАЖНЫЕ ПИТАТЕЛЬНЫЕ ВЕЩЕСТВА И АНТИТЕЛА.

Кроме того, неравномерное потепление может привести к слишком жарким участкам грудного молока, вызывая сжигание верхних путей пищеварительного тракта вашего ребенка. Ни в коем случае не опускайте замороженную бутылочку молока в кипящую воду, так как это может привести к взрыву/поломке бутылочки. Никогда не заливайте кипящую воду прямо в бутылочку для кормления. Нужно дать воде остыть в течение 20 минут, прежде чем заполнить бутылочку.

XI. ОЧИСТКА И СТЕРИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО МОЛОКООТСОСА

➤ **Важно:** НИКОГДА НЕ ЧИСТИТЕ ВОДОЙ И НЕ СТЕРИЛИЗУЙТЕ ЖК индикатор и насосный механизм молокоотсоса. Очистить его можно только мягкой сухой тканью.

➤ Очистить и стерилизовать электрический молокоотсос перед использованием в первый раз и после использования, следуя инструкциям.

➤ **НИКОГДА НЕ СМАЧИВАЙТЕ ИЛИ СТЕРИЛИЗИРУЙТЕ ЧАСТЬ 5 - ТРУБКА СОЕДИНЯЮЩАЯ КОРПУС МОЛОКООТСОСА К НАСОСНОМУ МЕХАНИЗМУ.**

➤ **Стерилизация:**

1. Удалите трубку (5) из насосного механизма (9) и отложите ее в сторону. Отделить все остальные части, 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 затем вымыть их в теплой мыльной воде и высушить их. Не используйте антибактериальные или коррозионные моющие средства.

2. Стерилизовать **ТОЛЬКО** следующие части 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 в паровом стерилизаторе или путем кипячения в течение 10 минут.

❖ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОЧИСТКЕ

1.Используйте паровой стерилизатор. Не рекомендуется варить детали. Первая причина заключается в том, что продукт будет легко поврежден, если применяется неправильная стерилизация. Во-вторых, этот метод стерилизации не может достичь полного эффекта.

2.Если вы решили использовать кипячения в качестве способа стерилизации, налить больше воды в контейнер, так что части полностью покрыты водой. Во время процесса стерилизации не следует оставлять продукт без присмотра. Не варить слишком долго - максимум 10 минут.

3.Для кормящих матерей, которые кормят грудью каждые 2-3 часа, мы не рекомендуем стерилизовать и очищать после каждого использования. Чрезмерная дезинфекция и очистка могут легко привести к преждевременному старению деталей и сократит срока службы молокоотсоса. Рекомендуется тщательно очистить пятна и стерилизовать один раз в день.

4.Храните детали в чистом контейнере до следующего использования.

➤ **ВАЖНО!** Если вы используете молокоотсос в качестве средства хранения молока, необходимо позаботиться о дезинфекции всех моющихся частей молокоотсоса, так как в противном случае молоко может легко испортиться, поскольку это продукт, который трудно хранить.

➤ **ВНИМАНИЕ!** Перед использованием, вы должны убедиться, что тело насоса, клапан, поршень и крышка сухие.

➤ **Не стерилизуйте трубку – часть 5, чтобы избежать случайного попадания воды в двигатель молокоотсоса.**

➤ Если вы используете паровой стерилизатор для очистки частей молокоотсоса, вы должны быть осторожны, чтобы они не вступают в контакт с нагревателем стерилизатора. А если вы используете кипячение в качестве метода стерилизации, убедитесь, что части не соприкасаются с нижней частью контейнера для кипячения.

XII. РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК

1.Отсутствие вакуума:

• Убедитесь, что вы правильно вставили все детали и что клапан молокоотсоса вставляется правильно.

• Убедитесь, что силиконовая массажная насадка и ее защитный стэнд должным образом размещены и подходят к корпусу молокоотсоса, и создают идеальный вакуум.

• Убедитесь, что вы прочно прикрепили силиконовый клапан к отверстию корпуса молокоотсоса.

- Убедитесь, что нет поврежденных деталей.

- Если вы не можете включить молокоотсос, убедитесь, что он подключен к адаптеру и подключен к электрической розетке.

2. Грудное молоко не сцеживается:

- Посмотрите на точку 1.

- Убедитесь, что молокоотсос правильно собран и создается вакуум.

- Расслабьтесь и попробуйте еще раз.

- Есть 15 степеней сцеживания, максимальная сила - 45 КПа, и, как правило, сила сцеживания малыша составляет 20 - 30 КПа.

- Мы рекомендуем вам увеличивать степени постепенно, наиболее подходящей степенью является степень, в которой сцеживание безболезненно. **Следующее НЕ применяется: чем сильнее, тем лучше.** Слишком сильное сцеживание может повредить сосок.

3. Боль в области груди, где вы сцеживаете:

- Если вы чувствуете боль, и молоко не течет во время сцеживания, возможно, ваша молочная железа заблокирована. В этом случае можно получить мастит. Обратитесь к врачу вовремя. Сцеживание молока полностью имеет хороший эффект в профилактике мастита.

- Может быть, вы сцеживаете слишком сильно. Вам не нужно использовать самый высокий уровень накачки, что молокоотсос может производить.

- Попробуйте настроить соответствующую скорость и частоту накачки.

4. Сцеживание слишком медленно:

- Скорость потока грудного молока у каждой женщины разная. Более высокая степень и уровень сцеживания не означает более быстрого потока молока. Это зависит от многих факторов – телосложения груди, уровня проходимости, даже настроения.

- Чем более регулярно вы используете молокоотсос, тем быстрее и проще будет течь грудное молоко. Перед тем, как начать использовать его, нанесите теплую полотенце и используйте режим массажа около 5 минут, прежде чем перейти в режим сцеживания.

5. Молоко опускается вдоль силиконовой массажной насадки:

- Выньте, вставьте и отрегулируйте массажную насадку, чтобы убедиться, что она плотно закреплена и прилегает к центральной нижней части воронки.

- Попробуйте немного наклониться вперед.

6. Расслабление или обесцвечивание/потемнение молокоотсосных частей/частей бутылочки для кормления:

Избегайте контакта с антибактериальными или чистящими средствами с абразивными частицами, так как они могут привести к повреждению пластиковых деталей. Сочетание моющих средств, чистящих средств, стерилизующего раствора, смягченной воды и изменений температуры в некоторых случаях могут привести к растрескиванию пластмассы. Если это произойдет, не используйте насос больше. Корпус молокоотсоса и контейнер для хранения грудного молока безопасно чистить в посудомоечной машине, но красители в пище могут привести к их потемнению. Следуйте инструкциям для очистки прибора точно. Защитите продукт от прямых солнечных лучей, так как длительное воздействие может привести к обесцвечиванию пластмассы.

7. Потерянные или сломанные детали:

- Для запчастей обратитесь к импортеру или к продавцу, у которого вы приобрели товар. Не используйте те, которые не одобрены или не предоставлены производителем изделия.

- Не пытайтесь отремонтировать самостоятельно или изменить изделие, потому что это поставит под угрозу ваше здоровье и здоровье вашего ребенка.

Спасибо за покупку этого изделия! Используйте осторожно и следуйте инструкциям в этом руководстве, чтобы обеспечить безопасное использование и обслуживание электрического молокоотсоса. По вопросам, связанным с эксплуатацией, обслуживанием или ремонтом изделия, обратитесь к импортеру или к продавцу, у которого вы приобрели товар.

Состав: PP и силикон.

Сделано для CANGAROO

Импортер: Мони Трейд ООД; **Адрес:** Болгария, София, Требич, ул. Доло 1; **Тел.:** +359 2/ 936 07 90